

ПСАЛТИРЬ

- [Введение](#)

- [Оглавление](#)

- [Молитвы перед началом чтения Псалтири](#)

- **Кафизмы:** [I](#) [II](#) [III](#) [IV](#) [V](#) [VI](#) [VII](#) [VIII](#) [IX](#) [X](#) [XI](#) [XII](#) [XIII](#) [XIV](#) [XV](#)
[XVI](#) [XVII](#) [XVIII](#) [XIX](#) [XX](#)

- **Псалмы:** [1](#) [2](#) [3](#) [4](#) [5](#) [6](#) [7](#) [8](#) [9](#) [10](#) [11](#) [12](#) [13](#) [14](#) [15](#) [16](#) [17](#) [18](#) [19](#) [20](#) [21](#)
[22](#) [23](#) [24](#) [25](#) [26](#) [27](#) [28](#) [29](#) [30](#) [31](#) [32](#) [33](#) [34](#) [35](#) [36](#) [37](#) [38](#) [39](#) [40](#) [41](#) [42](#) [43](#) [44](#)
[45](#) [46](#) [47](#) [48](#) [49](#) [50](#) [51](#) [52](#) [53](#) [54](#) [55](#) [56](#) [57](#) [58](#) [59](#) [60](#) [61](#) [62](#) [63](#) [64](#) [65](#) [66](#) [67](#)
[68](#) [69](#) [70](#) [71](#) [72](#) [73](#) [74](#) [75](#) [76](#) [77](#) [78](#) [79](#) [80](#) [81](#) [82](#) [83](#) [84](#) [85](#) [86](#) [87](#) [88](#) [89](#) [90](#)
[91](#) [92](#) [93](#) [94](#) [95](#) [96](#) [97](#) [98](#) [99](#) [100](#) [101](#) [102](#) [103](#) [104](#) [105](#) [106](#) [107](#) [108](#) [109](#)
[110](#) [111](#) [112](#) [113](#) [114](#) [115](#) [116](#) [117](#) [118](#) [119](#) [120](#) [121](#) [122](#) [123](#) [124](#) [125](#)
[126](#) [127](#) [128](#) [129](#) [130](#) [131](#) [132](#) [133](#) [134](#) [135](#) [136](#) [137](#) [138](#) [139](#) [140](#) [141](#)
[142](#) [143](#) [144](#) [145](#) [146](#) [147](#) [148](#) [149](#) [150](#) [151](#)

- [Песни Священного Писания](#)

- [Молитвы по прочтении нескольких кафизм или всей Псалтири](#)

- [О чтении Псалтири по усопшим](#)

- [О чтении Псалтири о живых](#)

- [Порядок чтения кафизм](#)

ВВЕДЕНИЕ

Псалтирь (от греческого $\Psiαλτήριον$ – струнный инструмент, напоминающий гусли или арфу) – одна из книг Ветхого Завета. По-еврейски она именуется Книгой Хвалений и представляет собой сборник из 150 псалмов (151 псалом известен только по-гречески) – поэтических произведений, предназначенных для исполнения с музыкальным аккомпанементом – указание на это сохранилось в заглавиях псалмов.

ВВЕДЕНИЕ

Большинство псалмов традиция приписывает царю-псалмопевцу Давиду (ок. 1000 лет до Р.Х.). В еврейском тексте 73, а в греческом 84 псалма носят его имя. Но есть псалмы, надписанные именем сынов Кореевых, – династии храмовых певцов (10 псалмов), а также современников Давида левитов Асафа (12 псалмов), его брата Емана (псалом 87) и другого певца – Ефана (псалом 88). Псалом 89 приписан Моисею, а 126 (по некоторым древним спискам) – Соломону. Авторы остальных псалмов неизвестны.

Содержание псалмов очень разнообразно. Псалмопевцев вдохновляли и исторические события, и превратности личной жизни, направляющие человека к Единому Источнику упования, и тоска по Богу души, проникнутой раскаянием, её благодарность неисчерпаемой благодати Божией, её восторг перед величием Творца, Его всемогуществом и премудростью, перед совершенством Его творения. И эти тихие вздохи, и торжествующие славословия то звучат как бы в уединении, то подхвачены хором молящегося народа. И над всем этим томлением по Богу, над всей личной и житейской скорбью и духовной радостью господствует одна заветная дума, одно нетерпеливое ожидание – Мессии грядущего, при мысли о Котором дух псалмопевца исполняется пророческой силою.

Для христиан надежда на пришествие Мессии осуществилась с пришествием Иисуса Христа. Тексты Псалтири постоянно цитируются в Новом Завете, чаще всего псалом 109. Новый Завет и христианское предание относят к Христу псалмы 2, 8, 15, 21, 39, 40, 44, 67, 68, 97 и отдельные стихи многих других псалмов. Христианская Церковь включила псалмы без изменений в свое богослужение – без изменения слов, но со значительным обогащением смысла: учение Христа, Тайная Вечеря, Крестные муки и Воскресение углубили понимание псалмов, подтвердили их пророческие прозрения, исполнили с преизбытком все чаяния ветхозаветного человечества.

И в раннехристианскую и в святоотеческую эпохи Псалтирь служила превосходным руководством к молитве и прославлению Бога. В первые века христиане пением псалмов воодушевляли себя к подвигам благочестия; псалмы поддерживали их во время гонений, давали силу мужественно переносить страдания; псалмы же служили им назиданием при отдыхе и среди различных трудов и занятий.

ВВЕДЕНИЕ

На греческий язык Псалтирь была переведена вместе с другими книгами Священного Писания, по преданию, 72 учеными-книжниками в Александрии около 285–246 гг. до Р.Х. или несколько позже. Этот перевод называется Септуагинтой (от латинского *Septuaginta* – 70, сокращенно LXX). Он пользовался большим авторитетом у иудеев, говоривших по-гречески, а затем фактически стал основной версией Ветхого Завета, принятой в Православной Церкви. Переводу Семидесяти соответствует большинство цитат из Ветхого Завета в Новом Завете; этим переводом пользовались отцы Церкви первых веков, писавшие по-гречески.

Славянские первоучители равноапостольные Кирилл и Мефодий в числе первых книг перевели Псалтирь, дословно передав по-славянски греческий перевод LXX. С укоренением христианства на Руси Книга Псалмов становится любимой книгой народа. По Псалтири учатся грамоте; без Псалтири не обходится благочестивый книголюб; Псалтирь читается над усопшим. Вся древнерусская письменность переполнена ссылками на Псалтирь.

В храме Псалтирь читается при каждом утреннем и вечернем богослужении и прочитывается вся в течение недели и дважды в неделю во время Великого Поста. Множество прямых и скрытых цитат из псалмов содержится в богослужебных текстах Православной Церкви.

В настоящем издании церковнославянский текст Псалтири, набранный гражданским шрифтом, дается без каких-либо изменений в той редакции, которая принята в настоящее время.

К сожалению, сегодня большинству православных христиан церковнославянский текст Псалтири не вполне понятен. Этот пробел не может восполнить общепринятый синодальный перевод Библии на русский язык и другие современные переводы, ибо они сделаны с древнееврейского масоретского текста и потому во многих местах расходится с церковнославянским текстом, восходящим к LXX. Сделанный же с текста LXX перевод П. А. Юнгера (1915 г., опубликован в издании: «Книги Ветхого Завета в переводе П. А. Юнгера. Учительные книги». М, 2012, стр. 176-483), снабженный большим количеством примечаний, где объясняются многие случаи расхождения Септуагинты с масоретским текстом и указываются

разночтения, имеет прежде всего научную ценность, являясь в сущности прозаическим подстрочником поэтического текста псалмов.

В настоящем издании церковнославянский текст снабжен параллельным переводом на современный русский язык. Этот перевод делался с греческого текста, следуя в основном редакции, принятой в современной богослужбной практике (по изданию: Ψαλτήριον. Ἀθήναι, 2001). Учитывалось и научное издание текста LXX (Septuaginta. Stuttgart – Ἀθήναι, 1976 vol. II). В соответствии с ним текст псалмов дается разбитым на стихотворные строчки. Греческий текст LXX передается буквально там, где это не вредит ясности смысла. Места, где буквальный перевод не дает удовлетворительного смысла, перефразируются согласно пониманию святых отцов и с максимально возможной близостью к оригиналу.

В случае разночтений в греческом тексте принимались те варианты, которые соответствуют церковнославянской Псалтири, за исключением немногих случаев, когда предпочтение отдавалось чтениям более ясным и соответствующим контексту. Слова, подставленные для связности речи и ясности смысла, выделялись *курсивом*. Нумерация стихов дана в соответствии с церковнославянской традицией.

Задачей перевода была максимально точная и ясная передача смысла священного текста, а не создание поэтического произведения, отражающего стилистические особенности оригинала. Однако, ритмика псалмов по возможности приближена к церковнославянской.

В соответствии с богослужбным уставом Православной Церкви текст Псалтири в настоящем издании разделен на кафизмы и «славы». К псалмам прилагаются тексты молитв, сопровождающих домашнее чтение псалмов и помещаемых в церковнославянской Псалтири.

В конце приводится устав чтения Псалтири по усопшим и о здравии живых с соответствующими молитвами, а также порядок чтения кафизм за богослужением в течение года.

Надеемся, что эта книга будет представлять интерес для всех, изучающих Священное Писание и желающих глубже понять «закон молитвы» Православной Церкви.

Иеромонах Амвросий (Тимрот).

ОГЛАВЛЕНИЕ

Молитвы перед началом чтения Псалтири.....	5
Псалтирь царя и пророка Давида	8
Песни Священного Писания.....	210
Молитвы по прочтении нескольких кафизм или всей Псалтири.....	227
О чтении Псалтири по усопшим	229
О чтении Псалтири о живых	231
Порядок чтения кафизм за богослужением в течение года	233

МОЛИТВЫ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЧТЕНИЯ ПСАЛТИРИ

После начальных молитв:

Тропари покаянные, глас 6

Помилуй нас, Господи, помилуй нас, / ибо, не находя себе никакого оправдания, / молитву эту мы, грешные, / Тебе приносим как Владыке: / помилуй нас.

Слава: Пророка Твоего, Господи, / священное торжество / Церковь небу уподобило: / с людьми ликуют Ангелы. / Его молитвами, Христе Боже, / в мире жизнь нашу направь, / дабы мы пели Тебе: «Аллилуиа».

И ныне: Безчисленно множество моих, Богородица, согрешений / – к Тебе я прибегаю, Чистая, нуждаясь в спасении. / Воззри милостиво на немощную мою душу / и ходатайствуй пред Сыном Твоим и Богом нашим / дать мне прощение соделанных мною согрешений тяжких, / единая Благословенная.

Господи, помилуй (40). И поклонись сколько хочешь.

Молитва Святой Живоначальной Троице

Всесвятая Троица, Боже и Создатель всего міра! Поспеши и направь сердце моё, начать с пониманием и окончить делами добрыми богодухновенную сию книгу, которую Дух Святой изрёк устами Давида и которую ныне намерен читать я, недостойный. Но сознавая свое невежество, повергаюсь пред Тобою, молюсь и прошу помощи у Тебя: Господи, направь ум мой и утверди сердце моё заботиться не о словах уст, но о смысле произносимого веселиться и готовиться к исполнению добрых дел – того, чему учусь я и что произношу, – чтобы, добрыми делами просвещённый, на Суде Твоём я удостоился стать справа от Тебя со всеми избранниками Твоими. И ныне, Владыка, благослови, дабы, вздохнув от сердца, я и языком воспел, говоря так:

Придите, поклóнимся Царю нашему, Богу.

Придите, поклóнимся и припадём ко Христу, Царю, нашему Богу.

Придите, поклóнимся и припадём к Самому Христу, Царю и Богу нашему.

Затем постой немного, пока не успокоятся все чувства. Тогда сотвори начало не спеша, без лености, с умилением и сокрушенным сердцем. Скажи слова: «Блажен муж...» тихо и вдумчиво, со вниманием, а не торопясь, чтобы и умом понимать произносимое.

Прочтя первую статистию, там, где стоит слово «Слава:», читай:

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе, Боже! **(трижды, с тремя поклонами).**

Господи, помилуй **(3).**

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

И начинай вторую статистию. Дойдя до «Славы:», снова читай:

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе, Боже! **(трижды, с тремя поклонами).**

ПЕРЕД ЧТЕНИЕМ ПСАЛТИРИ

Господи, помилуй (3).

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

И начинай третью статию. Дойдя до «Славы:», читай:

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе, Боже! (трижды, с тремя поклонами).

И далее читай Трисвятое по «Отче наш:», покаянные тропари, Господи, помилуй (40) и положенную после кафизмы молитву.

Если продолжаешь чтение, начинай вторую кафизму с троекратного «Придите, поклонимся:» и далее псалмы по указанному выше уставу. Если же завершаешь чтение, читай заключительные молитвы: «Достойно есть:» и последующие и произноси отпуст.

ПСАЛТИРЬ ЦАРЯ И ПРОРОКА ДАВИДА

КАФИЗМА I

1

Псалом Давида, не надписанный у евреев.

- 1 Блажён муж, который не пошёл на совет нечестивых,
и на путь грешных не стал,
и на седалище губителей не сел,
- 2 но в законе Господнем – воля его,
и в закон Его вникать он будет день и ночь.
- 3 И будет как дерево, посаженное при источниках вод,
которое плод свой даст во время своё,
и лист его не опадёт,
и во всём, что бы ни делал, преуспеет.
- 4 Не так нечестивые, не так,
но как прах, что сметает ветер с лица земли.
- 5 Потому не восстанут нечестивые на суде,
как и грешники – в совете праведных,
- 6 ибо знает Господь путь праведных,
а путь нечестивых погибнет.

2

Псалом Давида.

- 1 Для чего разъярились язычники
и народы замыслили тщетное?
- 2 Предстали цари земные
и князья собрались вместе
против Господа и против помазанника Его:
- 3 «Расторгнем узы их
и сбросим с себя иго их!»
- 4 Живущий на небесах осмеёт их,
и Господь опозорит их.

КАФИЗМА 1

- 5 Тогда обратится к ним во гневе Своём
и в ярости Своей смутит их.
- 6 Я же поставлен Им царём
над Сионом, горою святою Его;
- 7 возвещаю повеление Господне:
Господь сказал Мне: «Ты – Сын Мой,
Я сегодня родил Тебя.
- 8 Проси у Меня, и дам Тебе народы в наследие Твоё,
и во владение Твоё – концы земли.
- 9 Будешь пасти их жезлом железным,
как сосуды горшечника сокрушишь их».
- 10 И ныне, цари, поймите,
научитесь, все судьи землі.
- 11 Служите Господу со страхом
и радуйтесь пред Ним с трепетом.
- 12 Примите наставление, чтобы не прогневался Господь,
и вы погибнете, *сбившись* с пути праведного,
когда вскоре возгорится ярость Его.
- Блаженны все, надеющиеся на Него!

3

- 1 **Псалом Давида, когда он бежал от Авессалома, сына своего.**
- 2 Господи, почему умножились теснящие меня?
Многие восстают на меня,
3 многие говорят душе моей:
нет спасения ему в Боге его.
- 4 Но Ты, Господи, заступник мой,
слава моя, и Ты возносишь главу мою.
- 5 Гласом моим я ко Господу воззвал,
и Он услышал меня со святой горы Своей.
- 6 Я уснул и спал;
пробудился, ибо Господь защитит меня.
- 7 Не убоюсь множеств людей,
кругом нападающих на меня.

КАФИЗМА 1

- 8 Восстань, Господи, спаси меня, Боже мой,
ибо Ты поразил всех враждующих против меня тщетно,
зубы грешников Ты сокрушил.
- 9 От Господа спасение,
и к народу Твоему – благословение Твоё.

Слава:

4

- 1 **К исполнению, на струнах. Песнь Давида.**
- 2 Когда я призвал, услышал меня Бог правды моей;
в тесноте Ты дал мне простор.
Сжался надо мною и услышь молитву мою.
- 3 Сыны человеческие, доколе вы тяжки сердцем?
Для чего любите тщету и ищете лжи?
- 4 И познайте, что дивным соделал Господь святого Своего.
Господь услышит меня, когда я воззову к Нему.
- 5 Гневайтесь – но не грешите
в том, что́ говорите в сердцах ваших;
на ложах ваших сокрушайтесь.
- 6 Принесите жертву правды и уповайте на Господа.
- 7 Многие говорят: «Кто покажет нам благо?» –
Отметил нас свет лица Твоего, Господи!
- 8 Ты дал веселье сердцу моему:
от плода́ пшеницы, вина и елёя своего они преисполнились.
- 9 С миром лягу и сразу усну,
ибо Ты, Господи, мне одному дал с надеждою жить.

5

- 1 **О наследующей. Псалом Давида.**
- 2 Слова мои услышь, Господи,
уразумей вопль мой,
- 3 внемли́ гласу моления моего, Царь мой и Бог мой,
ибо к Тебе помолюсь я, Господи.

КАФИЗМА 1

- 4 Рано утром услышь голос мой,
рано утром предстану Тебе и буду взирать.
- 5 Ибо Ты Бог, не желающий беззакония,
не посéлится при Тебе творящий зло,
- 6 не пребудут и беззаконники пред очами Твоими;
возненавидел Ты всех, делающих беззаконие.
- 7 Ты погубишь всех, говорящих ложь;
кровожадным и коварным гнушается Господь.
- 8 Я же по множеству милости Твоей войду в дом Твой,
поклонюсь пред храмом святым Твоим в страхе Твоём.
- 9 Господи, поведи меня в правде Твоей ради врагов моих,
направь пред Тобою путь мой.
- 10 Ибо нет в устах их истины, сердце их суетно,
гроб открытый – гортань их,
языкáми своими обманывали.
- 11 Осуди их, Боже, да отстанут они от замыслов своих,
по множеству нечестия их изгони их,
ибо они огорчили Тебя, Господи.
- 12 И да возвеселятся все, надеющиеся на Тебя,
вовек возрадуются, и Ты поселишься среди них,
и будут хвалиться Тобою любящие имя Твоё.
- 13 Ибо Ты благословишь праведника, Господи;
как оружием благоволением Ты оградил нас.

6

- 1 **К исполнению, по образу гимнов, о дне восьмом. Псалом Давида.**
- 2 Господи, не обличи меня в ярости Твоей
и не накажи меня гневом Твоим.
- 3 Помилуй меня, Господи, ибо немощен я,
исцели меня Господи, ибо сотряслись кости мои,
- 4 и душа моя смутилась сильно;
и Ты, Господи, доколе?
- 5 Обратись, Господи, избавь душу мою,
спаси меня ради милости Твоей.

КАФИЗМА 1

- 6 Ибо нет среди мёртвых того, кто помнит Тебя,
а во аде кто прославит Тебя?
- 7 Устал я от стенания моего;
каждую ночь омывть буду ложе моё,
слезами моими постель мою орошать.
- 8 Смутилось от гнева око моё:
я состарился среди всех врагов моих.
- 9 Отступите от меня, все делающие беззаконие,
ибо услышал Господь глас плача моего,
- 10 услышал Господь моление моё,
Господь принял молитву мою.
- 11 Да постыдятся и смутятся все враги мои,
да обратятся вспять и устыдятся очень скоро.

Слава:

7

- 1 **Псалом Давида, который он воспел Господу о словах Хусия,
сына Иеменина.**
- 2 Господи, Боже мой! На Тебя уповаю;
спаси меня от всех гонящих меня и избавь меня,
- 3 да не похитит *враг*, как лев, душу мою,
когда нет ни избавляющего, ни спасающего.
- 4 Господи, Боже мой, если я соделал это,
если есть неправда в руках моих,
- 5 если я воздал воздающим мне злом,
то пусть паду я без сил от врагов моих.
- 6 Пусть же враг погонит душу мою и настигнет,
и втопчет в землю жизнь мою,
и славу мою повергнет во прах.
- 7 Восстань, Господи, во гневе Твоём,
возвысь на пределах врагов Твоих
и пробудись, Господи, Боже мой,
по велению, которое Ты заповедал;

КАФИЗМА 1

- 8 и собрание народов окружит Тебя,
и ради него на высоту возвратись!
- 9 Господь будет судить народы;
суди меня, Господи, по правде моей
и по беззлобию моему во мне.
- 10 Пусть окончится злоба грешных,
и Ты направишь праведного,
испытывающий сердца и внутренности, Боже, праведно.
- 11 Помощь мне от Бога,
спасающего правых сердцем.
- 12 Бог – судия праведный, и крепкий, и долготерпеливый,
и не на всякий день наводящий гнев.
- 13 Если вы не обратитесь, Он меч Свой начистит;
лук Свой Он натянул и приготовил его,
- 14 и с ним приготовил орудия смерти,
стрелы Свои для сжигаемых соделал.
- 15 Вот *нечестивый* в муках произвёл неправду,
зацёл бедствие и родил беззаконие;
- 16 вырыл ров и выкопал его,
и упадёт в яму, которую устроил.
- 17 Возвратится бедствие его на главу его
и на темя его сойдёт его неправда.
- 18 Я прослаблю Господа по правде Его
и воспую имени Господа Всевышнего.

8

- 1 **К исполнению, о точилах. Псалом Давида.**
- 2 Господи, Господь наш, как чудно имя Твоё по всей земле,
ибо превознеслось великолепие Твоё превыше небес!
- 3 Из уст младенцев и грудных детей Ты устроил хвалу
ради врагов Твоих, чтобы уничтожить врага и мстителя.
- 4 Когда увижу небеса – дела персто́в Твоих,
луну и звёзды, которые Ты утвердил,

КАФИЗМА 1

- 5 *то что́ – человек, что Ты помнишь его,
или сын человеческий, что посещаешь его?*
- 6 *Чем-то малым Ты умáлил его пред Ангелами,
славою и честью увенчал его,*
- 7 *и поставил его над делами рук Твоих,
всё покорил под ноги его:*
- 8 *овец и всех волов,
а ещё и скот на полях,*
- 9 *птиц небесных и рыб морских,
всё проходящее стезя́ми морскими.*
- 10 *Господи, Господь наш,
как чу́дно имя Твоё по всей земле!*

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ I

**Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:**

Тропари, глас 1

В беззакониях зачáт я, блудный, / *и не смею взирать на высоту небес, / но, дерзновенно надеясь на человеколюбие Твоё, взываю: / «Боже, очисти меня, грешного, и спаси меня!»*

Если праведник едва спасается, / *где окажусь я, грешный? / Тягости и зноя дня я не перенёс, / но к работникам одиннадцатого часа / сопричти меня, Боже, и спаси меня.*

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу!

Объятия отеческие открыть мне поспеши: / *блудно я растратил жизнь мою, / на богатство неисчерпаемое милостей Твоих, Спаситель, взирая безучастно! / Ныне не прёзри обнищавшего моего сердца, / ибо к Тебе, Господи, в сокрушении взываю: / «Согрешил я, Отче, против неба и пред Тобою!»*

И ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Надежда христиан, Пресвятая Дева, / *непрестанно моли с Горними Силами / Бога, рожденного Тобою превыше и ума и слова, /*

КАФИЗМА I

дать прощение грехов и исправление жизни всем нам, / с верою и любовью всегда Тебя почитающим.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Владыка Вседержитель, Непостижимый, Начало света и превышающая познание Сила, Ипостáснаго Слова Отец и Единосильного Твоего Духа Источник, по безконечной милости и неизреченной благодати не презревший человеческого естества, во тьме греха заключённого, но Божественным светом священных Твоих учений, законом и пророками светивший миру, после же сего благоволивший, чтобы Сам Единородный Твой Сын во плóти явился нам и к просвещению светом Твоим нас направил. Да будут уши Твои внимательны к голосу моления нашего, и дáруй нам, Боже, с бодрствующим и трезвенным сердцем всю ночь нашей нынешней жизни пройти, ожидая пришествия Сына Твоего и Бога нашего, Судий всех. Да найдёт Он нас не лежащими и спящими, но бодрствующими и поднявшимися, при исполнении заповедей Твоих, и все мы в радость Его войдём, где празднующих глас непрестанный, и невыразимое наслаждение созерцающих несказáнную красоту лица Твоего. Ибо Ты благой и человеколюбивый Бог, и Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА II

9

- 1 К исполнению, о тайнах Сына. Псалом Давида**
- 2 Буду славить Тебя, Господи, всем сердцем моим,
возвещу все чудеса Твои,
- 3 возвеселюсь и возрадуюсь о Тебе,
воспою имени Твоему, Всевышний!
- 4 При обращении врага моего вспять
изнемогут и погибнут они пред лицом Твоим,
- 5 ибо совершил Ты суд мой и тяжбу мою,
сел на престоле, Судия праведный.

КАФИЗМА 2

- 6 Ты погрозил народам – и погиб нечестивый;
имя его изгладил навек, и во век века.
- 7 У врага не осталось оружия совсем, и города разрушил Ты,
погибла память о нем с шумом!
- 8 И Господь вовек пребывает,
для суда Он приготовил престол Свой.
- 9 И будет Он судить вселенную по правде,
рассудит народы в правоте.
- 10 И стал Господь прибежищем для бедного,
помощником в благополучии и в скорби, –
- 11 и да уповают на Тебя знающие имя Твоё,
ибо не оставил Ты ищущих Тебя, Господи.
- 12 Воспойте Господу, живущему на Сионе,
возвестите среди народов деяния Его,
- 13 ибо вспомнил Он, взыскивающий за их кровь,
не забыл вопля бедных.
- 14 Помилуй меня, Господи, взгляни на унижение моё от врагов
моих,
Ты возносишь меня из врат смерти,
- 15 чтобы я возвестил все хвалы Твои
во вратах дочери Сиона:
возрадуюсь я о спасении Твоём.
- 16 Погрязли народы в пагубе, которую сотворили,
в сѣти той, что скрыли они, увязла нога их.
- 17 Познаётся Господь, творящий суды:
в делах рук своих погряз грешник.
- 18 Да возвратятся грешники во ад,
все народы, забывающие Бога,
- 19 ибо не до конца забыт будет нищий,
терпение бедных не погибнет до конца.
- 20 Восстань, Господи, да не укрепляется человек,
пусть судятся народы пред Тобою.
- 21 Поставь, Господи, законодателя над ними,
да познают народы, что люди они.

КАФИЗМА 2

- 22 Для чего Ты, Господи, встал вдали,
не замечаешь благополучия *и* скорби?
- 23 Когда надмеается нечестивец, загорается нищий, –
запутываются они в замыслах, которые измышляют.
- 24 Ибо похваляется грешник в пожеланиях души своей,
и неправедного благословляют.
- 25 Раздразжил Господа грешник:
«По множеству гнева Своего Он не взыщет» –
нет Бога пред ним.
- 26 Оскверняются пути его во всякое время,
отстраняет он суды Твои от лица своего,
всеми врагами своими овладеет.
- 27 Ведь сказал он в сердце своём: «Не поколѣблюсь,
из рода в род *пребуду* без зла», –
- 28 *тот*, чьи уста полны проклятия, и горечи, и коварства,
под языком его беда и горе;
- 29 сидит он в засаде с богатыми
в тайных *местах*, чтобы убить невинного,
глаза его за бедным наблюдают.
- 30 Подстерегает втайне,
как лев в логове своём;
подстерегает, чтобы схватить нищего,
схватить нищего, когда завлечёт его.
- 31 В западне своей смирит его,
но сознётся и падёт, когда возобладает над бедными.
- 32 Ибо сказал он в сердце своём: «Забыл Бог,
отвратил лицо Своё, чтобы не видеть, до конца!»
- 33 Восстань, Господи Боже мой, да возвысится рука Твоя,
не забудь бедных Твоих до конца!
- 34 Для чего раздразжил нечестивый Бога?
Ведь сказал он в сердце своём: «Он не взыщет».
- 35 Ты видишь, ибо Ты замечаешь горе и ярость,
чтобы предать его в руки Твои;

КАФИЗМА 2

на Тебя оставлен нищий,
сироте Ты был помощником.

- 36 Сокруши мýшцу грешному и злому, –
поищут грех его и не найдут *его*.
- 37 Господь – Царь вовек и во век века;
сгиньте, язычники, с земли Его!
- 38 Желание бедных услышал Ты, Господи,
готовности сёрдца их вняло ухо Твоё,
- 39 соверши суд сироте и ун́женному,
чтобы уже не величался больше человек на земле.

10

К исполнению. Псалом Давида.

- 1 На Господа я уповаю; как вы скажете душе моей:
«Улетай на горы, как птичка?»
- 2 Ибо вот, грешники натянули лук,
приготовили стрелы в колч́ане,
чтобы поразить во мраке правых сердцем.
- 3 Ибо *то*, что Ты исправил, они разорили,
а праведник чтó сотворил?
- 4 Господь во храме святом Своём;
Господь, на небесах престол Его.
Глаза Его за бедным наблюдают,
веки Его испытывают сынов человеческих.
- 5 Господь испытывает праведного и нечестивого,
а любящий неправду ненавидит свою душу.
- 6 Как дождь низведёт Он на грешников сети:–огонь, и сера, и
бурный ветер – их доля из чаши.
- 7 Ибо праведен Господь, и правду возлюбил,
к правоте обращено лицо Его.

Слава:

11

- 1 **К исполнению, о дне восьмом. Псалом Давида.**

КАФИЗМА 2

- 2 Спаси меня, Господи, ибо не стало праведного,
ибо умалилась истина у сынов человеческих.
- 3 Суетное сказал каждый ближнему своему,
коварны уста в их сердце, и в сердце сказали злое.
- 4 Истребит Господь все уста коварные,
язык высокомерный,
- 5 тех, кто сказали: «Язык наш возвеличим,
уста наши с нами,
кто нам господин?»
- 6 «Ради бедствия нищих и от стенания бедных
ныне возстану, – говорит Господь, – явлю в Себе спасение,
ясно возведу о нём!»
- 7 Слова Господа – слова чистые,
серебро, раскалённое огнём, испытанное в горниле земли,
очищенное семикратно.
- 8 Ты, Господи, сохранишь нас
и сбережёшь нас от рода сего и вовек.
- 9 Вокруг нечестивые ходят;
по высоте Твоей Ты умножил попечение о сынах человеческих.

12

- 1 **К исполнению. Псалом Давида.**
- 2 Доколе, Господи, будешь забывать меня до конца?
Доколе будешь отвращать лицо Твоё от меня?
- 3 Доколе мне слагать советы в душе моей,
скорби – в сердце моём день и ночь?
Доколе будет возноситься мой враг надо мной?
- 4 Взгляни, услышь меня, Господи, Боже мой,
просвети очи мои, да не усну я смертным сном,
- 5 да не скажет враг мой: «Я укрепился против него».
- 6 Теснящие меня возрадуются, если я поколеблюсь,
- 7 но я на милость Твою уповаю.
Возрадуется сердце моё о спасении Твоём:

буду петь Господу, облагодетельствовавшему меня,
и воспою имени Господа Всевышнего.

13

К исполнению. Псалом Давида.

- 1 Сказал безумный в сердце своём: «Нет Бога!»
Они развратились и стали гнѹсны в поступках;
нет делающего добро.
- 2 Господь с небес взглянул на сынов человеческих,
увидеть, есть ли разумеющий или ищущий Бога.
- 3 Все уклонились, вместе стали негодными,
нет делающего добро, нет ни одного.
- 4 Неужели не познают все, творящие беззаконие?
Поедаящие народ мой, как едят хлеб,
Господа не призвали.
- 5 Там оробели они в страхе, где не было страха,
ибо Господь – в роде праведных.
- 6 Совет нищего вы осмеяли,
но Господь – надежда его.
- 7 «Кто даст с Сиона спасение Израилю?»
- 8 Когда возвратит Господь плен народа Своего,
возрадуется Иаков и возвеселится Израиль.

Слава:

14

Псалом Давида.

- 1 Господи, кто будет обитать в жилище Твоём,
или кто поселится на святой горе Твоей?
- 2 Поступающий непорочно и творящий правду,
говорящий истину в сердце своём,
- 3 кто не льстил языком своим,
и не сделал соседу своему зла,
и не принял поношения на ближних своих.

КАФИЗМА 2

- 4 Ничтожен в глазах его безчестный,
а боящихся Господа он славит,
клянется ближнему своему и не отпирается.
- 5 Серебра своего он не отдал в рост
и не принял даров против невинных.
Делающий это не поколеблется вовек.

15

Надпись на столбе, Давида.

- 1 Сохрани меня, Господи, ибо я на Тебя уповаю.
- 2 Я сказал Господу: «Ты – Господь мой,
ибо в благах моих не нуждаешься».
- 3 Святым, которые на земле Его,
дивно явил Господь все желания Свои среди них.
- 4 Умножились немощи их,
вслед за тем в суету погрузились.
Сборищ их не соберу я за кровь,
не помяну и имён их устами моими.
- 5 Господь – доля наследия моего и чаши моей,
Ты возвращаешь наследие моё мне.
- 6 Верви мне выпали в наилучших *местах*,
и вот, наследие моё – лучшее для меня.
- 7 Благословлю Господа, вразумившего меня;
а ещё и до ночи наставляла меня внутренность моя.
- 8 Видел я Господа пред собою всегда,
ибо Он – справа от меня, чтобы я не поколебался.
- 9 Потому возвеселилось сердце моё
и возрадовался язык мой,
а ещё и плоть моя упокоится в надежде.
- 10 Ибо Ты не оставишь души моей во аде
и не дашь святому Твоему увидеть тление.
- 11 Ты показал мне пути жизни,
Ты исполнишь меня радости пред лицом Твоим.
Наслаждения в деснице Твоей – до конца!

16

Молитва Давида.

- 1 Услышь, Господи, правду мою,
внемли́ молению моему,
прими молитву мою не из уст коварных.
- 2 От лица́ Твоего суд мне да изы́дет,
очи мои да увидят правоту.
- 3 Ты испытал сердце моё, посетил ночью,
испытал меня в огне – и не нашлось во мне неправды.
- 4 Чтобы не говорили уста мои о делах человеческих,
ради слов уст Твоих я сохранил пути твёрдые.
- 5 Исправь шаги мои на стезях Твоих,
да не поколеблются стопы́ мои.
- 6 Я воззвал, ибо Ты услышал меня, Боже;
склони ухо Твоё ко мне и услышь слова мои.
- 7 Дивно яви милости Твои,
Спаситель уповающих на Тебя
от противящихся деснице Твоей.
- 8 Сохрани меня, Господи, как зени́цу ока,
под кровом крыл Твоих Ты покроешь меня
- 9 от лица́ нечестивых, стеснивших меня, –
враги мои душу мою захватили;
- 10 они в ту́ке своем затворились,
уста их говорили надменно.
- 11 Изгоняющие меня ныне окружили меня,
очи свои решились уклонить в землю.
- 12 Застигли меня, как лев, готовый к охоте,
и как львёнок, обитающий в укрытиях.
- 13 Восстань, Господи, опереди их и низвергни их,
избавь душу мою от нечестивого,
меч Твой *отними* у врагов руки Твоей.
- 14 Господи, от немногих на земле
отдели их при жизни их.

КАФИЗМА 2

И сокровищ Твоих насытилось чрево их;
родилось у них довольно сынов,
и оставили остатки младенцам своим.

- 15 Я же в правде явлюсь лицу Твоему,
насытись, когда явится мне слава Твоя.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ II

**Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:**

Тропари, глас 2

Я бесплодное дерево, Господи, / плода сокрушения не приношу
совсем, / и быть срубленным страшусь, / и огня боюсь того неуга-
симого. / Потому Тебя молю: / «Прежде той беды обрати и спаси
меня!»

Как морские волны / на меня возстали беззакония мои, / как ко-
рабль в пучине, / я один терплю от бури согрешений многих; / но к
тихой пристани направь меня, Господи, / покаянием и спаси меня.

Слава: «Помилуй меня», – сказал Давид, / и я к Тебе взываю: /
«Согрешил я, Спаситель; / изгладив покаянием грехи мои, помилуй
меня!»

И ныне: Горячая Защитница христиан, / моли Сына Твоего, Бо-
городица, / избавить нас по милости и состраданию / от всякого
злодейства и лютой врага, / и по молитвам Твоим дать нам про-
щение всего, / в чем мы согрешили, Матерь-Дева!

Господи, помилуй (40) и молитва:

Владыка Вседержитель, Отче Господа нашего Иисуса Христа,
Единородного Твоего Сына, даруй мне тело неосквернённое, серд-
це чистое, ум бодрый, мысль без заблуждений, Духа Святого при-
шествие, да получу полноту истины во Христе Твоём – с Ним Тебе
слава подобает, честь и поклонение, со Святым Духом ныне, и все-
гда, и во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА Ш

17

- 1 **К исполнению, отрока Господня Давида: то́, что он сказал Господу – слова песни сей в день, когда избавил его Господь из руки всех врагов его, и из руки Саула, и он сказал:**
- 2 Возлюблю Тебя, Господи, крепость моя,
3 Господь – твердыня моя, и прибежище моё,
и Избавитель мой.
Бог мой – Помощник мой, и буду надеяться на Него;
защитник мой, и рог спасения моего, и заступник мой.
- 4 Восхваляя, призову Господа
и от врагов моих спасусь.
- 5 Охватили меня муки смертные,
и потоки беззакония смутили меня,
6 муки ада окружили меня,
встретили меня сети смертные.
- 7 И в тесноте моей я призвал Господа
и к Богу моему воззвал, –
услышал Он из храма святого Своего голос мой,
и вопль мой пред Ним дойдёт до ушей Его.
- 8 И поколебалась, и в трепет пришла земля,
и основания гор сотряслись
и поколебались, ибо разгневался на них Бог.
- 9 Поднялся дым во гневе Его
и огонь от лица́ Его возпламенился,
угли возгорелись от Него.
- 10 И наклонил Он небеса, и сошёл,
и мрак под ногами Его.
- 11 И взошёл на Херувимов и полетел,
полетел на крыльях ветров.

КАФИЗМА 3

- 12 И сделал тьму покрóвом Своим:
 вокруг Него скíния Его, –
 тёмная вода во облаках воздушных.
- 13 От блистания пред Ним прошли облака,
 град и угли огненные.
- 14 И возгремел с небес Господь
 и Всевышний дал голос Свой;
- 15 послал стрелы – и рассеял их,
 и молнии умножил – и смутил их.
- 16 И явились источники вод,
 и открылись основания вселенной
от угрозы Твоей, Господи,
 от дуновения духа гнева Твоего.
- 17 Он послал с высоты и взял меня,
 прíнял меня из вод многих.
- 18 Он избавит меня от врагов моих сильных
 и от ненавидящих меня, ибо они укрепились более меня.
- 19 Настигли меня в день бедствия моего –
 и стал Господь опорой мне,
- 20 и вывел меня на простор, –
 Он избавит меня, ибо возжелал меня.
- 21 И воздаст мне Господь по правде моей,
 и по чистоте рук моих воздаст мне,
- 22 ибо я сохранил пути Господни
 и не отпал в нечестие от Бога моего,
- 23 ибо все суды Его предо мною,
 и повеления Его не отходили от меня.
- 24 И буду непорочен с Ним
 и сохранюсь от беззакония моего.
- 25 И воздаст мне Господь по правде моей
 и по чистоте рук моих пред очами Его.
- 26 Со святым Ты поступишь свято,
 и с мужем неповинным безупречен будешь,

КАФИЗМА 3

- 27 и к избранному близок будешь,
а строптивому воспрепятствуешь!
- 28 Ибо Ты народ смиренный спасёшь
и очи надменных унизишь.
- 29 Ибо Ты засветишь светильник мой, Господи,
Бог мой, озаришь Ты тьму мою.
- 30 Ибо с Тобою я избавлюсь от искушения
и с Богом моим преодолею стену.
- 31 Бог мой! Непорочен путь Его,
слова Господни огнём испытаны,
Он – защитник всех, надеющихся на Него.
- 32 Ибо кто Бог, кроме Господа?
и кто Бог, кроме Бога нашего?
- 33 Бог опоясывает меня силою,
и непорочным сделал Он путь мой;
- 34 укрепляет ноги мои, как у оленя,
и на высотах ставит меня;
- 35 научает руки мои для войны,
и луком медным сделал Он мѣшцы мои.
- 36 И Ты дал мне защиту ко спасению,
и десница Твоя поддержала меня;
и наставление Твоё распрямило меня до конца;
и наставление Твоё – оно научит меня.
- 37 Ты расширил шаги мои подо мною,
и не ослабели стопы мои.
- 38 Буду преследовать врагов моих, и настигну их,
и не возвращусь, пока не сгинут они.
- 39 Стесню их, и не смогут встать,
падут под ноги мои.
- 40 И Ты опоясал меня силою для войны,
низверг всех восстающих на меня под *ноги* мои.
- 41 И врагов моих обратил ко мне спиной
и ненавидящих меня истребил.

КАФИЗМА 3

- 42 Они вскричали – и не было спасителя,
ко Господу – и Он не услышал их.
- 43 И измелючу их, как прах пред лицом ветра,
как уличную грязь разровняю их.
- 44 Ты избавишь меня от распри народа,
поставишь меня во главе племён;
народ, которого я не знал, стал рабом моим,
- 45 по одному слуху повиновались мне.
Сынны́ чужеземцев солгали мне,
- 46 сынны́ чужеземцев одряхлели
и захромали, *сбились* с путей своих.
- 47 Жив Господь и благословён Бог,
и да будет превознесён Бог спасения моего.
- 48 Бог, совершающий мщение за меня
и покоривший народы мне,
- 49 Избавитель мой от врагов моих гневливых;
от восстающих на меня Ты возвысишь меня,
от мужа неправедного избавишь меня.
- 50 Потому я прославлю Тебя среди народов, Господи,
и имени Твоему буду петь,
- 51 величественно спасающий царя
и творящий милость помазаннику Своему Давиду
и семени его навеки.

Слава:

18

- 1 **К исполнению. Псалом Давида.**
- 2 Небеса проповедуют славу Божию,
о творении же рук Его возвещает твердь.
- 3 День дню изливает речь,
и ночь ночи возвещает знание.
- 4 Нет ни наречий, ни языков,
на которых не слышатся их голоса.

КАФИЗМА 3

- 5 Во всю землю вышел голос их,
и в концы вселенной речи их.
В солнце Он устроил обитель Свою,
6 и оно, как жених, выходящий из брачного чертога своего,
возрадуется, как исполин, пробежать путь.
- 7 От края небес восход его,
и нисхождение его – до края небес,
и никто не укроется от теплоты его.
- 8 Закон Господень непорочен, обращающий дýши,
свидетельство Господне вёрно, умудряющее младенцев;
9 повеления Господни прáвы, веселящие сердце,
заповедь Господня светлá, просвещающая очи;
10 страх Господень чист, пребывающий во век века,
суды Господни истинны, праведны *все* вместе,
11 вожеленнее золота и многих камней драгоценных,
и слаще мёда и сóта.
- 12 И вот, раб Твой хранит их;
в соблюдении их – воздаяние многое.
- 13 Согрешения кто поймёт?
От тайных *дел* моих очисти меня
14 и от чуждых сбереги раба Твоего.
- Если они не овладеют мною, тогда непорочен буду
и очищен от греха великого.
- 15 И будут во благоволение словá уст моих,
и попечение сёрдца моего пред Тобою всегда,
Господи, помощник мой и избавитель мой.

19

- 1 **К исполнению. Псалом Давида.**
- 2 Да услышит тебя Господь в день печали,
да защитит тебя имя Бога Иакова,
3 да пошлёт Он тебе помощь из святилища
и с Сиона да поддержит тебя.

КАФИЗМА 3

- 4 Да вспомнит всякую жертву твою
и всесожжение твоё да соделает тучным.
- 5 Да даст тебе Господь по сердцу твоему
и весь совет твой да исполнит.
- 6 Мы возрадуемся о спасении твоём
и именем Господа, Бога нашего, возвеличимся.
Да исполнит Господь все прошения твои!
- 7 Ныне познал я, что спас Господь помазанника Своего:
Он услышит его с неба святого Своего;
в могуществе – спасение десницей Его.
- 8 Эти – на колесницах, и эти – на конях,
мы же имя Господа, Бога нашего, призовём.
- 9 Эти споткнулись и упали,
мы же встали и распрямились.
- 10 Господи, спаси царя и услышь нас
в день, когда мы призовём Тебя.

20

- 1 **Псалом Давида.**
- 2 Господи, силою Твоею возвеселится царь,
и о спасении Твоём весьма возрадуется.
- 3 Желание сердца его Ты дал ему,
и о чем просили уста его, Ты не лишил его.
- 4 Ибо Ты встретил его во благоволениях благости,
возложил на главу его венец из камней драгоценных.
- 5 Жизни он просил у Тебя, и Ты дал ему
долгоденствие во век века.
- 6 Велика слава его во спасении Твоём;
славу и великолепие Ты возложишь на него,
- 7 ибо дашь ему благословение во век века,
возвеселишь его радостью пред лицом Твоим.
- 8 Ибо царь надеется на Господа
и по милости Всевышнего не поколеблется.

КАФИЗМА 3

- 9 Да достигнет рука Твоя всех врагов Твоих,
десница Твоя да найдёт всех ненавидящих Тебя.
- 10 Ибо Ты сделаешь их, как печь огненную, во время явления Тво-
его:
Господь во гневе Своём смутит их,
и поглóтит их огонь.
- 11 Плод их с земли истребишь
и семя их – из *среды* сынов человеческих.
- 12 Ибо они навели на Тебя злое;
задумали замыслы, которых не смогут исполнить.
- 13 Ибо Ты обратишь их вспять,
остаток *стрел* Твоих направишь в лицо их.
- 14 Будь превознесён, Господи, в силе Твоей!
Мы будем петь и воспевать могущество Твоё.

Слава:

21

- 1 **К исполнению, о заступлении утреннем. Псалом Давида.**
- 2 Боже, Боже мой, внемли мне, для чего Ты оставил меня?
Удалила меня от спасения вина грехопадений моих.
- 3 Боже мой, я буду взывать днём – и Ты не услышишь;
и ночью – и *это* не *вменится* в неразумие мне.
- 4 Но Ты живёшь во святилище, Похвала Израиля!
- 5 На Тебя уповали отцы наши;
уповали, и Ты избавил их;
- 6 к Тебе воззвали – и спаслись,
на Тебя уповали – и не постыдились.
- 7 А я червь, а не человек,
поношение для людей и ничтожество в народе!
- 8 Все взирающие на меня поглумились надо мною,
говорили устами, кивали головою:
- 9 «Он уповал на Господа, пусть избавит его,
пусть спасёт его, ибо он угоден Ему!»

КАФИЗМА 3

- 10 Ибо Ты – извлекший меня из чрева,
надежда моя от сосцов матери моей,
- 11 на Тебя оставлен я от утробы,
от чрева матери моей – Ты Бог мой.
- 12 Не отступи от меня, ибо скорбь близка,
ибо нет помощника мне.
- 13 Окружило меня множество тельцов,
быки тучные обступили меня,
- 14 открыли против меня уста свои,
как лев, хватающий и рычащий.
- 15 Как вода я разлился,
и рассыпались все кости мои;
стало сердце моё, как воск, тающий среди внутренности моей.
- 16 Иссохла, как черепок, сила моя,
и язык мой прилип к гортани моей,
и в прах смерти Ты низвёл меня.
- 17 Ибо окружило меня множество псов,
сборище злодеев обступило меня,
пронзили руки мои и ноги мои.
- 18 Пересчитали все кости мои,
сами же наблюдали и взирали на меня.
- 19 Разделили одежды мои себе
и об одеянии моём бросали жребий.
- 20 Ты же, Господи, не удали помощь Твою от меня,
к заступлению меня обратись!
- 21 Избавь от меча душу мою
и из руки пса – одинокую мою.
- 22 Спаси меня из пасти льва,
и от рогов единорогов меня, смиренного.
- 23 Возвещу имя Твоё братьям моим,
посреди собрания воспою Тебя.

КАФИЗМА 3

- 24 Боящиеся Господа, восхвалите Его,
всё семя Иакова, прославь Его,
да убоится же Его всё семя Израиля!
- 25 Ибо Он не пренебрѣг,
и не вознегодовал на моление нищего,
и не отвратил лица Своего от меня,
и когда я воззвал к Нему, услышал меня.
- 26 От Тебя – хвала моя,
в собрании великом я прославлю Тебя,
обеты мои воздам пред боящимися Его.
- 27 Будут есть бедные и насытятся,
и восхвалят Господа ищущие Его:
будут живы сердца их во век века.
- 28 Вспомнят и обратятся ко Господу все концы земли,
и поклонятся пред Ним все племена народов,
- 29 ибо Господне Царство,
и Он владычествует над народами.
- 30 Поели и поклонились все тучные земли;
пред Ним припадѹт все нисходящие в землю.
И душа моя для Него живѣт,
- 31 и семя моѣ будет служить Ему,
возвещено будет Господу о роде грядущем;
- 32 и возвестят они правду Его
народу, который родится, – что сотворил Господь.

22

Псалом Давида.

- 1 Господь пасѣт меня и ни в чём не даст мне нуждаться
2 на месте, где зелень *обильна*, – там Он меня поселил,
у воды спокойной воспитал меня,
3 душу мою обратил,
направил меня на пути правды
ради имени Своего.

- 4 Ведь если я и пойду посреди тени смертной,
не утрашусь зла, ибо Ты – со мною:
жезл Твой и посох Твой – они меня ободрили.
- 5 Приготовил Ты пред лицом моим трапéзу напротив теснящих
меня,
умасти́л елеем голову мою,
и чаша Твоя опьяняет меня, как крепчайшая.
- 6 И милость Твоя будет следовать за мною во все дни жизни моей,
и обитать мне в доме Господнем на долгие дни!

23

Псалом Давида, в первый день недели.

- 1 Господня – земля и что́ наполняет её,
вселенная и все, живущие в ней.
- 2 Он на морях основал её
и на ре́ках устроил её.
- 3 Кто взойдёт на гору Господню,
или кто станет на месте святом Его?
- 4 Неповинный руками и чистый сердцем,
кто не предал суете душу свою
и не клялся с коварством ближнему своему.
- 5 Тот получит благословение от Господа
и милость от Бога, Спасителя своего.
- 6 Это – род ищущих Господа,
ищущих лица́ Бога Иакова.
- 7 Поднимите, князья, врата ваши,
и поднимитесь, врата вечные,
и войдёт Царь Славы.
- 8 Кто этот Царь Славы?
Господь крепкий и сильный,
Господь сильный в битве.
- 9 Поднимите, князья, врата ваши,
и поднимитесь, врата вечные,
и войдёт Царь Славы.

10 Кто этот Царь Славы?
Господь Сил – Он Царь Славы!

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ III

Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:

Тропари, глас 3

Живя на земле, душа моя, покайся: / прах во гробе петь не может, / и не избавиться тебе тогда от согрешений. / Воззови Христу Богу: / «Сердцеведец, согрешил я, / прежде осуждения моего помилуй меня!»

Доколе, душа моя, пребываешь в согрешениях? / Доколе откладываешь время покаяния? / Представь в уме Суд грядущий и воззови Господу: / «Сердцеведец, согрешил я, / прежде осуждения моего помилуй меня!»

Слава: На Страшном Суде без обвинителей я обличаюсь, / без свидетелей осуждаюсь, / ибо книги совести раскрываются / и дела сокровенные открываются. / Прежде, чем на том всенародном зрелище / будешь испытывать мною соделанное, / Боже, очисти меня и спаси меня.

И ныне: Непонятно и непостижимо, / облагодатствованная Богом Владычица, / совершившееся в Тебе страшное таинство: / ибо зачав Необъятного, Ты родила Его, / облеченного плотью от чистой крови Твоей. / Моли Его, Чистая, как Сына Твоего, / спасти всех воспевающих Тебя.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Господи Вседержитель, Слово Пребезначального Отца, Сам совершенный Бог, Иисусе Христе, по милосердию безпримерной милости Твоей никогда не покидающий Твоих рабов, но всегда в них пребывающий! Не оставь меня, раба Твоего, Всесвятой Царь, но даруй мне, недостойному, радость о спасении Твоём и просвети мой ум светом познания Евангелия Твоего, душу мою любовью ко Кресту Твоему свяжи, тело же моё безстрастием Твоим укрась, мыслям даруй мир, и ноги мои сохрани от преткновения. И не по-

КАФИЗМА 3

губи меня с беззакониями моими, благой Господи, но испытай меня, Боже, и вразуми сердце моё, исследуй меня и познай стези мои, и посмотри, есть ли путь беззакония во мне, и отвори от него, и направь меня на путь вечный. Ибо Ты – путь, и истина, и жизнь, и Тебе славу возсылаем со Безначальным Твоим Отцом, и Пресвятым, и Благим, и Животворящим Духом ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА IV

24

Псалом Давида.

- 1 К Тебе, Господи, возвысил я душу мою.
Боже мой, на Тебя уповаю, – да не постыжусь вовек,
и да не посмеются надо мною враги мои,
- 2 ибо и все ожидающие Тебя не постыдятся:
- 3 да постыдятся беззаконующие тщетно.
- 4 Пути Твои, Господи, открой мне
и стезям Твоим научи меня.
- 5 Направь меня к истине Твоей
и научи меня, ибо Ты – Бог, Спаситель мой,
и Тебя я ожидал весь день.
- 6 Вспомни о сострадании Твоём, Господи,
и о милостях Твоих, ибо от века они.
- 7 Грехов юности моей и неведения моего не помяни;
по милости Твоей вспомни меня Ты
ради благости Твоей, Господи.
- 8 Благ и справедлив Господь,
потому даст закон согрешающим в пути.
- 9 Направит кротких в суде,
научит кротких путям Своим.
- 10 Все пути Господни – милость и истина
для ищущих завета Его и свидетельств Его.

КАФИЗМА 4

- 11 Ради имени Твоего, Господи,
и умилосёрдишься Ты о грехе моём, ибо он велик.
- 12 Кто человек, боящийся Господа?
Ему даст Он закон в пути, который тот избрал.
- 13 Душа его среди благ водворится,
и семья его унаследует землю.
- 14 Господь – твердыня боящимся Его,
и завет Свой Он явит им.
- 15 Очи мои – всегда ко Господу,
ибо Он извлечёт из сѣти ноги мои.
- 16 Воззри на меня и помилуй меня,
ибо я одинок и нищ.
- 17 Скорби сѣрдца моего умножились,
из бедствий моих изведи меня.
- 18 Посмотри на смирение моё и изнеможение моё
и прости все грехи мои.
- 19 Посмотри на врагов моих, ибо они умножились
и ненавистью неправедной возненавидели меня.
- 20 Сохрани душу мою и избавь меня,
да не постыжусь я, что уповаю на Тебя.
- 21 Беззлюбные и прямодушные присоединялись ко мне,
ибо я ожидал Тебя, Господи.
- 22 Избавь, Боже, Израиль от всех скорбей его!

25

Псалом Давида.

- 1 Рассуди меня, Господи, ибо я в беззлобии моём ходил,
и, на Господа надеясь, не изнемогу.
- 2 Проверь меня, Господи, и испытай меня,
расплавь внутренность мою и сердце моё.
- 3 Ибо милость Твоя – пред очами моими,
и я благоугóден был *Тебе* в истине Твоей.
- 4 Я не сел в совете суеты
и с законопреступными не пойду,

КАФИЗМА 4

- 5 возненавидел я собрание злодействующих,
и с нечестивыми не сяду.
- 6 Омою среди невинных руки мои
и обойду жертвенник Твой, Господи,
7 чтобы услышать мне глас хвалы Твоей
и поведать о всех чудесах Твоих.
- 8 Господи, возлюбил я благолепие дома Твоего
и место обители славы Твоей.
- 9 Не погуби с нечестивыми душу мою
и с кровожадными жизнь мою,
- 10 у которых в руках – беззакония,
десница их полна *неправедной* мзды.
- 11 Я же в беззлобии моём ходил,
избавь меня, Господи, и помилуй меня.
- 12 Нога моя стала на прямом *пути*;
в собраниях благословлю Тебя, Господи.

26

Псалом Давида. Прежде помазания.

- 1 Господь – просвещение моё и Спаситель мой: кого убоюсь?
Господь – защитник жизни моей: от кого уstraшусь?
- 2 Когда приближались ко мне злодеи, чтобы съесть плоть мою,
притеснители мои и враги мои, – *они* сами ослабели и пали.
- 3 Если построится против меня полк, не убоится сердце моё;
если поднимется на меня война, *и* при этом я надеюсь.
- 4 Одного просил я у Господа, этого буду искать,
чтобы обитать мне в доме Господнем во все дни жизни мо-
ей,
созерцать мне красоту Господню
и посещать храм святой Его.
- 5 Ибо Он скрыл меня в обители Своей в день бедствий моих,
сохранил меня тайно в скíнии Своей,
на скалу возвысил меня.

КАФИЗМА 4

- 6 И ныне, вот, Он возвысил главу мою против врагов моих:
обошёл я скинию Его
и принёс в ней жертву хвалы и восклицания;
буду петь и воспевать Господа!
- 7 Услышь, Господи, голос мой, которым я воззвал,
помилуй меня и услышь меня.
- 8 Тебе сказало сердце моё: «Господа взыщу».
Взыскало Тебя лицо моё;
лица Твоего, Господи, взыщу.
- 9 Не отврати лица Твоего от меня,
и не уклонись во гневе от раба Твоего.
Будь мне помощником, не отринь меня
и не оставь меня, Боже, Спаситель мой.
- 10 Ибо отец мой и мать моя оставили меня,
но Господь принял меня.
- 11 Дай мне закон, Господи, на пути Твоём,
и направь меня на стезю прямую ради врагов моих.
- 12 Не предай меня душам теснящих меня,
ибо восстали на меня свидетели неправедные –
но неправда обманула себя.
- 13 Я верю, что увижу блага Господни на земле живых.
- 14 Надейся на Господа!
Мужайся, и да укрепляется сердце Твоё,
и надейся на Господа!

Слава:

27

Псалом Давида.

- 1 К Тебе, Господи, я воззову.
Боже мой, не промолчи, *презрев* меня,
никогда не промолчи, *презрев* меня,
и да не уподоблюсь я сходящим в ров.
- 2 Услышь, Господи, глас моления моего, когда я молюсь к Тебе,
когда поднимаю я руки мои ко храму святому Твоему.

КАФИЗМА 4

- 3 Не привлеки меня *вместе* с грешниками,
и с делающими неправду не погуби меня,
говорящими мирно с ближними своими,
злое же – в сердцах своих.
- 4 Дай им, Господи, по делам их
и по злым поступкам их,
по делам рук их дай им,
воздай им воздаяние их.
- 5 Ибо не вникли они в дела Господа
и в дела рук Его;
Ты разоришь их и не воздвигнешь их.
- 6 Благословён Господь, что услышал глас моления моего.
- 7 Господь – помощник мой и защитник мой,
на Него уповало сердце моё,
и получил я помощь;
и расцвела плоть моя,
и я усердно прославлю Его.
- 8 Господь – твердыня народа Своего
и Защитник, спасающий помазанника Своего.
- 9 Спаси народ Твой и благослови́ наследие Твоё,
и паси их, и вознеси их до века.

28

Псалом Давида. На исход скíнии.

- 1 Принесите Господу, сынѝ Божии,
принесите Господу молодых ѓвнов.
Принесите Господу славу и честь,
принесите Господу славу имени Его,
поклонѝтесь Господу во дворе святом Его.
- 3 Голос Господа на водах,
Бог славы возгремел,
Господь – на водах многих.
- 4 Голос Господа – в силе,
голос Господа – в великолепии,

КАФИЗМА 4

- 5 голос Господа, сокрушающего кедры, –
и сокрушит Господь кедры ливанские,
6 и сотрёт их в прах; как тельца – Ливан;
а Возлюбленный – как молодой единорог.
7 Голос Господа высекает пламя огня,
8 голос Господа сотрясает пустыню,
и сотрясёт Господь пустыню Кадис.
9 Голос Господа укрепляет оленей,
и обнажит Он дубравы,
и в храме Его всякий возглашает славу.
10 Господь потоп населит,
и воссядет Господь царём навек.
11 Господь крепость народу Своему даст,
Господь благословит народ Свой миром.

29

- 1 **Псалом-песнь, на обновление дома, Давида.**
2 Вознесу Тебя, Господи, ибо Ты поддержал меня
и не возвеселил врагов моих о мне.
3 Господи, Боже мой, я воззвал к Тебе,
и Ты исцелил меня.
4 Господи, Ты возвёл из ада душу мою,
спас меня от *участи* сходящих в ров.
5 Пойте Господу, святые Его,
и поведайте память о Святыне Его.
6 Ибо гнев – в ярости Его,
и жизнь – в воле Его:
вечером водворится плач,
а наутро – радость.
7 Я же сказал в изобилии моём:
«Не поколѣблюсь вовек!»
8 Господи, по воле Твоей подай красоте моей силу;
но Ты отвратил лицо Твоё, и был я смущён.

КАФИЗМА 4

- 9 К Тебе, Господи, воззову
и к Богу моему помолюсь:
- 10 «Что пользы в крови моей
при схождении моём в погибель?
Неужели прославит Тебя прах,
или возвестит истину Твою?»
- 11 Услышал Господь и помиловал меня,
Господь стал помощником мне.
- 12 Ты обратил скорбь мою в радость мне,
разорвал рубище моё и опоясал меня весельем,
- 13 чтобы воспевала Тебя слава моя и я не сокрушался.
Господи, Боже мой, вовек буду славить Тебя!
- Слава:**

30

- 1 **К исполнению. Псалом Давида, омрачения.**
- 2 На Тебя, Господи, я уповаю, да не постыжусь вовек:
по правде Твоей избавь меня и освободи меня,
- 3 склони ко мне ухо Твоё,
поспешి избавить меня:
стань для меня Богом-Защитником
и домом прибежища, чтобы спасти меня.
- 4 Ибо твердыня моя и убежище моё – Ты,
и ради имени Твоего поведёшь меня и пропитаешь меня,
- 5 выведешь меня из этой сёти, которую скрыли для меня,
ибо Ты – защитник мой, Господи.
- 6 В руки Твои предам дух мой:
Ты избавил меня, Господи, Боже истины.
- 7 Возненавидел Ты впустую соблюдающих суетное;
но я на Тебя, Господи, уповал;
- 8 возрадуюсь и возвеселюсь о милости Твоей,
ибо Ты призрёл на смирение моё,
спас от бедствий душу мою

КАФИЗМА 4

- 9 и не заключил меня в руках врага,
поставил на просторе ноги мои.
- 10 Помилуй меня, Господи, ибо тяжко мне;
смутилось от гнева око моё,
душа моя и внутренность моя.
- 11 Ибо истощилась в страдании жизнь моя,
и годы мои – в стенаниях;
ослабела в нищете сила моя,
и кости мои сотряслись.
- 12 Для всех врагов моих я стал поношением,
и особенно – для соседей моих,
и ужасом – для знакомых моих,
видящие меня вне *дома* бежали от меня.
- 13 Я забыт был как мёртвый, от сердца,
я стал как разбитый сосуд,
- 14 ибо услышал хуление многих, живущих вокруг,
когда они вместе собрались на меня,
овладеть душою моею решили.
- 15 А я на Тебя, Господи, уповал,
я сказал: Ты – Бог мой.
- 16 В руках Твоих – жребии мои;
избавь меня из руки врагов моих
и от преследующих меня.
- 17 Яви лицо Твоё рабу Твоему,
спаси меня по милости Твоей.
- 18 Господи, да не постыжусь я, что призвал Тебя:
да устыдятся нечестивые
и да низведут их во ад.
- 19 Да будут безмолвны уста коварные,
говорящие на праведного беззаконие
с гордостью и презрением.
- 20 Как велико множество благости Твоей, Господи,
которую Ты скрыл для боящихся Тебя,

КАФИЗМА 4

соделал для надеющихся на Тебя
пред сынами человеческими!

- 21 Скроешь их в тайном *месте пред* лицом Твоим
от мятежа человеческого,
покроешь их в шатре от пререкания языков.
- 22 Благословен Господь, ибо Он дивно явил милость Свою
в ограждённом городе.
- 23 Но я сказал в омрачении моём:
«Отвергнут я от взора очей Твоих», –
потому Ты услышал глас моления моего,
когда я воззвал к Тебе.
- 24 Возлюбите Господа, все святые Его,
ибо истины ищет Господь
и воздаёт проявляющим безмерную гордость.
- 25 Мужайтесь, и да укрепляется сердце ваше,
все, надеющиеся на Господа!

31

Псалом Давида, в научение.

- 1 Блаженны *те*, кому прощены беззакония
и у кого покрыты грехи!
- 2 Блажен муж, кому Господь не зачтёт греха,
и в устах его нет коварства.
- 3 Ибо я замолчал; состарились кости мои
от того, что кричал я весь день,
- 4 ибо днём и ночью тяготела на мне рука Твоя;
я превратился в страдальца, когда уязвил меня терн.
- 5 Беззаконие моё я сознал
и греха моего не сокрыл;
я сказал: «Исповéдаюсь в беззаконии моём Господу», –
и Ты простил нечестие сердца моего.
- 6 Потому помóлится Тебе всякий праведник в подходящее время,
–
и тогда при разливе многих вод они к нему не приблизятся.

КАФИЗМА 4

- 7 Ты мне прибежище от скорби, охватившей меня;
Радость моя! Избавь меня от окруживших меня.
- 8 «Вразумлю тебя и наставлю тебя на этом пути,
по которому ты пойдёшь,
устремлю на тебя очи Мои».
- 9 Не будьте как конь и мул, у которых нет разума,
уздой и удилами нужно челюсти их затягивать,
не покоряющихся тебе.
- 10 Много ударов грешнику,
а надеющегося на Господа окружит милость.
- 11 Веселитесь о Господе, и радуйтесь, праведные,
и хвалитесь, все правые сердцем.
Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ IV

Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:

Тропари, глас 7

Смиренную мою душу посети, Господи, / во грехах всю жизнь
растратившую; / так же как блудницу, и меня прими, / и спаси меня.

Переплывая пучину нынешней жизни, / помышляю я о бездне
многих моих зол, / и, не имея кормчего помышлений, / обращаюсь к
Тебе словами Петра: / «Спаси меня, Христе, спаси меня, Боже, / как
Человеколюбец!»

Слава: Скоро вместе войдём в Христов брачный чертог, / воз-
жегши светильники наши верой; / да услышим все блаженный глас
Христа, Бога нашего: / «Придите, любящие небесную славу, / став-
шие сопричастниками мудрых дев!».

И ныне: Душа, покайся прежде исхода твоего, / суд неподкуп-
ный для грешников и нестерпимый. / Воззови ко Господу в сокру-
шении сердца: / «Согрешил я пред Тобою, Милосердный, в ведении
и неведении; / по молитвам Богородицы сжался и спаси меня!»

Господи, помилуй (40) и молитва:

КАФИЗМА 4

Тебе, Господи, Единому Благому и не помнящему зла, исповедаю грехи мои. К Тебе припадаю я, недостойный, взывая: «Согрешил я, Господи, согрешил и недостойн взирать на высоту небесную от множества неправд моих». Но, Господи мой, Господи, даруй мне слёзы умиления, один Благой и Милостивый, чтобы ими мне Тебя умолить и очиститься прежде конца от всякого греха. Ибо страшное и грозное место предстоит мне пройти по разлучении с телом, и множество мрачных и безчеловечных демонов встретит меня, и никого не будет в помощь: ни спутника, ни избавителя. Поэтому припадаю к Твоей благодати: не предай меня обидчикам моим, и пусть не похвалятся обо мне враги мои, Благой Господи, и да не скажут: «В руки наши ты попался и предан нам». Нет, Господи, не забудь милостей Твоих и не воздавай мне по беззакониям моим, и не отврати лица Твоего от меня. Но Ты Сам вразуми меня, Господи, только с милостью и состраданием. Враг же мой пусть не возрадуется обо мне, но погаси его угрозы на меня и упраздни все его действия. Даруй мне безупречный путь к Тебе, Благой Господи, потому что и согрешив, я не прибею к иному врачу и не простёр руки моей к богу чужому. Не отринь же моления моего, но услышь меня по Твоей благодати и утверди моё сердце страхом Твоим, и да будет благодать Твоя на мне, Господи, как огонь, сжигающий во мне нечистые помыслы. Ибо Ты, Господи, Свет, высший всякого света; Радость выше всякой радости; Упокоение выше всякого упокоения; Жизнь истинная и Спасение, пребывающее во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА V

32

Псалом Давида, не надписанный у евреев.

- 1 Радуйтесь, праведные, о Господе –
правым прилична хвала!
- 2 Прославляйте Господа на гуслях,
на псалтири десятиструнной играйте Ему.
- 3 Воспойте Ему песнь новую,
пойте Ему стройно, с восклицанием.

КАФИЗМА 5

- 4 Ибо пра́во слово Господне,
и все дела Его – в вере.
- 5 Любит милосердие и суд Господь,
милости Господней полна́ земля.
- 6 Словом Господним утверждённы́ небеса,
и Духом уст Его – всё воинство их.
- 7 Собирает Он, как в мех, воды морские,
полагает бездны в хранилищах.
- 8 Да убоится Господа вся земля,
да содрогнутся пред Ним все живущие по вселенной –
- 9 ибо Он сказал – и возникли они,
Он повелел – и были созданы.
- 10 Господь разрушает советы племён,
упраздняет расчёты народов
и упраздняет советы князей,
- 11 совет же Господень вовек пребывает,
помышления сёрдца Его – в род и род.
- 12 Блажён народ, у которого Господь – Бог его,
племя, которое Он избрал в наследие Себе.
- 13 С неба посмотрел Господь,
увидел всех сынов человеческих,
- 14 из устроенного жилища Своего
посмотрел на всех обитателей земли.
- 15 Сóздал Он сердце каждого из них,
вникает во все дела их.
- 16 Не спасается царь множеством воинства,
и исполин не спасётся при множестве силы своей;
- 17 неверен конь для спасения,
и при множестве силы своей не спасётся.
- 18 Вот, очи Господни – к боящимся Его,
уповающим на милость Его,
- 19 чтобы избавить от смерти ду́ши их
и во *время* голода пропитать их.

КАФИЗМА 5

- 20 А душа наша ожидает Господа,
ибо Он помощник и защитник наш.
- 21 Ибо о Нем возвеселится сердце наше,
и мы на имя святое Его уповали.
- 22 Да будет, Господи, милость Твоя на нас,
как мы уповаем на Тебя.

33

- 1 **Псалом Давида; когда он изменил лицо свое перед Авимелéхом, и тот отпустил его, и он удалился.**
- 2 Буду благословлять Господа во всякое время,
хвала Ему всегда на устах моих.
- 3 В Господе восхвалится душа моя, –
да услышат кроткие и возвеселятся.
- 4 Возвеличьте Господа со мною
и вознесём имя Его вместе.
- 5 Я взыскал Господа, и Он услышал меня,
и от всех скорбей моих избавил меня.
- 6 Придите к Нему и просветитесь,
и лица ваши не постыдятся.
- 7 Этот нищий воззвал, и Господь услышал его,
и от всех скорбей его спас его.
- 8 Ополчится Ангел Господень вокруг боящихся Его и избавит их.
- 9 Вкусите, и увидите, что благ Господь, –
блажен муж, который уповает на Него.
- 10 Бойтесь Господа, все святые Его,
ибо нет недостатка у боящихся Его.
- 11 Богатые обнищали и стали голодать,
а ищущие Господа не потерпят нужды ни в каком благе.
- 12 Придите, дети, послушайте меня,
страху Господню научу вас.
- 13 Кто – человек, желающий жить,
кто хочет увидеть хорошие дни?

- 14 Удержи язык свой от зла
и уста свои от коварных речей.
- 15 Уклонись от зла и сотвори добро,
взыщи мира и устремись к нему:
- 16 очи Господни – на праведных,
и уши Его – к молитве их;
- 17 но лицо Господне – на творящих зло,
чтобы истребить с земли память о них.
- 18 Воззвали праведные – и Господь услышал их,
и от всех скорбей их избавил их.
- 19 Близко Господь к сокрушённым сердцем
и смиренных духом спасёт.
- 20 Много скорбей у праведных –
и от всех их избавит их Господь.
- 21 Хранит Господь все кости их,
ни одна из них не сокрушится.
- 22 Смерть грешников зла,
и ненавидящие праведного погрешат.
- 23 Избавит Господь души рабов Своих,
и не погрешат все, уповающие на Него.

Слава:

34

Псалом Давида.

- 1 Суди, Господи, обидчиков моих,
сразись с воюющими со мной,
- 2 возьмись за оружие и щит и восстань на помощь мне!
- 3 Извлеки меч и стань преградой для преследующих меня,
скажи душе моей: «Я – спасение твоё».
- 4 Да устыдятся и посрамятся ищущие душу мою,
да обратятся назад и постыдятся замышляющие мне зло.
- 5 Да будут они, как прах пред лицом ветра,
и Ангел Господень да изгонит их;

КАФИЗМА 5

- 6 да будет путь их тёмн и скользок,
и Ангел Господень да преследует их.
- 7 Ибо они без причины скрыли мне погибель – сеть свою,
тщетно поносили душу мою.
- 8 Да настигнет его сеть, которой не знает он,
и ловушка, которую скрыл, да захватит его,
и в сеть – да падет в неё!
- 9 Душа же моя возрадуется о Господе,
насладится спасением от Него;
- 10 все кости мои скажут: «Господи, Господи, кто подобен Тебе,
избавляющему нищего от руки сильнейших его,
и нищего и бедного – от грабителей его».
- 11 Восстали на меня свидетели неправедные,
о чём я не знал, вопрошали меня,
- 12 воздали мне злом за добро,
и бездетностью – душе моей.
- 13 Я же, когда они досаждали мне, одевался в рúбище,
и смирял в посте душу мою,
но молитва моя в лоно моё возвращалась.
- 14 Как ближнему, как брату нашему, так я угождал;
как скорбящий и сетующий – так я смирялся.
- 15 И они возрадовались и собрались против меня,
собрали на меня удары – а я и не знал.
- Они разделились, но не смягчились:
- 16 искушали меня, насмеялись надо мною с глумлением,
скрежетали на меня зубами своими.
- 17 Господи, когда Ты *это* увидишь?
Отведи душу мою от злодейств их,
от львов – одинокую мою.
- 18 Я прослаблю Тебя, Господи, в собрании великом,
среди народа сильного восхваляю Тебя!
- 19 Да не возрадуются обо мне враждующие против меня неправедно,
ненавидящие меня без причины и подмигивающие глазами.

КАФИЗМА 5

- 20 Ибо мне они о мире говорили –
но во гневе коварства измышляли.
- 21 Раскрыли на меня уста свои,
сказали: «Хорошо же, хорошо же, видели глаза наши».
- 22 Ты видел *это*, Господи! Не промолчи.
Господи, не отступи от меня.
- 23 Пробудись, Господи, и обратись к суду моему,
Боже мой и Господи мой, – к тяжбе моей!
- 24 Рассуди меня, Господи, по правде Твоей, Господи, Боже мой,
и да не возрадуются они о мне,
- 25 да не скажут в сердцах своих:
«Хорошо же, хорошо же душе нашей»,
и да не скажут: «Мы поглотили его».
- 26 Да устыдятся и посрамятся вместе радующиеся несчастьям моим;
да облекутся в стыд и позор величающиеся надо мной.
- 27 Да возрадуются и возвеселятся желающие оправдания моего,
и да говорят всегда: «Да возвеличится Господь»
желающие мира рабу Его.
- 28 И язык мой будет проповедовать правду Твою,
весь день – хвалу Твою.

35

- 1 **К исполнению. Отрока Господня Давида.**
- 2 Говорит беззаконник сам с собой о грехе, –
нет страха Божия пред очами его,
- 3 ибо он лукавит пред самим собой,
что хочет найти беззаконие своё и возненавидеть.
- 4 Слова уст его – беззаконие и коварство;
не захотел он понять, как делать добро.
- 5 Беззаконие замыслил на ложе своём,
вступил на всякий путь недобрый,
а о пороке не вознегодовал.

- 6 Господи, на небесах милость Твоя,
и истина Твоя – до облаков.
- 7 Правда Твоя – как горы Божии,
суды Твои – бездна великая,
людей и скот спасёшь Ты, Господи.
- 8 Как умножил Ты милость Твою, Боже,
и сыны человеческие под кровом крыл Твоих
пребудут в надежде.
- 9 Опьянеют от т́ука дома Твоего,
и из потока сладости Твоей Ты напо́ишь их,
- 10 ибо у Тебя – источник жизни,
во свете Твоём мы увидим свет.
- 11 Простр́и милость Твою к знающим Тебя,
и правду Твою – к правым сердцем.
- 12 Да не подойдет ко мне нога гордыни,
и рука грешника да не поколеблет меня.
- 13 Там пали все делающие беззаконие,
были низринуты и не смогут встать.

Слава:

36

Псалом Давида.

- 1 Не соревнуйся с творящими зло
и не завидуй делающим беззаконие,
- 2 ибо они, как трава, скоро засохнут,
и, как свежая зелень, скоро опадут.
- 3 Уповай на Господа и делай добро,
и поселись на земле, и будешь пастись среди богатства её;
- 4 насладись Господом,
и Он даст тебе по прошениям сёрдца твоего.
- 5 Открой пред Господом путь твой
и уповай на Него, и Он сотворит,
- 6 и откроет, как свет, правду Твою
и решение о Тебе – как полдень.

КАФИЗМА 5

- 7 Покорись Господу и умоли Его,
не соревнуйся с преуспевающим на пути своём,
с человеком, творящим беззаконие!
- 8 Удержись от гнева и оставь ярость,
не ревнуй до того, чтобы делать зло,
- 9 ибо делающие зло истребятся,
ожидающие же Господа, они унаследуют землю.
- 10 И ещё немного, и не будет грешника,
и поищешь места его и не найдёшь.
- 11 А кроткие унаследуют землю
и наслаются множеством мира.
- 12 Подстергать будет грешник праведного
и скрежетать на него зубами своими,
- 13 Господь же посмеётся над ним,
ибо предвидит, что наступит день его.
- 14 Меч извлекли грешники,
натянули лук свой,
чтобы низвергнуть нищего и бедного,
пронзить правых сердцем.
- 15 Меч их да войдёт в сердца их,
и луки их да сокрушатся.
- 16 Малое лучше для праведного,
чем многое богатство грешных,
- 17 ибо мьшцы грешных сокрушатся,
а праведных подкрепляет Господь.
- 18 Знает Господь пути непорочных,
и наследие их вовек пребудет,
- 19 не постыдятся они во время злое
и в дни голода будут насыщены.
Потому что грешники погибнут,
- 20 враги же Господни сразу, как прославились они и возвысились,
исчезли, как дым, исчезли.
- 21 Занимает грешник – и не возвращает,
а праведник сострадает и даёт,

КАФИЗМА 5

- 22 ибо благословляющие его унаследуют землю,
а проклинающие его истребятся.
- 23 От Господа шаги человека направляются,
и пути Его возжелает он сильно,
- 24 когда будет падать, не разобьётся,
ибо Господь поддерживает руку его.
- 25 Я был молод, и вот, состарился
и не видел ни праведника оставленным,
ни семени его, просящим хлеба, –
- 26 весь день мѣлует и займы даёт праведный,
и семя его во благословении будет.
- 27 Уклонись от зла, и сделай добро,
и живи во век века,
- 28 ибо Господь любит суд,
и не оставит святых Своих,
они будут вовек под охраной.
Беззаконные же будут изгнаны,
и семя нечестивых истребится.
- 29 А праведные унаследуют землю
и поселятся во век века на ней.
- 30 Уста праведного изрекут премудрость,
и язык его возвестит суд, –
- 31 закон Бога его в сердце его,
и не преткнутся стопы его.
- 32 Наблюдает грешный праведного
и ищет умертвить его,
- 33 но Господь не отдаст его в руки его
и не осудит его, когда тот будет судим.
- 34 Положись на Господа и сохрани путь Его,
и Он возвысит тебя, чтобы тебе унаследовать землю;
истребление грешников ты увидишь.
- 35 Видел я нечестивого, превозносящегося
и возвышающегося, как кедры ливанские,

КАФИЗМА 5

- 36 и мимо прошёл, и вот, нет его,
и поискал его, и не нашлось мѣста его.
- 37 Храни беззлобие и блюди правоту,
ибо есть будущность человеку мирному,
- 38 а незаконные истребятся вместе,
остатки нечестивых истребятся.
- 39 Спасение же праведных – от Господа,
и Он – защитник их во время скорби;
- 40 и поможет им Господь, и избавит их,
и освободит их от грешных,
и спасёт их, ибо они уповали на Него.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ V

Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:

Тропари, глас 5

Страшен Твой Престол Суда, порочна жизнь моя; / и кто меня избавит тогда от беды, / если Ты не помилуешь меня, Христе Боже, / как Милостивый и Человеколюбец?

Слава: Попечение о житейском изгнало меня из рая, / и что мне делать, отверженному? / Потому стучусь во врата и взываю: / «Господи, Господи, отвори мне, кающемуся, / и спаси меня!»

И ныне: Как назовём храм Твой, Богородица? / Пристанью ли духовной? / Или раем сладости небесной, возводящим к жизни безконечной? / Ибо Ты всяким благом обладаешь; всегда молись Христу / о спасении душ наших.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Боже праведный и славный, Боже великий и крепкий, Боже предвечный, услышь молитву грешного человека в час сей: услышь меня, обещавший услышать призывающих Тебя в истине, и не сочти мерзким меня, имеющего уста нечистые и грехами связанного, надежда всех концов земли и странствующих далеко! Возьмись за оружие и щит и восстань на помощь мне; извлеки меч и стань пре-

КАФИЗМА 5

градой против преследующих меня. Запрети нечистым духам по причине безумия моего, и да отлучится от моей мысли дух ненависти и злопамятства, дух зависти и лести, дух боязни и уныния, дух гордости и всякой иной злобы; и да угаснет всякое распаление и движение плоти моей, от диавольского воздействия возникающее, и да просветится моя душа, и тело, и дух светом Твоего Божественного познания: дабы по множеству милостей Твоих достиг я единения в вере, в меру возраста мужа совершенного, и прославил со Ангелами и всеми святыми Твоими многочтимое и прекрасное имя Твоё, Отца и Сына и Святого Духа ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА VI

37

- 1 **Псалом Давида, в воспоминание о субботе.**
- 2 Господи, не обличи меня в ярости Твоей
и не накажи меня гневом Твоим.
- 3 Ибо стрелы Твои вонзились в меня,
и Ты утвердил на мне руку Твою.
- 4 Нет исцеления для плоти моей от гнева Твоего,
нет мира костям моим от грехов моих,
- 5 ибо беззакония мои превысили голову мою,
как бремя тяжкое отяготели на мне.
- 6 Смердят и гноятся раны мои
от безумия моего:
- 7 пострадал я и был согбён до конца,
весь день, сётуя, ходил.
- 8 Ибо исполнились глумлений чрёсла мои,
и нет исцеления для плоти моей.
- 9 Я был сокрушен и унижен безмерно,
кричал от стенания сёрдца моего.

КАФИЗМА 6

- 10 Господи, пред Тобою – всё желание моё,
и стенание моё от Тебя не сокрыто.
- 11 Сердце моё смутилось, оставила меня сила моя,
и свет очей моих – и того нет со мною.
- 12 Друзья мои и соседи мои приблизились
и стали напротив меня,
13 и ближние мои встали вдали,
и теснились ищущие душу мою,
и ищущие мне зла говорили пустое
и козни весь день измышляли.
- 14 Я же как глухой не слышал,
и как немой, не отверзающий уст своих;
15 и стал как человек, не слышащий
и не имеющий в устах своих обличения.
- 16 Ибо я на Тебя, Господи, уповал:
Ты услышишь, Господи, Боже мой.
- 17 Ибо я сказал: «Пусть не злорадствуют обо мне враги мои!»
Ибо когда колебались ноги мои, они надо мной величались.
- 18 Ибо я к ударам готов,
и страдание моё всегда предо мною.
- 19 Ибо беззаконие моё я возвещу
и позабочусь о грехе моём.
- 20 Враги же мои живут, и укрепились более меня,
и умножились ненавидящие меня неправедно.
- 21 Воздающие мне злом за добро
клеветали на меня, ибо я ко благу стремился.
- 22 Не оставь меня, Господи,
Боже мой, не отступи от меня,
обратись на помощь мне, Господи спасения моего!

38

- 1 **К исполнению, Идифуму. Песнь Давида.**
- 2 Я сказал: «Буду хранить пути мои,
чтобы не грешить мне языком моим».

КАФИЗМА 6

- Я поставил для уст моих охрану,
когда стоял нечестивый предо мною.
- 3 Я стал нем, и смирился, и смолчал, *как* не имеющий благ,
и боль моя возобновилась.
- 4 Согрелось сердце моё во мне
и в размышлении моём загорелся огонь.
Я произнёс языком моим:
- 5 «Покажи мне, Господи, конец мой,
и число дней моих, какое оно,
дабы я познал, чего не хватает мне».
- 6 Вот, Ты пядями измерил дни мои,
и естество моё – как ничто пред Тобою;
впрочем, всё – тщета́, всякий человек живущий.
- 7 Подлинно, как призрак, преходящ человек,
только напрасно волнуется;
копит и не знает, для кого он то́ соберёт.
- 8 И ныне, кто – терпение моё? Не Господь ли?
И естество моё – от Тебя.
- 9 От всех беззаконий моих избавь меня:
на поношение безумному Ты отдал меня!
- 10 Я стал нем и не открывал уст моих, ибо Ты соделал *так*.
- 11 Отклони от меня удары Твои,
ибо от крепости руки́ Твоей я исчез.
- 12 В обличениях за беззаконие Ты наставил человека
и изнурил, как паутину, душу его;
впрочем, тщета́ – всякий человек!
- 13 Услышь молитву мою, Господи,
и прошению моему внемли́,
не промолчи, *видя* слёзы мои,
ибо поселенец я у Тебя и пришелец, как все отцы мои.
- 14 Дай облегчение мне, чтобы я отдохнул
прежде, чем отойду и уже не будет меня.

39

1 **К исполнению. Псалом Давида.**

- 2 С терпением уповал я на Господа, и Он внял мне,
и услышал молитву мою,
- 3 и из рва страдания вывел меня
и из тины болотной,
и поставил на скале ноги мои,
и направил стопы мои.
- 4 И вложил во уста мои песнь новую,
пение Богу нашему;
увидят многие и убоятся
и надеяться будут на Господа.
- 5 Блажён муж, для которого имя Господне – надежда его,
и не смотрел он на тщету и на неистовства лживые.
- 6 Много сотворил Ты, Господи, Боже мой, чудес Твоих,
и в замыслах Твоих никто не сравнится с Тобой!
Я возвестил и сказал: «Умножились они сверх числа!»
- 7 Жертв и приношений Ты не восхотел,
но тело уготовал мне;
всесожжений и *жертв* за грех не потребовал Ты.
- 8 Тогда я сказал: «Вот, иду,
в начале книги написано обо мне.
- 9 Сотворить волю Твою, Боже мой, я восхотел,
и закон Твой – посреди внутренности моей».
- 10 Благовествовал я правду в собрании великом,
вот, я устам моим не возбраню, –
Ты, Господи, знаешь.
- 11 Правду Твою не скрыл я в сердце моём,
истину Твою и спасение Твоё изрёк,
не скрыл милости Твоей и истины Твоей
от многочисленного сонма.
- 12 Ты же, Господи, не удали сострадания Твоего от меня:
милость Твоя и истина Твоя пусть помогают мне постоянно.

КАФИЗМА 6

- 13 Ибо охватили меня беды, которым нет числа,
настигли меня беззакония мои – и не смог я смотреть;
умножились они более, чем волóс на голове моей,
и сердце моё оставило меня.
- 14 Благоволи́, Господи, избавить меня,
Господи, на помощь мне обратись!
- 15 Да постыдятся и посрамя́тся вместе ищущие душу мою,
чтобы исторгнуть её;
да обратятся назад и постыдятся желающие мне зла.
- 16 Да понесут тотчас позор свой говорящие мне:
«Хорошо же, хорошо же!»
- 17 Да возрадуются и возвеселятся о Тебе
все, ищущие Тебя, Господи,
и да говорят непрестанно: «Да возвеличится Господь», –
любящие спасение Твоё.
- 18 Я же нищ и беден: Господь позаботится о мне;
помощник мой и защитник мой – Ты,
Боже мой, не замедли!

Слава:

40

- 1 **К исполнению. Псалом Давида.**
- 2 Блаже́н помышляющий о нищем и бедном:
в день бедствия избавит его Господь.
- 3 Господь да сохранит его, и оживит его,
и сделает его блаженным на земле,
и да не предаст его в руки врагов его!
- 4 Господь да поможет ему на ложе страдания его:
всё ложе его Ты изменил во *время* болезни его.
- 5 Я сказал: «Господи, помилуй меня,
исцели душу мою, ибо я согрешил пред Тобой!»
- 6 Враги мои сказали *обо* мне злое:
«Когда он умрёт и погибнет имя его?»

- 7 И если *кто* входил посмотреть,
говорило напраслину сердце его, собирал он себе беззаконие,
выходил наружу, и сговаривались вместе.
- 8 Против меня шептались все враги мои,
против меня замышляли зло;
- 9 слово беззаконное возвели на меня:
«Неужели спящий снова возстанет?»
- 10 Ведь и человек мирный со мной, на которого я полагался,
вкушающий хлеба мои, поднял пяту́ на меня.
- 11 Но Ты, Господи, помилуй меня и восставь меня, и я воздам им.
- 12 Я познаю, что Ты меня возжелал,
из того, что не порадуется враг мой о мне.
- 13 А меня за беззлобие Ты поддержал
и укрепил меня пред лицом Твоим навек.
- 14 Благословён Господь, Бог Израиля, от века и до века.
Да будет, да будет!

41

- 1 **К исполнению. В научение, сынам Кореевым. Псалом Давида, не написанный у евреев.**
- 2 Так же, как олень стремится к источникам вод,
так стремится душа моя к Тебе, Боже.
- 3 Жаждет душа моя к Богу крепкому, живому:
«Когда я приду и явлюсь лицу Божию?»
- 4 Были слёзы мои мне хлебом день и ночь,
когда говорили мне всякий день: «Где Бог твой?»
- 5 Это вспомнил я и изливал в себе душу мою,
ибо пройду я в месте обители дивной, до дома Божия,
при звуке радости и славословия, шума праздничного.
- 6 Чт́о прискорбна ты, душа моя, и чт́о смущаешь меня?
Уповай на Бога, ибо я прослаблю Его;
Он – спасение лица моего и Бог мой!

КАФИЗМА 6

- 7 Взволновалась внутри меня душа моя;
потому я вспомню о Тебе с земли Иорданской
и Ермониймской, с Малой горы.
- 8 Бездна бездну призывает в шуме водопадов Твоих;
все валы Твои и волны Твои прошли надо мною.
- 9 Днём явит Господь милость Свою,
и ночью песнь Его у меня,
молитва Богу жизни моей.
- 10 Скажу Богу: «Заступник мой Ты, почему Ты забыл меня?
И для чего я, сѣтуя, хожу, когда притесняет враг?»
- 11 Когда сокрушались кости мои, поносили меня враги мои,
когда говорили мне всякий день: «Где Бог твой?»
- 12 Чтó прискорбна ты, душа моя, и чтó смущаешь меня?
Уповай на Бога, ибо я прослаблю Его;
Он – спасение лицá моего и Бог мой!

42

Псалом Давида, не надписанный у евреев.

- 1 Суди меня, Боже, и реши тяжбу мою –
от народа нечестивого,
от человека неправедного и коварного избавь меня.
- 2 Ибо Ты, Боже, крепость моя, для чего Ты отринул меня?
И для чего я, сѣтуя, хожу, когда притесняет враг?
- 3 Пошли свет Твой и истину Твою –
они меня направили и привели меня на гору святую Твою
и в обители Твои.
- 4 И войду я к жертвеннику Божию,
к Богу, радующему юность мою;
я прослаблю Тебя на гуслих, Боже, Боже мой.
- 5 Чтó прискорбна ты, душа моя, и чтó смущаешь меня?
Уповай на Бога, ибо я прослаблю Его;
Он – спасение лицá моего и Бог мой!

Слава:

43

- 1 **К исполнению. Сынáм Корéевым, в научение. Псалом.**
- 2 Боже, мы ушами нашими услышали,
и отцы наши возвестили нам о деле,
которое Ты соделал во дни их, во дни древние.
- 3 Рука Твоя народы истребила, а их Ты насадил;
поразил племена и изгнал их.
- 4 Ведь они не мечом своим наследовали землю,
и не мýшца их спасла их,
но десница Твоя, и мýшца Твоя
и просвещение лицá Твоего, ибо Ты благоволи́л к ним.
- 5 Ты Сам – Царь мой и Бог мой,
дáрующий спасение Иакову.
- 6 С Тобой врагов наших поразим рогами,
и именем Твоим уничтожим восстающих на нас.
- 7 Ведь не на лук мой я уповаю,
и меч мой не спасёт меня, –
- 8 ибо Ты спас нас от теснящих нас
и ненавидящих нас посрамил.
- 9 О Боге мы будем хвалиться весь день,
и имя Твое славословить вовек!
- 10 Но ныне Ты отринул и посрамил нас,
и не выйдешь, Боже, среди воинств наших.
- 11 Обратил нас вспять пред врагами нашими,
и ненавидящие нас расхищали себе.
- 12 Ты óтдал нас, как овец, на съедение
и среди племён рассеял нас,
- 13 за бесценок óтдал народ Твой,
и не было многолюдства при восклицаниях наших.
- 14 Ты соделал нас поруганием для соседей наших,
глумлением и посмешищем для окружающих нас.
- 15 Ты поставил нас в притчу среди племён,
качают головой *о нас* среди народов.

КАФИЗМА 6

- 16 Целый день посрамление моё предо мною,
и стыд лица моего покрыл меня
- 17 от голоса оскорбляющего и обвиняющего,
от лица врага и гонителя.
- 18 Это всё пришло на нас – и мы не забыли Тебя,
и не сделали неправды в завете Твоём,
19 и не отступило назад сердце наше.
- И отклонил Ты стези наши от пути Твоего,
20 ибо Ты смирил нас на месте бедствия,
и покрыла нас тень смерти.
- 21 Если мы забыли имя Бога нашего,
и если простёрли руки наши к Богу чужому –
22 не Бог ли взыщет за это?
Ибо Он знает тайны сердца.
- 23 Ибо за Тебя умерщвляют нас всякий день,
сочли нас за овец закалаемых.
- 24 Пробудись, что Ты спишь, Господи?
Восстань и не отринь до конца!
- 25 Для чего лицо Твоё отвращаешь,
забываешь нищету нашу и скорбь нашу?
- 26 Ибо унижена до праха душа наша,
приникла к земле утроба наша.
- 27 Восстань, Господи, помоги нам,
и избавь нас ради имени Твоего!

44

- 1 **К исполнению. О тех, кто перемéнится. Сынов Корéевых,
в научение. Песнь о Возлюбленном.**
- 2 Излило сердце моё слово благое,
я изрекаю дела мои Царю;
язык мой – трость книжника-сорописца.
- 3 Цветущий красотою среди сынов человеческих!
Излилась благодать из уст Твоих,
поэтому благословил Тебя Бог навек.

КАФИЗМА 6

- 4 Опяшься мечом Твоим при бедре Твоём, Сильный,
в совершенстве Твоём и красоте Твоей,
- 5 и укрепись, и процветай, и царствуй
ради истины, и кротости, и правды,
и поведёт Тебя дивно десница Твоя!
- 6 Стрелы Твои заостренѝ, Сильный, –
народы пред Тобою падут, –
они – в сердце врагов Царя.
- 7 Престол Твой, Боже, во век века,
жезл правоты – жезл Царства Твоего.
- 8 Ты возлюбил правду и возненавидел беззаконие,
поэтому помазал Тебя, Боже, Бог Твой
елеем радости более сотоварищей Твоих.
- 9 Смѝрна, и бальзам, и кассѝя – от одежд Твоих,
от чертогов слоновой кѝсти, из которых веселят Тебя.
- 10 Дочери царей в почёте у Тебя,
предстала Царица справа от Тебя,
в одежду златотканную облачѝнная, изукрашенная.
- 11 Услышь, Дочь, и посмотри, и склони ухо Твоѝ,
и забудь народ Твой и дом отца Твоего,
- 12 ибо возжелает Царь красотѝ Твоей,
ибо Он – Господь Твой. И Ты поклѝнишься Ему,
- 13 и дочь Тѝра с дарами;
лицо Твоѝ будут умолять богатые из народа.
- 14 Вся слава Дочери Царя внутри;
золотою бахромой Она облачена и изукрашена.
- 15 Приведутся к Царю девы вслед за Ней,
подруг Еѝ приведут к Тебе,
- 16 приведут в веселии и радости,
введут во храм Царя.
- 17 Вместо отцов Твоих стали сыновья Твои:
Ты поставишь их князьями по всей земле.

КАФИЗМА 6

- 18 Памятным сделаю имя Твоё во всяком роде и роде,
потому народы прославят Тебя
вовек и во век века.

45

1 **К исполнению. Через сынов Корёевых, о тайнах. Псалом.**

- 2 Бог нам прибежище и сила,
помощник в скорбях, постигших нас тяжко.
- 3 Поэтому не устрашимся, когда сотрясается земля
и сдвигаются горы в сердце морей.
- 4 Зашумели и взволновались воды их,
потряслись горы от мощи Его.
- 5 Речные потоки веселят город Божий, –
осветил обитель Свою Всевышний.
- 6 Бог посреди него, и он не поколеблется,
поможет ему Бог с раннего утра.
- 7 Смутились народы, склонились царства,
пóдал глас Свой Всевышний – поколебалась земля.
- 8 Господь сил с нами,
заступник наш – Бог Иакова!
- 9 Придите и посмотрите на дела Божии,
какие Он соделал чудеса на земле,
- 10 упраздняя войны до концов земли,
лук сокрушит, и слóмит оружие,
и щиты сожжёт огнём.
- 11 Успокойтесь и познайте, что Я – Бог;
вознесусь среди народов, вознесусь на земле.
- 12 Господь Сил с нами,
заступник наш – Бог Иакова.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ VI

**Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:**

Тропари, глас 3

Хвалу приношу Тебе, Господи, / согрешения мои все возвещаю Тебе; / Боже, обратив, помилуй меня.

Слава: Спаси меня, Боже мой, / как некогда Ты мýтаря спас, / и блудницы слёз не презрел; / прими и моё воздыхание, Спаситель мой, / и спаси меня.

И ныне: Как раб я ныне прибегаю / к покрову Твоему, Пренепорочная: / избавь меня, Божия Родительница, от страстного смущения, / ибо Ты родила Виновника безстрастия.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Благодарим Тебя, Господи Боже наш, за все благодеяния Твои, которые с самого детства до нынешнего дня над нами, недостойными, совершились: о тех, что мы знаем и не знаем, о явных и сокрытых, делом бывших и словом. Ты так возлюбил нас, что и Единородного Твоего Сына за нас отдать благоволил. Сподóби и нас быть достойными Твоей любви. Дáруй нам словом Твоим мудрость и страхом Твоим вдохни крепость от Твоей силы, и если мы в чём вольно или невольно согрешили, прости и не вмени. И сохрани душу нашу в святости, и поставь её пред Твоим престолом имеющей чистую совесть, и дай ей конец, достойный человеколюбия Твоего. И вспомни, Господи, всех призывающих имя Твоё во истине: вспомни всех, желающих нам доброго или враждебного: ибо все мы люди, и суетен всякий человек. Поэтому молимся Тебе, Господи: подай нам Твоего благосердия великую милость.

КАФИЗМА VII

46

- 1 **К исполнению, чрез сынов Корéевых. Псалом.**
- 2 Все народы, рукоплещите,
взкликните Богу гласом радости,
- 3 ибо Господь Всевышний страшен,
Царь великий по всей земле.

- 4 Покорил Он народы нам
и племена под ноги наши,
- 5 избрал нам наследие Своё,
красоту Иакова, которую возлюбил.
- 6 Взошёл Бог при восклицании,
Господь – при звуке трубном.
- 7 Пойте Богу нашему, пойте,
пойте Царю нашему, пойте.
- 8 Ибо Царь всей земли – Бог,
пойте разумно!
- 9 Воцарился Бог над народами,
Бог сидит на престоле святом Своём.
- 10 Князья народов собрались к Богу Авраама,
ибо сильные Божьи *люди на* земле весьма возвысились.

47

- 1 **Псалом-песнь, сынов Корёвых. Во второй день недели.**
- 2 Велик Господь и достохвáлен весьма
во граде Бога нашего, на святой горе Его,
3 прекрасно утверждённой, радости всей земли!
Горы Сиона, склоны северные, –
город Царя великого.
- 4 Бог в чертогах его известен,
когда помогает ему.
- 5 Ибо вот, цари земные собрались,
сошлись вместе;
- 6 узрев такое, они удивились,
встревожились, поколебались,
- 7 трепет напал на них там,
мúки, как у рождающей.
- 8 Сильным ветром сокрушишь Ты корабли Фарсйские.
- 9 Как мы слышали, так и увидели
во граде Господа сил,
во граде Бога нашего:

Бог основал его навек.

- 10 Мы приняли, Боже, милость Твою
посреди народа Твоего;
- 11 как имя Твоё, Боже,
так и хвала Твоя до концов земли,
правды полна десница Твоя.
- 12 Да возвеселится гора Сион,
и дочери Иудеи да возрадуются—ради судов Твоих, Господи.
- 13 Окружите Сион и охватите его,
расскажите о башнях его,
- 14 обратите сердца ваши к силе его,
и разделите чертоги его,
дабы рассказать роду иному.
- 15 Ибо Сей есть Бог наш
вовек и во век века,
Он будет пасти нас вовеки.

48

- 1 **К исполнению, сынов Корéевых. Псалом.**
- 2 Услышьте это, все народы,
внемлите все, живущие во вселенной,
- 3 земнородные и сыны человеческие,
вместе богатый и бедный.
- 4 Уста мои изрекут премудрость,
и размышление сёрдца моего – разум.
- 5 Склоню я к притче ухо моё,
открою на псалтири загадку мою.
- 6 Для чего мне бояться в день злой?
– Беззаконие пятý моей окрúжит меня!
- 7 Надеющиеся на силу свою
и множеством богатства своего хвалящиеся!
- 8 Брат не избавит. Избавит *ли* человек?
Выкупа Богу он не даст за себя

- 9 и ценѣ искупления душѣ своей,
хотя бы и вечно трудился,
- 10 так чтобы и жить ему до конца, и не увидеть погибели.
- 11 Но увидит он и мудрых умирающими,
и что глупый и безумный также погибнут
и оставят чужим богатство своё;
- 12 и могилы их – жилища их навек,
обители их – в род и род.
Нарекли они имена свои на зѣмлях своих.
- 13 Но человек, пребывающий в почѣте, не уразумѣл,
сравнялся со скотом неразумным и уподобился им.
- 14 Этот путь их – преткновенение им,
но и после того устами своими будут его одобрять.
- 15 Как овцы во аде водворѣлись они, смерть пасѣт их;
и утром будут праведные господствовать над ними,
и помощь им истощится во аде,
из славы своей они изринуты.
- 16 Но Бог избавит душу мою из руки ада,
когда примет меня.
- 17 Не бойся, когда разбогатеет человек
или когда умножится слава дома его,
- 18 ибо, когда он будет умирать, не возьмѣт ничего,
и не сойдѣт с ним слава его.
- 19 Ибо душу его при жизни его будут хвалить,
он будет славить тебя, когда будешь ему делать добро;
- 20 но пойдѣт он до рода отцов своих,
до века не увидит света.
- 21 И человек, пребывающий в почѣте, не уразумел,
сравнялся со скотом неразумным и уподобился им.

Слава:

49

Псалом Асафа.

КАФИЗМА 7

- 1 Бог богов Господь заговорил и призвал землю
от востока солнца до запада.
- 2 С Сиона благолепие красоты Его.
- 3 Бог явно придёт,
Бог наш, и не промолчит:
огонь перед Ним загорится,
и вокруг Него – буря сильная.
- 4 Призовёт Он небо свыше
и землю, рассудить народ Свой.
- 5 Соберите Ему святых Его,
заклучивших с Ним завет о жертвах.
- 6 И возвестят небеса правду Его,
ибо Бог – судия.
- 7 «Слушай, народ Мой, и скажу тебе,
Израиль, – и засвидетельствую тебе.
Я Бог, твой Бог;
- 8 не за жертвы твои обличу тебя:
ибо всесожжения твои всегда предо Мною.
- 9 Не приму из дома твоего тельцов,
ни из стад твоих – козлов.
- 10 Ибо Мои все звери в лесу,
скот на горах и волы.
- 11 Я знаю всех птиц небесных,
и красота поля – со Мною.
- 12 Если бы был Я голоден, не сказал бы тебе:
ведь Моя вселенная, и что наполняет её.
- 13 Разве буду Я есть мясо волов
или пить кровь козлов?
- 14 Принеси Богу жертву хвалы,
и воздай Всевышнему обеты твои,
- 15 и призови Меня в день скорби твоей,
и избавлю тебя, и ты прославишь Меня».

- 16 Грешнику же сказал Бог:
«Для чего ты проповедуешь повеления Мои
и принимаешь завет Мой устами твоими?
- 17 Ты же возненавидел наставление
и отбросил слова Мои назад!
- 18 Если видел вóра, бежал вместе с ним,
и с прелюбодеем долю свою разделял;
- 19 уста твои умножили злобу,
и язык твой сплетал коварство.
- 20 Сидел и клеветал на брата твоего,
и на сына матери твоей наводил соблазн.
- 21 Ты это сделал, и Я промолчал;
ты помыслил беззаконие, что Я буду тебе подобен.
Обличу тебя и представлю пред лицо твоё грехи твои».
- 22 Уразумейте же это, забывающие Бога,
чтобы Он *вас* не похитил,
и не будет избавителя.
- 23 «Жертва хвалы прославит Меня,
и там путь, на котором явлю ему спасение Моё».

50

- 1 **К исполнению. Псалом Давида. Когда пришёл к нему Нафан пророк,**
2 **после того, как тот вошёл к Вирсавии, жене Урии.**
- 3 Помилуй меня, Боже, по великой милости Твоей
и по множеству щедрот Твоих изгладь беззаконие моё;
- 4 совершенно омой меня от беззакония моего,
и от греха моего очисти меня.
- 5 Ибо беззаконие моё я знаю,
и грех мой всегда предо мною.
- 6 Тебе, Единому, я согрешил
и злое пред Тобою сотворил, –
да будешь оправдан в словах Твоих
и победишь, если вступят с Тобою в суд.

КАФИЗМА 7

- 7 Ибо вот, я в беззакониях зачѣт,
и во грехах родилѣ меня мать моя.
- 8 Ибо вот, Ты истину возлюбил,
сокрытое и тайное премудрости Твоей мне открыл.
- 9 Ты окропишь меня иссопом – и буду очищен;
омоешь меня – и сделаюсь белее снега,
- 10 дашь мне услышать радость и веселие –
возрадуются кости ослабевшие.
- 11 Отврати лицо Твоё от грехов моих
и все беззакония мои изгладь.
- 12 Сердце чистое сотвори во мне, Боже,
и Дух Правый обнови внутри меня.
- 13 Не отринь меня от лица Твоего
и Духа Твоего Святого не отними от меня.
- 14 Возврати мне радость спасения Твоего
и Духом Владычественным утверди меня.
- 15 Научу беззаконных путям Твоим,
и нечестивые к Тебе обратятся.
- 16 Избавь меня от кровей, Боже, Боже спасения моего,
возрадуется язык мой правде Твоей.
- 17 Господи, Ты откроешь уста мои,
и уста мои возвестят хвалу Твою.
- 18 Ибо если бы жертвы Ты восхотел, я дал бы её, –
к всесожжениям не будешь благоволи́ть.
- 19 Жертва Богу – дух сокрушённый,
сёрдца сокрушённого и смиренного Бог не прѣзрит.
- 20 Облагодетельствуй, Господи, во благоволеніи Твоём Сион,
и да будут воздвигнуты стены Иерусалима, –
- 21 тогда примешь благосклонно жертву правды,
возношение и всесожжения,
тогда возложат на алтарь Твой тельцов.

Слава:

51

- 1 **К исполнению. Учение Давида.**
- 2 **Когда пришёл Доик Идумеянин и возвестил Саулу, и сказал ему:
«Пришёл Давид в дом Авимелéха».**
- 3 Что в злобе хвастаешься, сильный,
беззаконием весь день?
- 4 Неправду замыслил язык твой,
как отточенную бритву сотворил ты коварство.
- 5 Возлюбил ты порок больше добра,
неправду больше, чем говорить правду.
- 6 Возлюбил ты все речи погибельные,
язык коварный.
- 7 Поэтому Бог истребит тебя до конца;
пусть вырвет Он тебя и переселит тебя из жилища твоего,
и корень твой – из земли живых.
- 8 Увидят праведные, и убоятся,
и над ним посмеются и скажут:
- 9 «Вот человек, который не поставил Бога помощником себе,
но надеялся на множество богатства своего,
и укрепился тщетою своею».
- 10 А я, как маслина плодовая в доме Божиим, –
надежду возложил на милость Божию
вовек и во век века.
- 11 Буду славить Тебя вовек за то, что Ты сотворил,
и уповать на имя Твоё,
ибо оно благо пред святыми Твоими.

52

- 1 **К исполнению на маелéфе. Учение Давида.**
- 2 Сказал безумный в сердце своём: «Нет Бога!»
Они развратились и стали гнóсны в беззакониях;
нет делающего благое.
- 3 Бог с неба взглянул на сынов человеческих,
увидеть, есть ли разумеющий или ищущий Бога.

КАФИЗМА 7

- 4 Все уклонились, вместе стали негодными,
нет делающего благо́е, нет ни одного.
- 5 Неужели не позна́ют все, творящие беззаконие?
Съедающие народ мой, как едят хлеб,
Господа не призвали.
- 6 Там устрашились они страха, где не было страха,
ибо Бог рассу́пал кости человекоугодников.
Они устыдились, ибо Бог презре́л их.
- 7 Кто даст с Сиона спасение Израилю?
Когда возвратит Бог плен народа Своего,
возрадуется Иаков и возвеселится Израиль.

53

- 1 **К исполнению, по образу гимнов. Учение Асафа.**
- 2 **Когда пришли Зифе́и и сказали Саулу:**
«Вот, не Давид ли скрылся у нас?»
- 3 Боже, именем Твоим спаси меня
и силою Твоею суди меня.
- 4 Боже, услышь молитву мою,
вникни в слова уст моих.
- 5 Ибо чужие возстали на меня,
и сильные искали душу мою,
и не представили Бога пред собою.
- 6 Но вот, Бог помогает мне,
и Господь – заступник ду́ш моей.
- 7 Обратит Он зло на врагов моих:
истиною Твоею истреби их.
- 8 Я усердно принесу жертву Тебе,
прославлю имя Твоё, Господи, ибо оно благо́,
ибо от всякой скорби Ты избавил меня,
и на врагов моих смотрело око моё.

54

- 1 **К исполнению, по образу гимнов. Учение Давида.**

- 2 Услышь, Боже, молитву мою
и не презри моления моего,
3 вземли́ мне и услышь меня.
Опечалился я в горести моей и смутился
4 от голоса врага и от притеснения грешника,
ибо возвели на меня беззаконие
и во гневе враждовали против меня.
5 Встревожилось сердце моё во мне,
и боязнь смерти напала на меня,
6 страх и трепет нашли на меня,
и покрыла меня тьма.
7 И я сказал: «Кто даст мне крылья, как у голубя,
и я полечу и упокоюсь?»
8 Вот, я удалился в изгнание
и водворился в пустыне.
9 Ожидал я Бога, спасающего меня
от малодушия и от бури.
10 Потопи, Господи, и раздели их языки,
ибо видел я беззаконие и пререkanie во граде.
11 Днём и ночью обходят они его по стенам его;
беззаконие и горе посреди него и неправда,
12 и не исчезли с улиц его лихоимство и обман.
13 Ибо если бы враг поносил меня, я бы то перенёс;
и если бы ненавистник мой величался надо мною,
я бы укрылся от него.
14 Но ты, человек *со мной* единокорный,
наставник мой и ближний мой,
15 чьё общение услаждало мои трапёзы,
в доме Божиим мы ходили в единомыслии!
16 Да придёт же смерть на них,
и пусть сойдут они во ад живыми,
ибо злодейство в жилищах их, посреди них.
17 Я к Богу воззвал,
и Господь услышал меня;

КАФИЗМА 7

- 18 вечером, и утром, и в полдень поведаю и возведу, –
и Он услышит голос мой.
- 19 Избавит мирно душу мою от приближающихся ко мне,
ибо их много было *рядом* со мною.
- 20 Услышит Бог и смирит их,
Суций прежде веков.
Ведь нет для них выкупа,
ибо они не убоялись Бога.
- 21 Простёр Он руку Свою для воздаяния, –
они осквернили завет Его.
- 22 Разделились от гнева лица Его,
и сблизилась сердца их;
стали слова их нежнее елёя,
но они – стрелы.
- 23 Возложи на Господа заботу твою, и Он тебя пропитает,
не даст вовек поколебаться праведнику.
- 24 Ты же, Боже, низведешь их в колодезь погибели:
мужи кровожадные и коварные
не достигнут половины дней своих.
- А я, Господи, уповаю на Тебя.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ VII

Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:

Тропари, глас 5

При Судий сидящем и Ангелах предстоящих, / трубе звучащей,
пламени горящем / что сотворишь, душа моя, / когда тебя поведут
на Суд? / Ибо тогда дела твои злые предстанут, / и откроются тай-
ные согрешения. / Потому прежде конца воззови Судий: / «Боже,
очисти меня и спаси меня!»

Слава: Будем все бодрствовать и встретим Христа / со множе-
ством елёя и светильниками светлыми, / дабы удостоиться нам вой-

КАФИЗМА 7

ти внутрь чертога; / ибо оставшийся за дверями тщетно Богу воззо-
вёт: / «Помилуй меня!»

И ныне: Лёжа на одре согрешений многих, / я лишуюсь надеж-
ды на спасение моё, / ибо сон лености моей предвещает душе моей
мúку. / Но Ты, Боже, рождённый от Девы, / воздвигни меня для пе-
ния Тебе, / дабы я славил Тебя.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Господи, Боже мой, Ты, как Благой и Человеколюбец, многие
милости сотворил со мною, которых не надеялся я увидеть! И что
воздам Твоей благодати, Господи мой, Господи? Благодарю Твоё
непрестанно воспеваемое имя, благодарю Твоё неисповедимое ко
мне милосердие, благодарю беспримерное Твоё долготерпение. И
отныне защити меня, и помоги мне, и прикрой меня, Владыка, от
всех бед, чтобы мне больше не согрешать пред Тобою. Ибо Ты зна-
ешь склонность естества моего к падениям, Ты знаешь безумие моё,
Ты знаешь мною соделанное, сознательно и по неведению, вольно и
невольно, ночью и днём, и в уме, и в мысли. Очисти же, как Благой
и Человеколюбивый Бог, всё это росой милости Твоей, Преплагой
Господи, и спаси нас имени ради Твоего святого, Тебе известными
путями. Ибо Ты – свет, и истина, и жизнь, и Тебе славу возсылаем,
Отцу и Сыну и Святому Духу ныне, и всегда, и во веки веков.
Аминь.

КАФИЗМА VIII

55

- 1 **К исполнению, о народе, от святынь удалённом, Давида, для надписи на
столбе; когда задержали его иноплеменники в Гёфе.**
- 2 Помилуй меня, Боже, ибо пограл меня человек,
целый день воюя, теснил меня.
- 3 Попирали меня враги мои весь день,
ибо много нападающих на меня с высоты.
- 4 Днём не боюсь, но я буду уповать на Тебя.

КАФИЗМА 8

- 5 О Боге будет хвала слов моих,
на Бога уповаю, не убоюсь: что сделает мне плоть?
- 6 Целый день они слов моих гнушались,
все расчёты их обо мне – во зло.
- 7 Поселятся рядом и будут скрываться;
наблюдать они будут мою пятю́,
ибо поджидают душу мою.
- 8 Без труда Ты отринешь их,
во гневе народы низложишь.
- 9 Боже, я жизнь мою возвестил Тебе;
положил Ты слёзы мои пред Собою, как и обещано Тобой.
- 10 Да обратятся враги мои вспять,
в день, когда я призову Тебя;
вот, я познал, что Бог мой – Ты.
- 11 В Боге произнесу хвалебную речь,
в Господе изреку слово хвалы.
- 12 На Бога уповаю, не убоюсь: что сделает мне человек?
- 13 На мне, Боже, обеты, которые я воздам, восхваляя Тебя.
- 14 Ибо избавил Ты душу мою от смерти, очи мои от слёз
и ноги мои от преткновения,
буду благоугождать пред Господом во свете живых.

56

- 1 **К исполнению. Не погуби. Давида, для надписи на столбе, когда он убегал от лица Саула в пещеру.**
- 2 Помилуй меня, Боже, помилуй меня,
ибо на Тебя уповает душа моя,
и в тени крыл Твоих я буду надеяться,
доколе не минует беззаконие.
- 3 Воззову к Богу Всевышнему,
Богу, благодетельствовавшему мне.
- 4 Он послал с небес и спас меня,
предал поношению попирающих меня.
Послал Бог милость Свою и истину Свою

КАФИЗМА 8

- 5 и избавил душу мою из среды молодых львов.
Я уснул встревоженным:
сыны́ человеческие, зубы их – оружие и стрелы,
и язык их – острый меч.
- 6 Вознесись на небеса, Боже,
и по всей земле – слава Твоя.
- 7 Сеть приготовили ногам моим
и согнули душу мою;
выкопали пред лицом моим яму –
и упали в неё!
- 8 Готово сердце моё, Боже, готово сердце моё,
буду петь и воспевать во славе моей.
- 9 Пробудись, слава моя, пробудись, псалтирь и гусли.
Я проснусь с рассветом!
- 10 Буду славить Тебя среди народов, Господи,
воспевать Тебя среди племён.
- 11 Ибо возвеличилась до небес милость Твоя
и до облаков – истина Твоя.
- 12 Вознесись на небеса, Боже,
и по всей земле – слава Твоя!

57

- 1 **К исполнению. Не погуби. Давида, для надписи на столбе.**
- 2 Если воистину вы правду говорите,
право судите, сыны́ человеческие.
- 3 Ибо в сердце беззаконие делаете,
на земле неправду рúки ваши сплетают.
- 4 Отступили грешники от материнского лона,
заблудились от чрева, говорили ложь.
- 5 Ярость их – по подобию змей,
как у аспида глухого и затыкающего уши свои,
- 6 который не послушается от гóлоса заклинающих,
и от зелья, приготовляемого мудрым.

КАФИЗМА 8

- 7 Бог сокрушит зубы их в пасти их,
челюсти львов раздробил Господь.
- 8 Исчезнут они, как вода протекающая;
Он натянет лук Свой, доколе не изнемогут.
- 9 Как расплавленный воск уничтожатся,
пал огонь на них – и не увидели солнца.
- 10 Прежде, чем сплетутся колючки ваши в терновник,
заживо во гневе поглóтит Он их.
- 11 Возрадуется праведник, когда увидит отмщение,
руки свои омоет в крóви грешника.
- 12 И скажет человек: «Если подлинно есть плод праведнику,
значит, есть Бог, судящий их на земле».

Слава:

58

- 1 **К исполнению. Не погуби. Давида, для надписи на столбе;
когда послал Саул и стерёг дом его, чтобы умертвить его.**
- 2 Избавь меня от врагов моих, Боже,
и от возстающих на меня искупи меня;
- 3 исторгни меня от делающих беззаконие
и от мужей кровожадных спаси меня.
- 4 Ибо вот, уловили душу мою,
налегли на меня сильные –
не *за* моё беззаконие, не *за* грех мой, Господи;
- 5 не *совершив* беззакония я побежал и *путь свой* направил,
восстань навстречу мне и воззри!
- 6 И Ты, Господи, Боже Сил, Боже Израилев,
поспешి посетить все народы,
не пожалей всех делающих беззаконие.
- 7 Возвратятся они к вечеру и, голодные как пёс,
будут обходить город.
- 8 Вот, они будут разглагольствовать устами своими,
и меч в их устах, ибо *думают*: «Кто нас услышит?»»

- 9 И Ты, Господи, осмеёшь их,
в ничто вменишь все народы.
- 10 Силу мою с Тобой сохраню,
ибо Бог-Заступник мой – Ты.
- 11 Бог мой, милость Его скоро встретит меня,
Бог мой покажет мне её среди врагов моих.
- 12 Не убивай их, чтобы не забыли они закон Твой,
рассей их силою Твоею
и низложи их, защитник мой, Господи.
- 13 Грех уст их – слово языка их.
И да схвачены будут в гордыне своей,
и за проклятие и ложь получают весть о кончине.
- 14 Во гневе конец их, и не будет их *больше*,
и узнают, что Бог владычествует Иаковом и концами земли.
- 15 Возвратятся они к вечеру и, голодные как пёс,
будут обходить город.
- 16 Они рассеются, чтобы поесть,
если же не насытятся, то возропшут.
- 17 А я воспою силою Твоею
и возрадуюсь утром о милости Твоей,
ибо Ты стал мне заступником
и прибежищем в день скорби моей.
- 18 Помощник мой, Тебе буду петь,
ибо Бог-Заступник мой – Ты,
Бог мой, милость моя.

59

- 1 **К исполнению. Тем, кому ещё предстоит измениться,
для надписи на столбе. Давида, к научению,**
- 2 **когда он съёл Междуречье Сирийское
и Сирию Совальскую, и возвратился Иоав,
и поразил Эдома в ущелье Соляном – двенадцать тысяч.**
- 3 Боже, Ты отринул нас и низверг нас,
разгневался, *но* и пожалел нас.

КАФИЗМА 8

- 4 Ты потряс землю и смутил её;
исцели разломы её, ибо она поколеблена.
- 5 Показал Ты народу Твоему жестокое,
напоил нас вином сокрушения.
- 6 Дал Ты боящимся Тебя зна́мение,
чтобы убежать от лица́ лука.
- 7 Чтобы избавились возлюбленные Твои,
спаси десницею Твоею и услышь меня.
- 8 Бог сказал во святилище Своём:
«Возрадуюсь и разделю Сихём,
и долину шатров размерю.
- 9 Мой Галаад, и Мой Манассія,
и Ефрем – мощь головы Моей.
Иуда – царь Мой.
- 10 Моав – купель надежды Моей,
На Идумею простру обувь Мою,
Мне иноплеменники покорились».
- 11 Кто отведёт меня в город ограждённый,
или кто доведёт меня до Идумеи?
- 12 Не ты ли, Боже, отринувший нас?
И не выйдешь Ты, Боже, среди воинств наших.
- 13 Дай нам помощь в тесноте, –
и тщётно спасение человеческое.
- 14 В Боге мы проявим силу,
и Он вменит в ничто теснящих нас.

60

- 1 **К исполнению, по образу гимнов. Давида.**
- 2 Услышь, Боже, моление моё,
внемли молитве моей.
- 3 От концов земли к Тебе я воззвал
в унынии сердца моего;
Ты возвысил меня на скалу,
4 указал мне путь,

КАФИЗМА 8

ибо стал надеждой моей,
башней крепкой пред лицом врага.

- 5 Поселюсь я в обители Твоей навеки,
укроюсь под кровом крыльев Твоих.
- 6 Ибо Ты, Боже, услышал молитвы мои,
дал наследие боящимся имени Твоего.
- 7 Дни ко дням царя прибавишь Ты,
годы его – до дней рода и рода;
- 8 пребудет он вовек пред Богом, –
милость и истину Его кто постигнет?
- 9 Так я буду петь имени Твоему вовеки,
чтобы исполнять мне обеты мои день за днём.

Слава:

61

- 1 **К исполнению, через Идифума, псалом Давида.**
- 2 Не Богу ли покорится душа моя?
Ибо от Него спасение моё.
- 3 Ведь Он – Бог мой и Спаситель мой,
Заступник мой – не поколёблюсь более.
- 4 Доколе налегаете на человека?
Убиваете все вы,
как стеною наклонившейся и оградой низвергнутой.
- 5 Меж тем они честь мою решили низринуть,
спешили жадно;
устаи своими благословляли, а сердцем своим проклинали.
- 6 Только Богу повинуйся, душа моя,
ибо от Него терпение моё,
- 7 ибо Он – Бог мой и Спаситель мой,
Заступник мой; я не подвигнусь.
- 8 В Боге спасение моё и слава моя,
Бог – помощь моя, и надежда моя – на Бога.

КАФИЗМА 8

- 9 Уповайте на Него, всё собрание народа,
изливайте пред Ним сердца ваши,
ибо Бог – помощник наш!
- 10 Однако суетны сыны человеческие,
лукавы сыны человеческие с весами неверными:
из-за тщеты они вместе.
- 11 Не надейтесь на неправду
и хищения не желайте,
если богатство потечёт – не прилагайте сердца.
- 12 Однажды сказал Бог, я две эти *вещи* услышал:
13 что сила – Божия, и Твоя, Господи, милость;
ибо Ты воздашь каждому по делам его.

62

- 1 **Псалом Давида, когда он был в пустыне Иудейской.**
- 2 Боже, Боже мой, к Тебе с рассвета стремлюсь:
жаждет Тебя душа моя.
Сколько раз *стремилась* к Тебе плоть моя
в земле пустынной, и непроходимой, и безводной?
- 3 Так *бы* я во святилище явился Тебе,
чтобы видеть силу Твою и славу Твою!
- 4 Ибо лучше жизни милость Твоя;
уста мои восхвалят Тебя.
- 5 Так благословлю Тебя в жизни моей,
во имя Твоё вознесу руки мои.
- 6 Как *бы* туюком и елеем да наполнится душа моя,
и устами радости восхвалят Тебя уста мои.
- 7 Вспоминал я Тебя на постели моей,
поутру размышлял о Тебе,
- 8 ибо Ты стал помощником мне,
и под кровом крыл Твоих я возрадуюсь.
- 9 Прильнула душа моя к Тебе,
меня поддержала десница Твоя.

КАФИЗМА 8

- 10 А те, что напрасно искали душу мою,
сойдут в преисподнюю земли,
11 преданы будут силе меча,
станут добычей лисицам.
12 Царь же возвеселится о Боге,
восхвалится всякий, клянущийся Им,
ибо заградились уста говорящих неправду.

63

- 1 **К исполнению, псалом Давида.**
2 Услышь, Боже, голос мой, когда я молюсь к Тебе,
от страха врага избавь душу мою,
3 укрой меня от скопища творящих зло,
от множества делающих неправду,
4 которые заострили, как меч, языки свои,
натянули лук свой для дела жестокого,
5 чтобы тайно стрелять в непорочного:
внезапно поразят его и не убоятся.
6 Укрепились в злом намерении,
сговорились скрытно поставить силки,
сказали: «Кто их увидит?»
7 Разыскивали беззакония,
изнемогли ведущие изыскания;
приступит человек – и сердце глубоко,
8 и вознесётся Бог.
Как стрелы младенцев сделались удары их,
9 и изнемогли у них языки их,
смутились все видящие их.
10 И убоился всякий человек,
и возвестили о делах Божиих,
и действия Его уразумели.
11 Возвеселится праведник о Господе,
и уповает на Него,
и похвалятся все правые сердцем.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ VIII

**Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:**

Тропари, глас 5

Меня, в глубины греха поскользнувшегося, / обуревают треволение отчаяния, / но скоро предстань, Христе, как Всесильный, Правитель всех, / и устрями к тихой пристани безстрастия, / по милосердию, Спаситель, / и спаси меня.

Слава: Душа, здесь ты временно, а там будешь вечно. / Вижу место Суда и на престоле Судию / и трепещу, ожидая приговора. / Обратись же наконец, душа: / суд без снисхождения!

И ныне: Надежда потерявших надежду, / помощь беспомощных, / защита на Тебя уповающих, / святая Владычица Богородица, / помощь Твою ниспошли нам.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Господи щедрый и милостивый, долготерпеливый и многомилостивый, услышь молитву и внемли гласу моления моего! Сотвори на мне знамение ко благу, наставь меня на путь Твой, чтобы ходить мне во истине Твоей, возвесели сердце моё, чтобы мне благоговеть пред именем Твоим святым, ибо Ты велик и творишь чудеса, Ты, Бог Единый, и нет между богами подобного Тебе, Господи, сильный в милости и благой в крепости, дабы помогать и утешать, и спасать всех, надеющихся на имя Твоё, Отца и Сына и Святого Духа ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА IX

64

- 1 К исполнению, псалом-песнь Давида. Песнь Иеремии и Иезекииля, из народа переселения, когда им предстояло отправляться.**
- 2 Тебе подобает, Боже, песнь на Сионе, и Тебе воздадут обет в Иерусалиме.**

КАФИЗМА 9

- 3 Услышь молитву мою:
к Тебе всякая плоть придёт.
- 4 Слова́ беззаконных пересилили нас,
и о нечестиях наших Ты уми́лостивишься.
- 5 Блаже́н, кого Ты избрал и приблизил;
поселится он во дворах Твоих.
Насытимся мы бла́гами дома Твоего:
свят храм Твой, дивен в правде.
- 6 Услышь нас Боже, Спаситель наш,
надежда всех концов земли
и тех, кто далеко в море,
- 7 утверждающий горы силою Своею,
препоясанный могуществом,
- 8 сотрясающий пучину моря, –
от шума волн его кто устоит?
Придут в смятение народы,
- 9 и устрашатся живущие на концах *земли* от зна́мений Твоих;
начала *у́тра* и *вече́ра* исполнишь радости!
- 10 Ты посетил землю и напоил её,
умножил богатство её,
река Божия наполнилась вод;
Ты приготовил пищу им: ибо таково приготовление.
- 11 Борозды её напой,
умножь произведения её,
под каплями своими она возрадуется, зеленея.
- 12 Благослови́шь Ты венец го́да благости Твоей,
и равнины Твои наполнятся ту́ком.
- 13 Утучне́ют прекрасные *места* пустыни,
и радостью холмы́ опояшутся.
- 14 Оделись *шерстью* о́вны у овец,
и долины умножат пшеницу, –
воскликнут и воспоют!

65

- 1 **К исполнению, песнь-псалом воскресения.**
- 2 Воскликните Господу, вся земля,
воспойте же имени Его,
придайте славы хвале Его!
- 3 Скажите Богу: как страшны дела Твои!
По множеству силы Твоей будут льстить Тебе враги Твои.
- 4 Вся земля да поклонится Тебе и да поёт Тебе,
да поёт же имени Твоему, Всевышний!
- 5 Придите и узрите дела Божии, –
как страшен Он в советах более сынов человеческих:
- 6 Он превращает море в сушу;
через реку перейдут они стопами, –
там возвеселимся мы о Нём,
7 владычествующим в могуществе Своём над веком.
Очи Его на народы взирают, –
пусть оскорбители не возносятся в себе!
- 8 Благословляйте, народы, Бога нашего
и сделайте слышным глас хвалы Ему, –
- 9 Он сохранил душе моей жизнь
и не дал поколебаться ногам моим.
- 10 Ибо Ты испытал нас, Боже,
огнём очистил нас, как очищают серебро,
- 11 ввёл нас в сеть,
возложил скорби на плечи наши,
- 12 посадил людей на головы наши;
мы прошли сквозь огонь и воду,
и к отраде Ты вывел нас.
- 13 Войду в дом Твой со всесожжениями,
воздам Тебе обеты мои,
- 14 которые произнесли губы мои
и изрекли уста мои в скорби моей.

КАФИЗМА 9

- 15 Всесожжения тучные вознесу Тебе
с фимиамом и овна́ми,
принесу Тебе волов с козлами.
- 16 Придите, послушайте, и поведаю вам,
все боящиеся Бога,
сколько Он сделал душе моей!
- 17 К Нему я устами моими воззвал
и возвысил *Его* языко́м моим.
- 18 Если *бы* я видел неправду в сердце моём –
пусть не услышит меня Господь!
- 19 Однако услышал меня Бог,
внял гласу моления моего.
- 20 Благословён Бог, Который не отверг молитвы моей
и *не отнял* милости Своей от меня.

66

- 1 **К исполнению, по образу гимнов. Псалом-песнь Давида.**
- 2 Боже, сжался над нами и благослови́ нас,
яви нам свет лица́ Твоего и помилуй нас,
- 3 чтобы познали на земле путь Твой,
во всех племенах – спасение Твоё.
- 4 Да прославят Тебя народы, Боже,
да прославят Тебя народы все.
- 5 Да возвеселятся и возрадуются племена,
ибо Ты будешь судить народы по правде
и племена на земле направишь.
- 6 Да прославят Тебя народы, Боже,
да прославят Тебя народы все.
- 7 Земля дала плод свой:
благослови́ нас, Боже, Боже наш.
- 8 Да благословит нас Бог,
и да убоятся Его все концы земли.

Слава:

- 1 **К исполнению, псалом-песнь Давида.**
- 2 Да возстанет Бог и рассеются враги Его,
и да бегут от лица Его ненавидящие Его.
- 3 Как исчезает дым, да исчезнут,
как тает воск пред лицом огня –
так да погибнут грешники от лица Божия.
- 4 А праведники да возвеселятся,
да возрадуются пред Богом,
да наслаются в веселии!
- 5 Воспойте Богу, пойте имени Его;
готовьте путь Возшедшему на западе – Господь имя Ему, –
и возрадуйтесь пред Ним.
- 6 Да смятутся они от лица Его,
отца сирот и судьи вдов:
Бог в месте Своём святом.
- 7 Бог вселяет одиноких в дом,
выводя окóванных с мужеством,
так же, *как и* оскорбителей, обитающих в гробницах.
- 8 Боже, когда выходил Ты пред народом Твоим,
когда проходил Ты по пустыне,
- 9 земля поколебалась и небеса растаяли
от лица Бога Синяя,
от лица Бога Израилева.
- 10 Дождь щедро уделишь Ты, Боже, наследию Твоему, –
и обессилело оно, но Ты укрепил его.
- 11 Животные Твои обитают в нём, –
Ты приготовил *это* в благости Твоей для нищего, Боже.
- 12 Господь даст благовествующим слово с силою многою, –
13 *Он*, Царь воинств Возлюбленного, –
чтобы ради красоты дóма разделили добычу.
- 14 Если вы упокоитесь посреди уделов *ваших*,
это – как крылья голубки посеребрённые,
и спинка её – с отливом зóлота.

КАФИЗМА 9

- 15 Когда рассеет *Бог* Небесный царей по этой *земле*,
они станут, как снег на Селмоне.
- 16 Гора Божия – гора тучная,
гора плодородная, гора тучная!
- 17 Для чего подозреваете вы, горы плодородные,
ту гору, на которой благоволил поселиться Бог?
Ведь *здесь* Господь и будет обитать вовек!
- 18 Колесницы Божии несметны множеством;
тысячи благоденствующих;
Господь среди них на Синае во святилище.
- 19 Ты взошёл на высоту, пленил *взятых в плен*,
получил дары среди людей,
и даже непокорных, чтобы поселиться *среди них*.
- 20 Господь Бог благословен,
благословен Господь на всякий день,
даст успех нам Бог спасения нашего.
- 21 Бог наш – Бог во спасение,
и Господни, Господни врата смерти.
- 22 Но Бог сокрушит головы врагов Своих,
волосатое темя ходящих в согрешениях своих.
- 23 Сказал Господь: из Васана возвращу,
возвращу из глубин морских,
24 чтобы погрузилась нога твоя в кровь,
язык псов твоих – *в кровь* врагов Его.
- 25 Взору открылись шествия Твои, Боже, –
шествия Бога моего, Царя, Который во святилище.
- 26 Впереди шли князя рядом с поющими
посреди девиц с тимпанами:
- 27 «В собраниях благословляйте Бога,
Господа, от источников Израиля».
- 28 Там Вениамин-младший в восхищении,
князя Иудины – вожди их,
князя Завулоны, князя Неффалимовы.

- 29 Заповéдуй, Боже, силою Твоею,
утверди, Боже, тó, что Ты соделал для нас!
- 30 Ради храма Твоего в Иерусалиме
цари принесут Тебе дары́.
- 31 Пригрози зверям в тростнике,
сónмищу быков среди тели́ц народов, –
чтобы не заключили испытанных, *как* серебро.
Рассей племена, желающие войн.
- 32 Придут посланцы из Египта,
Эфиопия первой прострёт руку свою к Богу.
- 33 Царства земные, пойте Богу,
воспойте Господу,
возшедшему на небо небес к востоку;
вот, издаст Он гласом Своим звук сильный.
- 35 Воздайте славу Богу;
на Израиле – великолепие Его,
и сила Его – на облаках.
- 36 Дивен Бог во святых Своих;
Бог Израилев Сам даст силу и мощь народу Своему.
Благословён Бог.

Слава:

68

- 1 **К исполнению; за тех, кто пере́мнится. Псалом Давида.**
- 2 Спаси меня, Боже, ибо дошли воды до души моей.
- 3 Я был ввергнут в глубокую тину, и не на чем стать,
вошёл в глубины моря, и буря потопила меня.
- 4 Устал я кричать, охрипла гортань моя,
померкли глаза мои от ожидания Бога моего.
- 5 Стало больше, чем волóс на голове моей,
ненавидящих меня напрасно,
укрепились враги мои, изгоняющие меня неправедно;
за то, что́ не похитил, я возмещал.

КАФИЗМА 9

- 6 Боже, Ты познал безумие моё,
и согрешения мои от Тебя не сокрылись.
- 7 Да не постыдятся о мне надеющиеся на Тебя, Господи, Господи
Сил,
и да не посрамятся о мне ищущие Тебя, Боже Израилев!
- 8 Ибо ради Тебя я претерпел поношение;
покрыл стыд лицо моё.
- 9 Чужим я стал для братьев моих
и посторонним для сынов матери моей,
- 10 ибо ревность о доме Твоём снедает меня,
и поношения поносящих Тебя пали на меня.
- 11 И облёк я постом душу мою, –
и это стало в поношение мне;
- 12 и возложил на себя, *как* одежду, рúбище, –
и стал для них притчей.
- 13 О мне толковали сидящие у ворот,
и обо мне пели пьющие вино,
- 14 я же с молитвой моей к Тебе, Боже;
во время благоволения, Боже, по множеству милости Твоей,
услышь меня в истине спасения Твоего.
- 15 Спаси меня из тины, чтобы мне не увязнуть,
да избавлюсь от ненавидящих меня и из глубоких вод;
- 16 да не потопит меня буря на водах,
и да не поглóтит меня глубина,
и да не сомкнёт надо мной колодец устья своего.
- 17 Услышь меня, Господи, ибо блага́ милость Твоя;
по множеству сострадания Твоего взгляни на меня.
- 18 Не отврати лица Твоего
от отрока Твоего,
ибо я скорблю, скоро услышь меня,
- 19 внемли́ душе моей и искупи её,
ради врагов моих избавь меня.

КАФИЗМА 9

- 20 Ибо Ты знаешь поношение моё,
и стыд мой, и посрамление моё;
пред Тобою все теснящие меня.
- 21 Поношения и мучения ожидала душа моя;
и ждал я сострадающего, и не было его,
и утешителей – и не нашёл;
- 22 и дали мне в пищу желчь,
и в жажде моей напоили меня уксусом.
- 23 Да станет трапéза их сетью для них,
и воздаянием, и западнёй,
- 24 да помрачатся глаза их, чтобы не видеть,
и хребёт их согни навсегда.
- 25 Излей на них гнев Твой,
и ярость гнева Твоего да достигнет их.
- 26 Да будет двор их пустым,
и в шатрах их да не будет живущего,
- 27 ибо, кого Ты поразил, они стали гнать
и к боли ран моих прибавили.
- 28 Прибавь беззаконие к беззаконию их,
и да не войдут они в правду Твою,
- 29 да изгладятся из книги живых,
и с праведными да не напишутся.
- 30 Нищ и страдаю я:
спасение Твоё, Боже, да поддержит меня.
- 31 Восхваляю имя Бога моего с песнью,
возвеличу Его в славословии,
- 32 и угоднее это будет Богу, чем телец молодой,
с пробивающимися рогами и копытами.
- 33 Да увидят *это* нищие и возвеселятся;
взыщйте Бога, и жива́ будет душа ваша.
- 34 Ибо услышал бедных Господь
и узников Своих не презрёл.
- 35 Да восхвалят Его небеса и земля,
море и всё, движущиеся в нём.

КАФИЗМА 9

- 36 Ибо Бог спасёт Сион,
и города Иудеи отстроятся,
и поселятся там *люди*, и наследуют его,
37 и семья рабов Его овладеет им,
и любящие имя Его будут обитать в нём.

69

- 1 **К исполнению, Давида, в воспоминание о моём спасении Господом.**
2 Боже, на помощь мне обратись,
Господи, помочи мне поспеши.
3 Да устыдятся и посрамятся ищущие душу мою,
да обратятся вспять и постыдятся желающие мне зла,
4 да возвратятся тотчас со стыдом говорящие мне:
«Хорошо же, хорошо же!»
5 Да возрадуются и возвеселятся о Тебе все, ищущие Тебя, Боже,
и да говорят непрестанно:
«Да возвеличится Господь» любящие спасение Твоё.
6 Я же беден и нищ; Боже, помоги мне.
Помощник мой и избавитель мой – Ты; Господи, не замедли!

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ IX

Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:

Тропари, глас 6

Помышляю о дне страшном / и оплакиваю злые мои деяния. /
Как я дам ответ Безсмертному Царю? / Или как дерзну я, блудный,
взглянуть на Судию? / Милосердный Отче, Сын Единородный, /
Дух Святой, помилуй меня!

Слава: В долине плача, / на месте, которое Ты назначил, / когда
сядешь, Милостивый, сотворишь праведный суд, / не обличи моё
сокровенное / и не посрами меня пред Ангелами, / но пощади меня,
Боже, и помилуй меня.

КАФИЗМА 9

И ныне: Надежда и покров крепкий к Тебе прибегающих, / Божия Родительница, / благая Защитница мира, / моли с безплотными усердно / рождённого Тобою человеколюбивейшего Бога, / об избавлении душ наших от всякого наказания, / Единая Благословенная.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Владыка Господи, Боже наш, Ты один ведаешь недуг несчастной моей души и способ её исцеления! Исцели её, как Ты знаешь, по множеству милости Твоей и сострадания Твоего, потому что от дел моих нет ни пластыря, чтобы приложить к ней, ни елёя, ни повязки. Но Ты, пришедший призвать не праведных, но грешных к покаянию, помилуй, сжался, прости её. Разорви рукописание многих моих и постыдных деяний и направь меня на прямой путь Твой, дабы, ходя в истине Твоей, я смог избежать стрел лукавого и так предстал, не подвергшись осуждению, пред страшным престолом Твоим, славя и воспевая пресвятое имя Твоё веками. Аминь.

КАФИЗМА X

70

Давида, псалом. Сынов Иона́д́ава и первых пленников, не надписанный у евреев.

- 1 На Тебя я, Господи, уповаю, да не постыжусь вовек;
- 2 по правде Твоей избавь меня и освободи меня, склони ко мне ухо Твоё и спаси меня.
- 3 Стань для меня Богом-Защитником и местом укреплённым, чтобы спасти меня, ибо твердыня моя и прибежище моё – Ты.
- 4 Боже мой, избавь меня из руки грешника, из руки законопреступника и обидчика.
- 5 Ибо Ты – терпение моё, Господи, Господь – надежда моя с юности моей.

КАФИЗМА 10

- 6 На Тебе я утвердился от утробы,
от чрева матери моей Ты – мой покровитель;
о Тебе пение моё непрестанно.
- 7 Как бы дивом стал я для многих, –
и Ты – помощник мой крепкий;
- 8 да наполнятся уста мои хвалою,
чтобы мне воспевать славу Твою,
весь день – великолепие Твоё.
- 9 Не отвергни меня во время старости,
при оскудении силы моей не оставь меня.
- 10 Ибо сказали враги мои мне,
и подстерегающие душу мою решили вместе,
11 говоря: «Бог оставил его,
преследуйте и захватите его,
ибо нет избавителя».
- 12 Боже мой, не удаляйся от меня,
Боже мой, на помощь мне обратись!
- 13 Да устыдятся и исчезнут клеветящие на душу мою,
да облекутся в стыд и позор ищущие мне зла.
- 14 Я же буду всегда уповать на Тебя
и умножу всякую хвалу Тебе.
- 15 Уста мои будут возвещать правду Твою,
весь день – спасение Твоё;
ибо не познал я *наук* книжных.
- 16 Войду в храм в могуществе Господнем;
Господи, вспомню правду Тебя, Единого.
- 17 Боже мой, *чему* Ты научил меня с юности моей,
и донныне буду возвещать – чудеса Твои.
- 18 И до старости и *лет* преклонных, Боже, не оставь меня,
доколе не возвещу о мѣшце Твоей всему роду грядущему,
о могуществе Твоём и правде Твоей.
- 19 Боже, до самых высот, – в том, что Ты для меня сделал великого,
Боже, – кто подобен Тебе?

КАФИЗМА 10

- 20 Сколько Ты показал мне скорбей многих и злых,
и, обратившись, оживотворил меня,
и из бездн землі вывел меня.
- 21 Умножил Ты на мне величие Твоё
и, обратившись, утешил меня,
и из бездн землі снова вывел меня.
- 22 И я прославлю Тебя среди народов, Господи,
на орудиях струнных – истину Твою, Боже,
сыграю Тебе на гусях, святой Израилев.
- 23 Возликуют уста мои, когда буду петь Тебе,
и душа моя, которую Ты избавил.
- 24 А ещё и язык мой весь день возвещать будет правду Твою,
когда постыдятся и посрамятся ищущие мне зла.

71

О Соломоне. Псалом Давида.

- 1 Боже, дай суд Твой Царю,
и правду Твою – Сыну Царя,
- 2 чтобы судить народ Твой по правде
и нищих Твоих – в суде.
- 3 Да примут горы мир для народа,
и холмы – правду.
- 4 Он судить будет нищих из народа,
и спасёт сынов убогих,
и смирит клеветника,
- 5 и пребудет с солнцем,
и прежде луны, в роды родов.
- 6 Он сойдёт, как дождь на рунó,
и как капля, падающая на землю.
- 7 Возсияет во дни Его правда
и множество мира, доколе не упразднится луна.
- 8 И будет Он господствовать от моря до моря
и от рек до концов вселенной.

КАФИЗМА 10

- 9 Пред Ним припадут Эфиопы,
и враги Его лизать будут прах;
- 10 цари Фарсиса и острова дары принесут,
цари Арабов и Савá дары приведут,
- 11 и поклонятся Ему все цари земли,
все народы рабски послужат Ему.
- 12 Ибо Он избавил нищего из *рук* властителя,
и бедного, у которого не было помощника.
- 13 Поощадит Он нищего и бедного,
и души убогих спасёт,
- 14 от лихоимства и от неправды избавит души их,
и почтённо имя Его пред ними.
- 15 И будет жить, и дадут Ему от золота Аравии,
и будут молиться о Нём непрестанно,
весь день благословлять Его.
- 16 Будет Он утверждением на земле, на вершинах гор;
превознесётся выше Ливана плод Его,
и процветут из города *люди*, как трава земная.
- 17 Будет имя Его благословённо вовеки,
прежде солнца пребывает имя Его,
и благословятся в Нём все племена земные,
все народы назовут блаженным Его.
- 18 Благословён Господь, Бог Израилев, Один творящий чудеса,
19 и благословённо имя славы Его вовек и во век века,
и будет наполнена славою Его вся земля.

Да будет, да будет!

Слава:

Окончились песни Давида, сына Иессеева.

72

Псалом Асафа.

- 1 Как благ Бог Израилев
к правым сердцем!

КАФИЗМА 10

- 2 А у меня едва не пошатнулись ноги,
ещё немного – и поскользнулись *бы* стопы́ мои,
- 3 ибо я возревновал на беззаконников,
видя у грешников мир.
- 4 Ибо нет ужаса в смерти их
и твёрдости в наказании их.
- 5 В трудах человеческих их нет,
и с людьми не подвергнутся ударам.
- 6 Потому овладела ими гордыня до конца,
оделись они в неправду и нечестие своё.
- 7 Выйдет, как из ту́ка, неправда их:
дошли до произвола сёрдца;
- 8 замыслили и заговорили в злобе,
произнесли на высокое неправду:
- 9 по́дняли к небу уста свои,
и язык их прошёл по земле.
- 10 Поэтому обратится народ мой сюда,
и обнаружится, что дни их полны́.
- 11 И сказали они: «Как рассудил Бог!
И есть ли знание у Всевышнего?»
- 12 Вот, эти грешники – и процветают они,
навек завладели богатством!»
- 13 И сказал я: «Так напрасно сохранял я праведным сердце моё,
и омывал среди невинных руки мои,
- 14 и пребывал израненным весь день,
и обличал себя до утра».
- 15 Но если *бы* сказал я: «Буду так рассуждать»,
то стал *бы* для рода сынов Твоих вероломным.
- 16 И постарался я *это* понять;
это – тяжкий труд для меня,
- 17 доколе не войду во святилище Божие
и не уразумею конца их.
- 18 Так, за коварство их Ты назначил им зло,
низверг их в превозношении.

КАФИЗМА 10

- 19 Как внезапно пришли в запустение,
исчезли, погибли за беззаконие своё!
- 20 Как сновидение пробуждающегося, Господи,
во граде Твоём образ их Ты уничтожишь.
- 21 Когда разгорелось сердце моё,
и внутренности мои изменялись,
22 тогда был я ничтожен и не понимал,
стал подобен скоту пред Тобою.
- 23 Но я постоянно с Тобою;
Ты поддержал правую руку мою,
24 и советом Твоим направил меня,
и со славою принял меня.
- 25 Ибо что мне на небе?
И чего я восхотел без Тебя на земле?
- 26 Изнемогло сердце моё и плоть моя,
Боже сердца моего, и Бог – моя доля вовек.
- 27 Ибо вот, удаляющиеся от Тебя погибнут,
погубил Ты всякого, изменяющего Тебе.
- 28 А для меня – благо прилепиться к Богу,
возлагать на Господа надежду мою,
чтобы возвестить мне все хвалы Твои
во вратах дочери Сиона.

73

В научение, Асафа.

- 1 Для чего Ты, Боже, отверг до конца,
возгорелся гнев Твой на овец пастбища Твоего?
- 2 Вспомни сонм Твой, который Ты приобрёл от начала,
искупил жезл наследия Твоего,
эту гору Сион, на которой Ты поселился.
- 3 Подними руки Твои против надменности их наконец!
Сколько зла сделал враг во святилище Твоём!
- 4 И расхвастались ненавидящие Тебя среди праздника Твоего,
поставили знаки свои, а знаков *иных* не признали, –

КАФИЗМА 10

- 5 как при выходе *из храма*, вверху.
- 6 Как в чаще лесной топорами изрубили
двери его вместе; секирой и ломом разрушили его.
- 7 Сожгли в огне святилище Твоё,
на земле осквернили жилище имени Твоего.
- 8 Сказала в сердце своём родня их вместе:
«Придите, и прекратим все праздники Божии на земле».
- 9 Зна́мений наших мы не видим,
нет больше пророка, и Он больше не будет нас знать.
- 10 Доколе, Боже, поносить будет враг?
Раздражать будет противник имя Твоё до конца?
- 11 Для чего Ты отводишь руку Твою
и десницу Твою из среды недра Твоего до конца?
- 12 Бог же, Царь наш прежде века,
соделал спасение посреди земли.
- 13 Ты утвердил силою Твоею море,
Ты сокрушил головы змíев в воде;
- 14 Ты поразил голову дракона,
дал его в пищу народам Эфиопским.
- 15 Ты разверз источники и потоки,
Ты иссушил рёки многоводные.
- 16 Твой день и Твоя ночь,
Ты устроил зарю и солнце,
- 17 Ты сотворил все пределы земли,
лето и весну – Ты соделал их.
- 18 Вспомни это: враг поносил Господа,
и народ безумный оскорбил имя Твоё.
- 19 Не предай зверям душу, исповéдующую Тебя,
душ бедных Твоих не забудь до конца.
- 20 Посмотри на завет Твой,
ибо наполнились мрачные *места* землі домами беззаконий.
- 21 Да не возвратится униженный посрамлённым;
нищий и бедный восхвалят имя Твоё.

КАФИЗМА 10

- 22 Восстань, Боже, реши тяжбу Твою,
вспомни поношение Тебя безумным целый день.
- 23 Не забудь гласа умоляющих Тебя:
гордыня ненавидящих Тебя постоянно восходит к Тебе.

Слава:

74

- 1 **К исполнению. Не погуби. Псалом, песнь Аса́фа.**
- 2 Мы прославим Тебя, Боже,
прославим Тебя и призовём имя Твоё.
- 3 Я поведаю о всех чудесах Твоих.
«Когда улучу время, Я буду судить по правде;
4 Растаяла земля и все живущие на ней, –
Я утвердил столпы её».
- 5 Я сказал законопреступным: «Не преступайте закон»
и согрешающим: «Не возвышайте ро́га,
6 не поднимайте в высоту ро́га вашего,
и не говорите на Бога неправду».
- 7 Ибо *суд* ни от востока, ни от запада,
ни от пустынных гор,
8 потому что Бог – судия:
этого смиряет и того – возносит.
- 9 Ибо чаша в руке Господа,
полная смешения из вина цельного,
и Он склоняет *её* от этого к тому.
Однако дрожжи в ней не истощились, –
будут пить все грешники землі.
- 10 Я же возрадуюсь вовек,
воспою Богу Иакова,
- 11 и все ро́ги грешников сломлю,
и возвысится рог праведника.

75

1 **К исполнению, по образу гимнов. Псалом Аса́фа.**
Песнь к Ассирийцу.

- 2 Известен в Иудее Бог,
 велико́ в Израиле имя Его.
- 3 И мирным пребы́ло место Его,
 и жилище Его на Сионе.
- 4 Там сокрушил Он силы лу́ков,
 оружие, и меч, и войну.
- 5 Светишь Ты дивно с гор вечных.
- 6 Смутились все неразумные сердцем,
 уснули сном своим, и не нашли ничего;
 все мужи́ – богатства рук своих.
- 7 От угрозы Твоей, Боже Иакова,
 задремали воссевшие на коней.
- 8 Ты страшен, и кто противоста́нет Тебе?
 С того *времени* – гнев Твой.
- 9 С небес Ты возвестил суд;
 земля убоялась и умолкла,
- 10 когда Бог восстал для суда,
 чтобы спасти всех кротких землй́.
- 11 Ибо помышление человека будет славить Тебя,
 и оставшееся в помысле – праздновать Тебе.
- 12 Помолитесь и воздайте *обеты* Господу, Богу нашему;
 все, кто вокруг Него, принесут дары́.
- 13 Страшному и отнимающему дух у князей,
 страшному для царей земли.

76

1 **К исполнению, чрез Идифу́ма. Псалом Аса́фа.**

- 2 Гласом моим я ко Господу воззвал,
 гласом моим к Богу – и Он внял мне.
- 3 В день скорби моей я Бога взыскал,
 ночью *воздвиг* мои руки пред Ним – и не был обманут.

КАФИЗМА 10

- Отказалась от утешения душа моя;
4 вспомнил я Бога – и возвеселился.
Рассуждал – и малодушествовал дух мой.
- 5 Предваряли *ночные* стражи очи мои;
я был взволнован и не *мог* говорить;
- 6 размышлял о днях древних
и годы вечные вспомнил и вник.
- 7 Ночью с сердцем моим рассуждал
и испытывал дух мой:
- 8 неужели навеки отвергнет Господь,
и не будет более благоволить?
- 9 Или до конца милость свою отсечёт,
окончил речь от рода в род?
- 10 Или забудет сжалиться Бог,
или сдержит во гневе Своём сострадание Своё?
- 11 И сказал я: «Ныне начал я *понимать*:
эта перемена – от десницы Всевышнего».
- 12 Вспомнил я дела Господни;
ибо буду вспоминать от начала чуда Твои,
- 13 и вникать во все дела Твои,
и о деяниях Твоих рассуждать.
- 14 Боже, в святости путь Твой.
Кто Бог великий, как Бог наш?
- 15 Ты – Бог, творящий чудеса,
Ты явил среди народов силу Твою,
- 16 избавил мýщию Своею народ Твой,
сынов Иакова и Иосифа.
- 17 Видели Тебя воды, Боже,
видели Тебя воды и убоялись,
взволновались бездны,
- 18 множество шума вод. Звук издали облака,
ибо стрелы Твои пролетали.

КАФИЗМА 10

- 19 Голос грома Твоего в круге *небес*,
озарили молнии Твои вселенную,
содрогнулась и в трепет пришла земля.
- 20 В море путь Твой,
и стези Твои в водах многих,
и следов Твоих не узнают.
- 21 Повёл Ты, как овец, народ Твой
рукою Моисея и Аарона.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ X

Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:

Тропари, глас 6

Страшного дня пришествия Твоего / я ужасаюсь, Христе, / и, неподкупного судилища страшась, Господи, / боюсь и трепещу́, ибо имею множество согрешений. / Но прежде конца, как Милостивый Бог, / обрати и спаси меня, / Спаситель мой Многомилостивый.

Слава: Когда престолы для Суда будут поставлены, Господи, / и судилищу Твоему предстанут люди, / не предпочтут царя воину, / не получит преимущества господин перед рабом: / ибо каждый от своих дел / или прославится, или постыдится.

И ныне: Великих дарований удостоилась Ты, / чистая Дева Богоматерь, / ибо родила́ во плóти Одного из Троицы, / Христа жизни Подателя, / во спасение душ наших.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Господи, Боже наш, богатый милостью и в сострадании непостижимый, Один по естеству безгрешный и нас ради сделавшийся человеком, не имеющим греха! Услышь в час сей это моё сокрушённое моление, ибо я ниц и беден делами добрыми, и сердце моё во мне пришло в смятение. Ибо Ты знаешь, Всевышний Царь, Господи неба и земли, что я всю мою юность растратил во грехах и, ходя в след желаний плоти моей, весь стал посмешищем демонам, весь диаволу последовал, всегда в тине сластей валяясь. Ибо, омрачившись помышлением от младенчества даже и доньне, я никогда

не имел желания сотворить святую волю Твою, но весь от насилующих меня страстей пленённый, стал посмешищем и глумлением для демонов, совсем не держа в уме мысли о нестерпимом грозном гневѣ Твоём на грешников и угото́ванной им геенне огненной. Так что, впав оттого в отчаяние и никак не приходя в чувство обращения, я потерпел лишение и потерял дружбу с Тобой. Ибо какой вид греха я не соделал? Какое дело демонское не соделал? Какое постыдное и блудное деяние я с избытком и усердием не совершил? Ум воспоминаниями плотскими запятнал, тело постыдными сношениями загрязнил, дух согласиѣм на зло осквернил, всякий член несчастного моего тела служить и работать грехам приучил. И кто теперь не возрыдает обо мне, несчастном? Кто не восплачет обо мне, осуждённом? Ибо я один, Владыка, ярость Твою прогневал, я один зажѣг гнев Твой на меня, я один злое пред Тобою сотворил, превзойдя и победив всех от века грешников, несравненно больше и непростительно согрешив. Но поскольку Ты, Человеколюбец, многомилостив, сострадателен и ожидаешь обращения человека, вот, и я повергаюсь пред страшным и нестерпимым Твоим судилищем, и как бы пречистым Твоим ногам касаясь, из глубины души взываю Тебе: «Очисти, Господи, прости, Незлопамятный, помилуй немощь мою, склонись к недоумению моему, внемли молению моему и не промолчи, видя слѣзы мои, прими меня, кающагося, и заблудшаго возврати, возвращающагося обними и молящагося прости». Ибо не положил Ты покаяния праведным, не положил прощения не согрешающим, но положил мне, грешному, покаяние в том, чем я возбудил Твоѣ негодование. Нагим и обнажённым предстою я пред Тобою, Сердцеведец Господи, исповедуя мои грехи, ибо не могу посмотреть и видеть высоту небес, под тяжестью грехов моих сгибаюсь. Просвети же очи сердца моего и даруй мне умиление для покаяния и сокрушение сердца для исправления, дабы с благой надеждой и истинной уверенностью пошёл я к тамошнему міру, восхваляя и благословляя непрестанно всесвятое имя Твоѣ, Отца и Сына и Святого Духа ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА XI

77

В научение. Аса́фа.

- 1 Внима́й, народ мой, закону моему,
склоните ухо ваше к речам уст моих:
- 2 открою я в притчах уста мои,
изреку загадки изначальные.
- 3 Сколько мы слышали и познали их,
и отцы наши рассказали нам,
4 не утаилось от детей их, в роде ином;
возвещаем *мы* хвалы Господу,
и силы Его,
и чудеса Его, которые Он сотворил.
- 5 И воздвиг Он свидетельство в Иакове,
и закон установил в Израиле,
всё, что заповедал Он отцам нашим,
чтобы передать это их сына́м.
- 6 Чтобы познал род иной,
сыновья, что́ будут рождены;
и восстанут, и возвестят это сына́м своим.
- 7 Чтобы возложили они на Бога надежду свою,
и не забыли дел Божиих,
и заповедей Его искали.
- 8 Чтобы не стали они как отцы их,
род строптивый и досаждающий,
род, который не исправил се́рдца своего
и не вверил Богу духа своего.
- 9 Сыны́ Ефре́ма, напрягаясь и стреляя из лу́ков,
обратились назад в день битвы.
- 10 Не сохранили завета Божия
и по закону Его поступать не хотели,

КАФИЗМА 11

- 11 и забыли благодеяния Его
и чудеса Его, которые Он показал им,
- 12 чудеса, которые сделал Он пред отцами их,
в земле Египетской, на равнине Танис.
- 13 Разверз море и провёл их,
поставил воды, как в мёхе,
- 14 и облаком направлял их днём,
и всю ночь сиянием огня.
- 15 Разверз скалу в пустыне
и напоил их, как из великой бездны,
- 16 и извёл воду из скалы,
и низвёл, как реки, воды.
- 17 И продолжали они еще грешить пред Ним:
огорчили Всевышнего в *земле* безводной,
- 18 и искусили Бога в сердцах своих,
требуя пищи для душ своих.
- 19 И клеветали на Бога, и сказали:
«Неужели сможет Бог приготовить трапéзу в пустыне?»
- 20 Ибо Он ударил скалу, и потекли воды,
и потоки переполнились;
неужели и хлеб может дать
или приготовить трапéзу народу Своему?»
- 21 Посему услышал Бог и вознегодовал;
и огонь загорелся в Иакове,
и гнев поднялся на Израиля,
- 22 ибо не поверили Богу
и не уповали на спасение от Него.
- 23 И повелел Он облакам свыше,
и отворил двери неба,
- 24 и дождём проли́л на них мánну в пищу,
и хлеб небесный дал им.
- 25 Хлеб ангельский ел человек,
пищу Он послал им до сытости.

КАФИЗМА 11

- 26 Пóднял Он южный ветер с небес,
и навёл западный силою Своею,
- 27 и дождём проли́л на них, как прах, мясо,
и как, песок морской, – птиц пернатых,
- 28 и напáдали посреди стана их,
вокруг шатров их.
- 29 И поели, и насытились весьма,
и желание их Он доставил им,
30 не лишились желанного им.
- Но* когда ещё пища была в их устах,
31 гнев Божий и пришёл на них,
и убил множество из них,
и избранных Израиля низверг.
- 32 При всём этом они грешили ещё
и не верили чудесам Его,
33 и прошли в суете́ дни их,
и годы их – с быстротою.
- 34 Когда Он убивал их, они искали Его,
и обращались, и с рассвета устремлялись к Богу,
35 и вспоминали, что Бог – Помощник их,
и Бог Всевышний – Избавитель их.
- 36 И любили Его *лишь* устами своими,
и языко́м своим лгали Ему,
37 сердце же их не́ было право пред Ним,
и не ве́рны они были завету Его.
- 38 Но Он – сострадателен,
и смиляется над грехами их, и не будет губить,
и многократно отвратит ярость Свою,
и не воспламенит всего гнева Своего.
- 39 И помнил Он, что они – плоть,
дух, который уходит и не возвращается.
- 40 Сколько раз они огорчали Его в пустыне,
прогневли́ли Его в земле безводной?

КАФИЗМА 11

- 41 То обращались, то искушали Бога,
и Святого Израилева раздражали.
- 42 И не помнили руки Его,
дня, в который Он избавил их из руки притеснителя,
- 43 когда Он совершил в Египте зна́мения Свои
и чудеса Свои на равнине Тани́с.
- 44 И превратил в кровь ре́ки их,
и потоки их, чтобы не *могли* они пить.
- 45 Послал на них пёсьих мух, и жалили их,
и жаб – и губили их.
- 46 И о́тдал ржавчине плоды их,
и труды их – саранче.
- 47 Побил градом виноград их,
и шелкови́цы их – инеем.
- 48 И пре́дал граду скот их
и имущество их – огню.
- 49 Послал на них гнев яростный Свой,
ярость, и гнев, и скорбь,
посланные через Ангелов бедствий.
- 50 Проложил стезю́ гневу Своему,
и не пощадил от смерти душ их,
и скот их в смерти затворил.
- 51 И поразил всё первородное в земле Египетской,
начаток всякого труда их в шатрах Ха́мовых.
- 52 И по́днял, как овец, народ Свой,
и повёл их, как стадо, в пустыне.
- 53 И направил их в надежде, и не убоялись,
а врагов их покрыло море.
- 54 И ввёл их на гору святыни Своей,
на эту гору, которую приобрела десница Его,
- 55 и изгнал от лица́ их народы,
и о́тдал *им* в наследство землю их, *разделив* вервью на жре-
бии,
и поселил в жилищах их колена Израилевы.

КАФИЗМА 11

- 56 И искусили, и огорчили они Бога Всевышнего,
и свидетельств Его не сохранили,
- 57 и отвратились, и изменили, как и отцы их,
превратились в искривлённый лук,
- 58 и прогневали Его на холмáх своих,
и истуканами своими возбудили ревность Его.
- 59 Услышал Бог, и пренебрѣг,
и совсем презрѣл Израиля,
- 60 и отверг скíнию Силóмскую,
жилище Своё, в котором поселился Он среди людей.
- 61 И прѣдал в плен силу их
и красу их в руки врагов,
- 62 и заключил во *власть* меча народ Свой,
и наследием Своим пренебрѣг.
- 63 Юношей их поглотил огонь,
и о девах их не скорбели;
- 64 священники их пали от меча,
и вдов их не оплачут.
- 65 И, как спящий, пробудился Господь,
как силач, охмелевший от вина,
- 66 и поразил врагов Своих в тыл,
вечному позору прѣдал их.
- 67 И отверг шатѣр Иосифа,
и колена Ефрѣмова не избрал;
- 68 и избрал колена Иудино,
гору Сион, которую возлюбил.
- 69 И построил, как единорóга, святилище Своё,
на земле основал его навек.
- 70 И избрал Давида, раба Своего,
и призвал его от стад овец,
- 71 от доящих взял его,
пастí Иакова, раба Своего
и Израиля, наследие Своё.

72 И он стал пастѣ их в беззлобии сѣрдца своего
и разумными руками своими повёл их.

Слава:

78

Псалом Аса́фа.

- 1 Боже, пришли язычники в наследие Твоё,
осквернили храм святой Твой,
2 сделали Иерусалим как сторожку в саду,
повергли трупы рабов Твоих
в пищу птицам небесным,
тела святых Твоих – зверям земным,
3 прѣлили кровь их, как воду,
вокруг Иерусалима, и некому было погребать их.
4 Мы стали ругательством для соседей наших,
глумлением и посмешищем для окружающих нас.
5 Доколе, Господи, будешь гневаться до конца,
разгораться, как огонь, будет ревность Твоя?
6 Пролей гнев Твой на народы, не знающие Тебя,
и на царства, которые имени Твоего не призвали,
7 ибо они пожрали Иакова
и место его опустошили.
8 Не вспомни наших беззаконий прежних.
Скоро да встретит нас сострадание Твоё, Господи,
ибо мы обнищали весьма.
9 Помоги нам, Боже, Спаситель наш,
ради славы имени Твоего, Господи, избавь нас,
и будь милостив ко грехам нашим ради имени Твоего,
10 чтобы не сказали язычники: «Где Бог их?»
И да будет известно среди народов пред глазами нашими
отмщение за прѣлитую кровь рабов Твоих.
11 Да придёт пред лицо Твоё стенание узников,
по величию мѣшцы Твоей сохрани сынов умерщвлѣнных,

КАФИЗМА 11

- 12 возврати соседям нашим семикратно в не́дро их
поношение их, которым они поносили Тебя, Господи.
- 13 А мы, народ Твой и овцы пастбища Твоего,
будем славить Тебя, Боже, вовек,
в род и род возвещать хвалу Тебе.

79

- 1 **К исполнению. О тех, кому предстоит измениться.
Свидетельство Аса́фа. Псалом.**
- 2 Пастырь Израиля, внемли́,
веду́щий, как овец Иосифа,
восседающий на Херувимах, явись!
- 3 Пред Ефре́мом, и Вениамином, и Манассе́йей
воздвигни силу Твою
и приди, чтобы спасти нас.
- 4 Боже, обрати нас
и яви свет лица́ Твоего, и спасёмся.
- 5 Господи, Боже сил,
доколе гневаешься на молитву рабов Твоих,
- 6 питать нас будешь хлебом слёзным
и поить нас слезами по мере?
- 7 Ты сделал нас пререканием для соседей наших,
и враги наши глумились над нами.
- 8 Господи, Боже сил, обрати нас
и яви свет лица́ Твоего, и спасёмся.
- 9 Ты виноградную лозу́ из Египта перенёс,
изгнал народы и насадил её,
- 10 проложил путь перед ней
и насадил корни её, и она наполнила землю.
- 11 Покрыла горы тень её,
и побеги её *обвили* кедры Божии,
- 12 протянула она ветви свои до моря,
и до реки́ – о́трасли её.

КАФИЗМА 11

- 13 Для чего разорил Ты ограду её,
и обрывают её все, проходящие путём?
- 14 Повредил её вепрь из дубравы,
и одинокий дикий зверь объел её.
- 15 Боже сил, обратись же,
и посмотри с неба, и воззри,
и посети эту виноградную лозу,
- 16 и исправь её, которую насадила десница Твоя,
и сына человеческого, которого Ты укрепил Себе.
- 17 Она сожжена огнём и разрыта...
От угрозы лица Твоего они погибнут!
- 18 Да будет рука Твоя на муже десницы Твоей
и на сыне человеческом, которого Ты укрепил Себе,
- 19 и мы не отступим от Тебя:
Ты оживишь нас, и имя Твоё призовём.
- 20 Господи, Боже сил, обрати нас
и яви свет лица Твоего, и спасёмся.

80

- 1 **К исполнению, о точилах. Псалом Асафа.**
- 2 Радуйтесь о Боге, помощнике нашем,
воскликните Богу Иакова, –
- 3 возьмитесь за псалом и дайте тимпан,
псалтирь приятную с гусями!
- 4 Затрубите в новомесячие трубою,
в знаменательный день праздника вашего,
- 5 ибо это – повеление для Израиля
и решение Бога Иакова.
- 6 Положил Он это во свидетельство Иосифу,
когда тот вышел из земли Египетской
и язык, которого не знал, услышал.
- 7 Он избавил от тяжестей плечи его,
руки его, с корзинами работавшие.

КАФИЗМА 11

- 8 В скорби ты призвал Меня, и Я освободил тебя,
услышал тебя, скрываясь в буре,
испытал тебя у воды пререкания.
- 9 Слушай, народ Мой, и засвидетельствую тебе:
«Израиль, если слушаешь Меня,
10 не будет среди тебя бога нового,
и не будешь кланяться богу чужому, –
11 ибо Я – Господь, Бог твой,
изведший тебя из землі Египетской;
широко раскрой уста твои, и Я наполню их».
- 12 И не послушал народ Мой гласа Моего,
и Израиль не внял Мне,
13 и предоставил Я их замыслам сердец их, –
будут ходить по замыслам своим.
- 14 Если *бы* народ Мой послушал Меня,
если *бы* Израиль путями Моими шёл,
15 без труда Я смирил бы врагов его
и на теснящих их наложил *бы* руку Мою!
- 16 Враги Господни солгали Ему, –
и время *бедствия* их будет навек.
- 17 А тех напитал Он тучной пшеницей
и мёдом из скалы насытил их.

Слава:

81

Псалом Аса́фа.

- 1 Бог стал в сонме богов,
и среди богов совершает суд:
- 2 «Доколе вы сúdeте неправедно
и лицепріятствуете к грешным?
- 3 Судíte сироту и бедного,
смиренного и нищего оправдайте.
- 4 Освободите нищего и бедного,
из руки грешника избавьте его».

- 5 Не познали они и не поняли,
во тьме блуждают;
да потрясутся все основания землі!
- 6 Я сказал: «вы – боги,
и все *вы* – сыны́ Всевышнего.
- 7 Но вы, как люди, умираете
и, как один из князей, падаете».
- 8 Возстань, Боже, суди́ землю,
ибо Ты получишь удел во всех народах!

82

- 1 **Песнь-псалом Аса́фа.**
- 2 Боже, кто уподобится Тебе?
Не промолчи и не успокойся, Боже!
- 3 Ибо вот, враги Твои зашумели,
и ненавидящие Тебя по́дняли голову,
4 против народа Твоего составили коварный замысел
и совещались против святых Твоих,
5 сказали: «Придите, и истребим их из *числа* народов,
и не вспомнят больше имени Иакова».
- 6 Ибо решили они единодушно вместе,
против Тебя союз заключили:
7 селения Идумеев и Измаильтяне,
Моав и Агаряне,
8 Гевал, и Аммон, и Амалик,
иноплеменники с живущими в Тире.
- 9 Ибо и Ассур явился с ними,
стали они поддержкой для сынов Лотовых.
- 10 Сделай им, как Мадиа́му и Сисаре,
как Иавину в потоке Киссо́не:
11 истреблены они были в Аэндоре,
сделались, как навоз на земле.
- 12 Низложи князей их, как Ори́ва и Зи́ва
и *как* Зеве́я и Салма́на, – всех князей их,

КАФИЗМА 11

- 13 которые сказали: «Возьмём себе в наследство святилище Божие».
- 14 Боже мой, сделай их как колесо,
как тростник пред лицом ветра;
- 15 как огонь, сожигающий дубравы,
как пламя, опаляющее горы,
- 16 так погонишь Ты их бурю Твоею
и во гневе Твоём смутишь их.
- 17 Исполни лица их бесчестия,
и они взыщут имени Твоего, Господи.
- 18 Да постыдятся они, и смятутся во век века,
и посрамятся, и погибнут,
- 19 и да познают, что имя Тебе – Господь,
Ты один – высочайший на всей земле.

83

- 1 **К исполнению, о точилах. Сынов Кореевых, псалом.**
- 2 Как желанны обители Твои, Господи сил!
- 3 Жаждет и томится душа моя, *стремясь* во дворы Господни,
сердце моё и плоть моя возрадовались о Боге живом.
- 4 Ибо и птичка нашла себе дом,
и горлица – гнездо себе, где положит птенцов своих:
алтари Твои, Господи Сил,
Царь мой и Бог мой.
- 5 Блаженны живущие в доме Твоём,
во веки веков они восхвалят Тебя.
- 6 Блажен муж, для которого заступление есть у Тебя,
он устроил восхождения в сердце своём,
- 7 в долине плача, к месту, которое назначил *Бог*, –
ибо благословение даст Законодатель.
- 8 Пойдут они от силы к силе,
явится Бог богов на Сионе.
- 9 Господи, Боже Сил, услышь молитву мою,
внемли, Боже Иакова.

КАФИЗМА 11

- 10 Защитник наш, Боже, посмотри
и взгляни на лицо помазанника Твоего.
- 11 Ибо один день во дворах Твоих лучше тысяч;
избрал я лучше быть презренным в доме Божиим,
нежели обитать в жилищах грешников,
- 12 ибо милость и истину любит Господь,
Бог благодать и славу даст:
Господь не лишит благ ходящих в беззлобии.
- 13 Господи, Боже сил, блажен человек, уповающий на Тебя.

84

- 1 **К исполнению, сынов Корéевых. Псалом.**
- 2 Ты явил благоволение, Господи, к земле Твоей,
возвратил плен Иакова,
- 3 простил беззакония народу Твоему,
покрыл все грехи их.
- 4 Прекратил весь гнев Твой,
удержался от ярости гнева Твоего.
- 5 Возврати нас, Боже спасения нашего,
и отврати ярость Твою от нас.
- 6 Неужели вовек будешь гневаться на нас,
или простишь гнев Твой от рода в род?
- 7 Боже, Ты, обратившись, оживишь нас,
и народ Твой возрадуется о Тебе.
- 8 Яви нам, Господи, милость Твою
и спасение Твоё дай нам.
- 9 Услышу, что скажет во мне Господь Бог, –
ибо Он скажет о мире к народу Своему,
и к святым Своим,
и к обращающим сердца к Нему.
- 10 Так, близко к боящимся Его спасение Его,
чтобы поселить славу в земле нашей.
- 11 Милость и истина встретились,
правда и мир облобызались:

КАФИЗМА 11

- 12 истина из земли взошла,
и правда с неба склонилась.
- 13 Ибо и Господь даст благодать,
и земля наша даст плод свой, –
- 14 правда пойдёт перед Ним
и поставит на путь стопы свои.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ XI

**Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:**

Тропари, глас 7

Имя, душа моя, лечебницу покаяния, / приступи, проливая слёзы, / со стоном восклицая Врачу душ и тел: / «Освободи меня, Человеколюбец, от согрешений моих, / сопричисли меня блуднице, и разбойнику, и мёртварю, / и даруй мне, Боже, беззаконий моих прощение / и спаси меня!»

Слава: Покаянию мёртваря я не поревновал, / и блудницы слёз не стяжал: / ибо по бесчувствию я сомневаюсь / в *своей способности к* такому исправлению; / но Твоим милосердием спаси меня, Христе Боже, / как Человеколюбец.

И ныне: Богородица, Дева чуждая скверны, / Сына Твоего моли с вышними Силами, / даровать нам прежде конца прощение согрешений / и великую милость.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Зажги в сердцах наших, человеколюбивый Господи, Твоего Богопознания нетленный свет и открой очи ума нашего для уразумения евангельской Твоей проповеди! Вложи в нас и страх пред блаженными Твоими заповедями, дабы мы, все плотские влечения поправ, проводили духовную жизнь, о всём, что ко благоугождению Тебе, мысля и то совершая. Ибо Ты – просвещение душ и тел наших, Христе Боже, и Тебе славу возсылаем, со Безначальным Твоим Отцом и Всесвятым, и Благим, и Животворящим Твоим Духом ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА XII

85

Молитва Давида.

- 1 Склони, Господи, ухо Твоё и услышь меня,
ибо я беден и нищ.
- 2 Сохрани душу мою, ибо я благочестив;
спаси раба Твоего, Боже мой, уповающего на Тебя.
- 3 Помилуй меня, Господи, ибо буду взывать к Тебе весь день.
- 4 Возвесели душу раба Твоего,
ибо к Тебе я возвысил душу мою.
- 5 Ибо Ты, Господи, благ, и кроток,
и многомилостив ко всем призывающим Тебя.
- 6 Услышь, Господи, молитву мою
и внимли́ гласу моления моего.
- 7 В день скорби моей я воззвал к Тебе, ибо Ты услышал меня.
- 8 Нет подобного Тебе среди богов, Господи,
и нет *равного* по делам Твоим.
- 9 Все народы, сколько Ты *их* сотворил,
придут и поклóнятся пред Тобою, Господи,
и прославят имя Твоё.
- 10 Ибо велик Ты, и творишь чудеса,
Ты – Бог единый.
- 11 Направь меня, Господи, на путь Твой,
и буду ходить в истине Твоей.
Да возвеселится сердце моё в страхе имени Твоего.
- 12 Исповéдаюсь Тебе, Господи, Боже мой, всем сердцем моим
и прославлю имя Твоё вовек,
- 13 ибо велика милость Твоя ко мне,
и избавил Ты душу мою из ада глубочайшего.

КАФИЗМА 12

- 14 Боже, законопреступники возстали на меня,
и сборище сильных искало души моей,
и не представили Тебя пред собою.
- 15 И Ты, Господи, Боже мой, щедрый и милостивый,
долготерпеливый и многомилостивый и истинный,
- 16 взгляни на меня и помилуй меня,
дай силу Твою отроку Твоему
и спаси сына рабыни Твоей.
- 17 Сотвори на мне знамение ко благу,
и да увидят ненавидящие меня и постыдятся,
ибо Ты, Господи, помог мне и утешил меня.

86

- 1 **Сынов Кореевых. Псалом-песнь.**
- 2 Основания Его на горах святых.
Любит Господь врата Сиона
больше всех селений Иакова.
- 3 Славное сказано о тебе, город Божий.
- 4 Упомяну о Рааве и Вавилоне знающим меня.
И вот, иноплеменники, и Тир, и народ Эфиопов,
они были там.
- 5 «Матерь – Сион!» – скажет человек;
и Человек родился в нём,
и основал его Сам Всевышний.
- 6 Господь поведаёт *это* в списке народов,
и князей этих, бывших в нём.
- 7 Ибо всех веселящихся жилище в тебе.

87

- 1 **Песнь-псалом, сынам Кореевым, к исполнению на маелёфе, для ответа.
В научение, Емана Израильтjнина.**
- 2 Господи, Боже спасения моего,
днём я взывал, и в ночи – пред Тобою,

КАФИЗМА 12

- 3 да взойдёт пред лицо Твоё молитва моя,
склони ухо Твоё к молению моему.
- 4 Ибо исполнилась зол душа моя,
и жизнь моя ко аду приблизилась;
- 5 сопричислен я был с низходящими в ров,
стал как человек беспомощный, среди мёртвых – свободный;
- 6 как сражённые, спящие в могиле,
о которых Ты уже не вспомнишь,
и они от руки Твоей отринуты.
- 7 Положили меня во рве глубочайшем,
во тьме и тени смертной,
- 8 на мне утвердилась ярость Твоя
и все волны Твои Ты навёл на меня.
- 9 Удалил Ты знакомых моих от меня:
они сочли меня мерзостью для себя;
я был предан и выйти не мог.
- 10 Очи мои изнемогли от нищеты:
я зывал к Тебе, Господи, целый день,
простёр к Тебе руки мои.
- 11 Разве мёртвым Ты сотворишь чудеса?
Или врачи *их* воскресят, и они прославят Тебя?
- 12 Разве возвестит кто в могиле о милости Твоей,
и об истине Твоей – в *месте* гибельном?
- 13 Разве познают во тьме чудеса Твои,
и правду Твою – в земле забвения?
- 14 И я к Тебе, Господи, воззвал,
и рано утром молитва моя достигнет Тебя.
- 15 Для чего, Господи, отстраняешь душу мою,
отвращаешь лицо Твоё от меня?
- 16 Нищ я, и в трудах от юности моей;
и, вознесённый, – был унижен и изнемог.
- 17 Надо мною гнев Твой прошёл,
устрашения Твои смутили меня,

- 18 окружают меня, как вода, весь день,
охватили меня *все* вместе.
- 19 Ты удалил от меня друга и ближнего
и знакомых моих из-за страдания.

Слава:

88

- 1 **В научение, Ефама Израильянина.**
- 2 Милости Твои, Господи, вовек буду петь,
в род и род возвещу истину Твою устами моими,
- 3 ибо Ты сказал: «Навек будет основана милость», –
на небесах утвердится истина Твоя.
- 4 «Завещал Я завет избранным Моим,
покаялся Давиду, рабу Моему:
- 5 До века утвержу семя твоё
и устрою в род и род престол твой».
- 6 Небеса возвестят чудеса Твои, Господи,
и истину Твою – в собрании святых.
- 7 Ибо кто в облаках сравняется с Господом,
уподобится Господу среди сынов Божиих?
- 8 Бог, прославляемый в сонме святых,
велик и страшен для всех, кто вокруг Него.
- 9 Господи, Боже Сил, кто подобен Тебе?
Силен Ты, Господи, и истина Твоя вокруг Тебя.
- 10 Ты властвуешь над мощью моря,
и возмущение волн его Ты укрощаешь.
- 11 Ты смирил, как раненого, гордого,
сильной мьшцею Твоей рассеял врагов Твоих.
- 12 Твои – небеса, и Твоя – земля,
вселенную и что наполняет её Ты основал.
- 13 Север и море Ты сотворил,
Фавор и Ермон о имени Твоём возрадуются.
- 14 Твоя мьшца – с силою;
да укрепится рука Твоя и да возвысится десница Твоя!

КАФИЗМА 12

- 15 Правда и суд – основание престола Твоего,
милость и истина пойдут пред лицом Твоим.
- 16 Блажён народ, знающий победный клич;
Господи, во свете лица Твоего они пойдут,
17 и о имени Твоём будут радоваться весь день,
и правдою Твоею возвысятся.
- 18 Ибо Ты – похвала силы их,
и во благоволении Твоём вознесется рог наш.
- 19 Ибо от Господа защита,
и от Святого Израилева, Царя нашего.
- 20 Некогда говорил Ты в видении сынам Твоим
и сказал: «Оказал Я помощь сильному,
возвысил избранного из народа Моего.
- 21 Обрёл Давида, раба Моего,
елеем святым Моим помазал его.
- 22 Вот, рука Моя поддержит его,
и мьшца Моя укрепит его.
- 23 Враг не преуспеет против него,
и сын беззакония больше не обидит его.
- 24 И сокрушу пред лицом его врагов его,
и ненавидящих его поражу.
- 25 И истина Моя и милость Моя с ним,
и в имени Моём вознесется рог его.
- 26 И положу на море руку его
и на реках десницу его.
- 27 Он призовет Меня: «Отец мой Ты,
Бог мой и заступник спасения моего!»
- 28 И Я первородным поставлю его,
высочайшим среди царей земли.
- 29 Навек сохраню к нему милость Мою,
и завет Мой с ним *будет* верен;
- 30 и продолжу во век века семья его,
и престол его – как дни неба.

- 31 Если оставят сыны́ его закон Мой
и по решениям Моим не будут поступать,
32 если повеления Мои осквернят
и заповедей Моих не сохранят,
33 посету жезлѡм беззакония их
и ударами неправды их,
34 но милости Моей не отниму от них,
и не изменю истине Моей,
35 и не нарушу завета Моего
и изшедшего из уст Моих не отвергну.
36 Однажды Я поклялся святостью Моей, Давиду ли солгу?
37 Семя его вовек пребудет,
и престол его – как солнце предо Мною,
38 и как луна полная – навек.
И Свидетель на небе верен».
39 Но Ты отверг и пренебрѣг,
отстранил помазанника Твоего,
40 разрушил завет с рабом Твоим,
осквернил на земле святыню его.
41 Низпроверг все ограды его,
поселил в укреплениях его страх,
42 расхищали его все проходящие путѣм,
он сделался поношением для соседей своих.
43 Ты возвысил десницу теснящих его,
возвеселил всех врагов его,
44 ѡтнял помощь у меча его
и не поддержал его в войне.
45 Прекратил очищение у него,
престол его на землю низверг,
46 сократил дни времени его,
обдал его стыдом.
47 Доколе, Господи, будешь отвращаться до конца,
разгораться, как огонь, будет гнев Твой?

- 48 Вспомни, какова природа моя;
не напрасно же Ты сóздал всех сынов человеческих?
- 49 Кто человек, который будет жить и не увидит смерти,
избавит душу свою из руки ада?
- 50 Где Твои древние милости, Господи,
о которых Ты клялся Давиду в истине Твоей?
- 51 Вспомни, Господи, поругание на рабов Твоих,
которое я носил в груди моей, от многих народов,
- 52 которым поносили враги Твои, Господи,
которым поносили перемену с помазанныком Твоим.
- 53 Благословён Господь вовек.
Да будет, да будет!

Слава:

89

- 1 **Молитва Моисея, человека Божия.**
- 2 Господи! Ты стал для нас прибежищем от рода в род.
- 3 Прежде, чем появились горы
и были созданы земля и вселенная,
и от века и до века Ты существуешь.
- 4 Не подвергай человека унижению!
И сказал Ты: «Возвратитесь, сыны́ человеческие».
- 5 Ибо тысяча лет в очах Твоих, Господи,
как день вчерашний, который прошёл,
и как стража в ночь.
- 6 Ничтожны будут годы их,
как трава ранним утром пройдут они!
Ранним утром она зацветёт – и пройдёт:
вечером опадёт, станет жёсткой и засохнет.
- 7 Ибо мы изнемогли во гневе Твоём
и яростью Твоею потрясены.
- 8 Ты положил беззакония наши пред Тобою,
век наш – во свете лица́ Твоего.

КАФИЗМА 12

- 9 Ибо все дни наши пресеклись,
и во гневе Твоём мы изнемогли.
- 10 Годы наши как *бы* ткали паутину,
дни лет наших; *а число* их – семьдесят лет,
если же *кто* в силах – восемьдесят лет,
и *бóльшая часть* их – труд и мýка,
ибо кротость пришла к нам, и будем научены.
- 11 Кто знает силу гнева Твоего,
и по страху пред Тобою – *как* исчислить ярость Твою?
- 12 Так покажи мне десницу Твою
и утверждённых сердцем в мудрости.
- 13 Обратись, Господи! Доколе?
И смилуйся над рабами Твоими.
- 14 Насытились мы рано утром милостью Твоею, Господи,
и возрадовались и возвеселились.
- 15 Во все дни наши возвеселились:
за дни, в которые Ты смирил нас,
за годы, в которые мы видели злое.
- 16 И воззри на рабов Твоих и на дела Твои,
и укажи путь сынам их.
- 17 И да будет сияние Господа Бога нашего на нас,
и делá рук наших исправь у нас,
и дело рук наших исправь.

90

Хвалебная песнь Давида. Не надписан у евреев.

- 1 Живущий помощью Всевышнего
под кровом Бога небесного водворится.
- 2 Скажет Господу: «Заступник мой Ты и прибежище моё,
Бог мой и уповаю на Него».
- 3 Ибо Он избавит тебя от сéти ловцов
и от вести тревожной.

КАФИЗМА 12

- 4 За плечами Своими сокроет тебя,
и под крыльями Его будешь надеяться, –
как оружие окружит тебя истина Его.
- 5 Не убоишься от страха ночного,
от стрелы, летящей днём;
- 6 от опасности, во тьме блуждающей,
от несчастья и демона полуденного.
- 7 Падёт рядом с тобою тысяча,
и десять тысяч справа от тебя,
но к тебе не приблизятся.
- 8 Только очами твоими посмотришь
и воздаяние грешникам увидишь.
- 9 Ибо Ты, Господи, надежда моя!
Всевышнего сделал ты прибежищем твоим.
- 10 Не подступится к тебе зло,
и бич не приблизится к шатру твоему,
- 11 ибо Он Ангелам Своим заповедает о тебе
сохранить тебя на всех путях твоих, –
- 12 на руках понесут тебя,
чтобы ты не споткнулся о камень ногою твоею.
- 13 На аспида и васили́ска наступишь
и попирать будешь льва и дракона.
- 14 «Ибо на Меня он уповал, и избавлю его,
прикрою его, ибо он познал имя Моё.
- 15 Призовёт Меня, и услышу его,
с ним Я в скорби,
избавлю его и прославлю его,
- 16 долгодёнствием исполню его
и явлю ему спасение Моё».

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ XII

**Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:**

Тропари, глас 7

Слёзы блудницы и Петра принявший, Господи, / и оправдавший мѣтаря, / из глубины сердца вздохнувшего, / и надо мною, в сокрушении припадающим к Тебе, / сжался, Спаситель, / и помилуй меня.

Слава: Прими как мѣтаря, Господи, / как блудницу, очисти меня, Владыка, / как хананѣянку, помилуй / по великой Твоей милости.

И ныне: Матерь Света, Благословенная Богородица, / молись Христу Богу, / дабы воссияли утро / и великая милость душам нашим.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Господи, Боже мой, Один благой и человеколюбивый, Один милостивый и кроткий, Один истинный и праведный, Один щедрый и милостивый Боже наш! Да придѣт сила Твоя на меня, грешного и непотребного раба Твоего, и да укрепит она храм души моей благою вестью Божественного учения Твоего. Владыка и Человеколюбец, любящий добро, любящий милосердие, просвети моё сердце и всё тело Твоею волею. Очисти меня от всякой злобы и греха, соблюди меня чуждым скверны и порока от всякого найтия и воздействия диавольского и даруй мне по Твоей благости угодное Тебе познавать, угодное Тебе мыслить и по Твоей воле жить, страхом пред Тобою исполняться, чтобы творить Тебе благоугодное до последнего моего вздоха, дабы по неисповедимой Своей милости Ты сохранил моё тело и душу, как ум, так и мысли, храмом, не потерпевшим ни от какой сети, разложенной на пути. Господи мой, Господи, покрой меня Твоим милосердием и не оставь меня, грешного, и нечистого, и недостойного раба Твоего: ибо Ты – Защитник мой, Господи, и о Тебе пение моё всегда, и Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА XIII

91

1 Псалом-песнь, ко дню субботы.

- 2 Благо есть славить Господа
и петь имени Твоему, Всевышний,
3 возвещать ранним утром милость Твою
и истину Твою во всякую ночь
4 на десятиструнной псалтири, с песнью на гусях.
5 Ибо возвеселил Ты меня, Господи, творением Твоим,
и о делах рук Твоих я возрадуюсь.
6 Как величественны дела Твои, Господи,
дивно глубóки помышления Твои.
7 Муж безумный не познаёт,
и неразумный не поймёт того.
8 Когда взошли грешники, как трава,
и появились все, делающие беззаконие,
чтобы быть истреблёнными во век века,
9 Ты же – высочайший вовек, Господи!
10 Ибо вот, враги Твои, Господи,
ибо вот, враги Твои погибнут,
и рассеются все, делающие беззаконие,
11 и возвысится, как у единоро́га, рог мой,
и старость моя – в елее тучном.
12 И посмотрело око моё на врагов моих,
и о возстающих на меня злодеях услышит ухо моё.
13 Праведник как пальма расцветёт,
как кедр, что на Ливане, приумножится.
14 Насаждённые в доме Господнем
во дворах Бога нашего расцветут.
15 Ещё приумножатся в старости обильной
и благодёнствовать будут,

КАФИЗМА 13

- 16 чтобы возвестить, что прав Господь, Бог наш,
и нет неправды в Нём.

92

**В день перед субботой, когда была заселена земля.
Хвалебная песнь Давида.**

- 1 Господь воцарился, благолепием облёкся,
облёкся Господь силою, и опоясался,
ибо Он утвердил вселенную, и она не поколеблется.
- 2 С тех пор готов престол Твой,
Ты – от века.
- 3 Возвысили реки, Господи,
возвысили реки голоса свои,
- 4 возвысят реки струи свои
от шума вод многих.
- 5 Дивны валы морские,
дивен на высотах Господь.
- 6 Свидетельства Твои достоверны весьма;
дому Твоему подобает святыня, Господи,
на долгие дни.

93

Псалом Давида, в четвёртый день недели.

- 1 Бог отмщений Господь,
Бог отмщений открыто явился.
- 2 Возвысься, Судия земли,
воздай возмездие гордым!
- 3 Доколе грешники, Господи,
доколе грешники будут хвастаться?
- 4 Будут изрекать и говорить неправду,
будут говорить все, делающие беззаконие?
- 5 Народ Твой, Господи, унизили
и наследие Твоё обидели:

- 6 вдову и сироту умертвили,
и пришельца убили,
- 7 и сказали: «Не увидит Господь,
и не уразумеет Бог Иакова!»
- 8 Поймите же, безумные в народе,
и вы, глупцы, наконец рассудите:
- 9 устроивший ухо, не слышит ли?
Или создавший глаз, не заметит ли?
- 10 Наставляющий народы, неужели не обличит,
Тот, Кто учит человека знанию?
- 11 Господь знает помышления людей, что они суетны.
- 12 Блажен человек, которого наставишь Ты, Господи,
и из закона Твоего научишь его,
- 13 чтобы стал он кротким с бедственных дней,
пока не вброют грешнику яму.
- 14 Ибо не отвергнет Господь народа Своего,
и наследия Своего не оставит,
- 15 пока не возвратится праведность в суд
и держащиеся её все правые сердцем.
- 16 Кто поднимется за меня на злодействующих,
или кто станет со мной против творящих беззаконие?
- 17 Если *бы* Господь не помог мне,
вскоре вселилась бы во ад душа моя.
- 18 Когда я говорил: «Колеблется нога моя», –
милость Твоя, Господи, помогала мне.
- 19 При множестве страданий моих в сердце моём,
утешения Твои возвеселили душу мою.
- 20 Да не пребудет близ Тебя престол беззакония,
тот, кто созидает бремя вопреки приказанному:
- 21 уловлять будут душу праведного,
и кровь неповинную осудят.
- 22 И стал мне Господь прибежищем
и Бог мой – надёжным помощником мне,

- 23 и воздаст им Господь *за* беззакония их,
и по лукавству их
погубит их Господь, Бог наш.

Слава:

94

Хвалебная песнь Давида. Не надписан у евреев.

- 1 Придите, возрадуемся о Господе,
воскликнем Богу, Спасителю нашему,
2 поспешим пред лицо Его со славословием,
и в псалмах воскликнем Ему.
3 Ибо Бог великий Господь,
и Царь великий по всей земле,
4 ибо в руке Его все концы земли,
и высоты гор – Его *же*;
5 ибо Его – море, и Он сотворил его,
и сушу руки Его создали.
6 Придите, поклóнимся, и припадём к Нему,
и заплачем пред Господом, сотворившим нас,
7 ибо Он – Бог наш,
и мы – народ пáствы Его,
и овцы рукí Его.
Сегодня, если глас Его услышите,
8 не ожесточайте сердец ваших, как при ропоте
в день искушения в пустыне,
9 где искусили Меня отцы ваши,
испытали Меня и увидели дела Мои.
10 Сорок лет Я негодовал на тот род
и сказал: «Всегда они заблуждаются сердцем,
и не познали они путей Моих,
11 так что Я поклялся во гневе Моём:
не войдут они в покой Мой!»

Хвалебная песнь Давида, когда дом строился после плена. Не написан у евреев.

- 1 Воспойте Господу песнь новую,
воспойте Господу, вся земля!
- 2 Воспойте Господу, благословите имя Его,
благовестуйте день за днём спасение Его.
- 3 Возвестите среди народов славу Его,
среди всех племён чудеса Его.
- 4 Ибо велик Господь и достохвален весьма,
страшен среди всех богов,
- 5 ибо все боги язычников – демоны,
а Господь небеса сотворил.
- 6 Славословие и красота пред лицом Его,
святость и великолепие во святилище Его.
- 7 Принесите Господу, племена язычников,
принесите Господу славу и честь,
- 8 принесите Господу славу имени Его,
возьмите жертвы и входите во дворы Его,
- 9 поклонитесь Господу во дворе святом Его,
да потрясётся от лица Его вся земля!
- 10 Скажите среди народов, что Господь воцарился,
ибо исправил Он вселенную, и она не поколеблется;
Он будет судить народы по правде.
- 11 Да веселятся небеса и радуется земля,
да взволнуется море и что́ наполняет его.
- 12 Возрадуются равнины и всё, что́ на них,
тогда возликуют все деревья дубравные
- 13 пред лицом Господа, ибо Он идёт,
ибо идёт судить землю:
Он будет судить вселенную в правде,
и народы – в истине Своей.

96

**Псалом Давида, когда земля его устраивалась.
Не надписан у евреев.**

- 1 Господь воцарился, да радуется земля,
да веселятся многочисленные острова.
- 2 Облако и мрак вокруг Него,
правда и суд – основание престола Его.
- 3 Огонь перед Ним пройдёт
и вокруг попалит врагов Его.
- 4 Озарили молнии Его вселенную,
увидела и потряслась земля.
- 5 Горы растаяли как воск от лица́ Господа,
от лица́ Господа всей земли.
- 6 Возвестили небеса правду Его,
и увидели все народы славу Его.
- 7 Да постыдятся все, поклоняющиеся истуканам,
хвалящиеся о идолах своих, –
поклонитесь Ему, все Ангелы Его.
- 8 Услышал и возвеселился Сион,
и дочери Иудеи возрадовались
ради судов Твоих, Господи.
- 9 Ибо Ты – Господь, высочайший над всею землею,
весьма превознесся над всеми богами.
- 10 Любящие Господа, ненавидьте зло:
хранит Господь души святых Своих,
из руки́ грешника избавит их.
- 11 Свет возсиял праведнику
и правым сердцем – веселие.
- 12 Веселитесь, праведные, о Господе
и поведайте память о Святыне Его.

Слава:

97

Псалом Давида.

КАФИЗМА 13

- 1 Воспойте Господу песнь новую,
ибо дивное сотворил Господь:
спасение Его совершила десница Его
и мьшца святая Его.
- 2 Явил Господь спасение Своё,
пред народами открыл правду Свою,
- 3 вспомнил о милости Своей к Иакову
и об истине Своей для дома Израиля:
увидели все концы земли спасение Бога нашего.
- 4 Воскликните Богу, вся земля,
воспойте, и радуйтесь, и играйте,
- 5 заиграйте Господу на гусях,
на гусях и гласом псалма́,
- 6 на трубах кованых и звуком трубы из рога
возгласите пред Царем – Господом.
- 7 Да взволнуется море, и что́ наполняет его,
вселенная и все, живущие в ней;
- 8 ре́ки будут рукоплескать вместе,
горы возрадуются
- 9 от лица́ Господа, ибо Он идёт,
ибо Он пришёл судить землю,
Он будет судить вселенную по правде
и народы – в правоте.

98

Псалом Давида.

- 1 Господь воцарился: пусть гневаются народы!
Восседающий на Херувимах: да потрясётся земля!
- 2 Господь на Сионе велик
и высок над всеми народами, –
- 3 да прославят имя Твоё великое,
ибо стра́шно и свято оно.

- 4 И честь Царя любит суд:
Ты приготовил прямые пути,
суд и правду в Иакове Ты сотворил.
- 5 Возносите Господа, Бога нашего,
и поклоняйтесь подножию ног Его,
ибо свято оно.
- 6 Моисей и Аарон среди священников Его,
и Самуил – среди призывающих имя Его:
призывали они Господа, и Он выслушивал их,
- 7 в столпе облачном говорил Он к ним,
ибо хранили они свидетельства Его
и повеления Его, которые Он дал им.
- 8 Господи, Боже наш, Ты выслушивал их;
Боже, Ты бывал благосклонен к ним,
даже отмщая за все деяния их.
- 9 Возносите Господа, Бога нашего,
и поклоняйтесь на горе святой Его,
ибо свят Господь, Бог наш.

99

Псалом Давида, для прославления.

- 1 Воскликните Богу, вся земля!
- 2 Служите Господу в веселии,
войдите пред лицо Его в радости.
- 3 Познайте, что Господь – Он Бог наш,
Он сотворил нас, а не мы;
мы же – народ Его и овцы паствы Его.
- 4 Войдите во врата Его со славословием,
во двory Его – с песнопениями,
прославляйте Его, хвалите имя Его,
- 5 ибо благ Господь, навек милость Его,
и до рода и рода – истина Его.

100

Давида, псалом.

КАФИЗМА 13

- 1 Милость и суд воспою Тебе, Господи.
- 2 Буду петь и внимать на пути непорочном:
когда Ты придёшь ко мне?
Я ходил в беззлобии сёрдца моего
посреди дома моего.
- 3 Не допускал пред глаза мои дёла законопреступного,
творящих преступления возненавидел;
- 4 не пристало ко мне сердце строптивное,
избегающего меня злого я не замечал;
- 5 тайно клеветущего на ближнего своего – его изгонял,
с гордым оком и ненасытным сердцем – с ним вместе не
вкушал.
- 6 Очи мои – на верных земли, чтобы сидеть им рядом со мною,
ходящий по пути непорочному, он мне служил.
- 7 Не жил среди дома моего поступающий надменно,
говорящий неправду не преуспевал пред очами моими.
- 8 По утрам умерщвлял я всех грешников земли,
чтобы истребить из града Господня всех делающих беззаконие.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ XIII

**Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:**

Тропари, глас 8

Оком милосердным, Господи, / воззри на моё смирение: / ибо понемногу жизнь моя сокращается, / и от дел нет мне спасения. / Потому молюсь: / «Оком милосердным, Господи, / воззри на моё смирение / и спаси меня!»

Слава: Как бы стоя пред Судией, / позаботься, душа, / и о наступлении страшного дня помышляй, / ибо суд без милости не оказавшим милости. / Воззови же Христу Богу: / «Сердцеведец, согрешил я, / прежде осуждения моего помилуй меня!»

КАФИЗМА 13

И ныне: Страшного Твоего и грозного / и неподкупного суда, Христе, / во уме представив день и час, / трепещу́, как злодей, / собравший постыдные дела и поступки злые: / их я один творил усердно. / Потому со страхом повергаюсь пред Тобою, / взывая в сокрушении: / «По молитвам Родившей Тебя, / Многомилостивый, спаси меня!»

Господи, помилуй (40) и молитва:

Господи Святой, на высотах живущий и всевидящим Твоим оком зрящий всё творение! Пред Тобою мы склонились душою и телом, и Тебе молимся, Святой из святых: прости руку Твою невидимую от святого жилища Твоего, и благослові всех нас, и, если мы чем пред Тобою согрешили вольно и невольно, Ты, как благой и человеколюбивый Бог, прости, даруя нам и земные блага Твои. Ибо Ты милуешь и спасаешь нас, Боже наш, и Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА XIV

101

- 1 **Молитва нищего, когда он унывает и изливает пред Господом моление своё.**
- 2 Господи, услышь молитву мою, и вопль мой к Тебе да придёт.
- 3 Не отврати лица Твоего от меня, в день, когда я скорблю, склони ко мне ухо Твоё, в день, когда призову Тебя, скоро услышь меня.
- 4 Ибо исчезли как дым дни мои, и кости мои, как хворост, высохли.
- 5 Я был подсечён, как трава, и иссохло сердце моё, так что забыл я съестъ хлеб мой.
- 6 От гласа стенания моего пристали кости мои к плоти моей.

КАФИЗМА 14

- 7 Я уподобился пеликáну в пустыне,
я стал как филин на развалинах.
- 8 Не спал и стал
как птичка, сидящая одиноко на кровле.
- 9 Весь день поносили меня враги мои,
и хвалящие меня мною клялись.
- 10 Ибо пепел, как хлеб, я ел,
и питьё моё слезами растворял
- 11 от гнева Твоего и ярости Твоей,
ибо, подняв, Ты низверг меня.
- 12 Дни мои склонились как тень,
и, как трава, я иссох.
- 13 Но Ты, Господи, вовек пребываешь,
и память о Тебе – в род и род.
- 14 Ты, восстав, смíлуешься над Сионом,
ибо время помиловать его, ибо пришло время,
- 15 ибо возлюбили рабы Твои камни его
и о прахе его жалеют.
- 16 И убоятся народы имени Господня
и все цари земные – славы Твоей,
- 17 ибо построит Господь Сион
и явится во славе Своей.
- 18 Он призрёл на молитву смиренных
и не пренебрёг молением их.
- 19 Да напишут это для рода иного,
и народ созидаемый восхвалит Господа,
- 20 ибо склонился Он с высоты святой Своей,
Господь с небес на землю призрёл,
- 21 чтобы услышать стенания узников,
освободить сыновей умерщвлённых,
- 22 возвестить на Сионе имя Господне
и хвалу Ему в Иерусалиме,
- 23 когда соберутся народы вместе,
и цари – для служения Господу.

КАФИЗМА 14

- 24 Обратился он к Нему на пути, в дни крепости своей:
«О немногих днях моих возвести мне;
25 не похить меня на половине дней моих:
в роде родов – годы Твои».
- 26 В начале Ты, Господи, землю основал,
и дело рук Твоих – небеса;
27 они погибнут, а Ты пребудешь,
и все, как одежда, обветшают,
и, как одеяние, Ты свернёшь их, и изменятся.
- 28 Но Ты – тот же, и годы Твои не кончатся.
- 29 Сыны рабов Твоих найдут приют,
и семья их навек устроится.

102

Псалом Давида.

- 1 Благословляй, душа моя, Господа,
и вся внутренность моя – имя святое Его.
- 2 Благословляй, душа моя, Господа,
и не забывай всех воздаяний Его:
- 3 Он прощает все беззакония твои,
исцеляет все недуги твои,
- 4 избавляет от погибели жизнь твою,
венчает тебя милостью и щедротами,
- 5 исполняет благами желание твое, –
обновится, как у орла, юность твоя.
- 6 Творит милость Господь
и суд всем обиженным.
- 7 Он открыл пути Свои Моисею,
сынам Израилевым – желания Свои.
- 8 Щедр и милостив Господь,
долготерпелив и многомилостив,
- 9 не до конца прогневается
и не навек негодует.

КАФИЗМА 14

- 10 Не по беззакониям нашим Он соделал нам,
и не по грехам нашим воздал нам,
11 ибо, по высоте неба от земли,
утвердил Господь милость Свою к боящимся Его;
12 на сколько отстоит восток от запада,
удалил Он от нас беззакония наши.
13 Как милует отец сынов,
помиловал Господь боящихся Его,
14 ибо Он знает состав наш,
помнит, что мы – прах.
15 Человек – как трава дни его,
как цвет полевой, так отцветёт,
16 ибо дыхание прекратилось в нем – и не будет его,
и не узнаёт он более места своего.
17 Милость же Господня
– от века и до века на боящихся Его,
18 и правда Его – на сынах сынов
хранящих завет Его
и помнящих заповеди Его, чтобы исполнять их.
19 Господь на небе уготóвал престол Свой,
и Царство Его всем владеет.
20 Благословляйте Господа, все Ангелы Его,
сильные мощью, исполняющие слово Его,
как только услышат глас слов Его.
21 Благословляйте Господа, все воинства Его,
служители Его, исполняющие волю Его.
22 Благословляйте Господа, все творения Его,
на всяком месте владычества Его.
Благословляй, душа моя, Господа!

Слава:

103

Псалом Давида, о происхождении мира.

КАФИЗМА 14

- 1 **Бла**гословляй, душа моя, Господа!
Господи Боже мой, возвеличен Ты весьма,
славословием и благолепием облѣкся Ты,
- 2 одеваясь светом, как одеждою,
простирая небо, как покров из кожи.
- 3 Ты скрываешь в водах горние чертоги Свои,
назначаешь облака́ для восхождения Своего,
шествуешь на крыльях вѣтров,
- 4 творишь Ангелов Своих дѹхами,
и служителей Своих – огнём пылающим,
- 5 Ты утвердил землю на основании её, –
не наклѳнится она во век века.
- 6 Бездна, как одежда – покрывало её,
на горах встанут воды;
- 7 от угрозы Твоей они побегут,
от звука грома Твоего убоятся.
- 8 Восходят *на* горы и сходят *на* равнины,
на место, которое Ты назначил для них, –
- 9 предел положил, которого не перейдут,
и не обратятся, чтобы покрыть землю.
- 10 Ты посылаешь источники в ущельях,
посреди гор пройдѹт воды,
- 11 напѳют всех зверей полевых,
дикие ослы утолят жажду свою;
- 12 при них птицы небесные посѣлятся,
из среды скал издадут голос.
- 13 Ты орошаешь горы с высот Своих, –
от плода́ дел Твоих насытится земля, –
- 14 произращѳаешь траву скоту
и зелень на службу людям,
чтобы извести хлеб из земли,
- 15 и вино, веселящее сердце человека,
чтобы лицо *его* сияло от елѳя,
и хлеб сердце человека укрепит.

КАФИЗМА 14

- 16 Насытятся деревья на равнине,
кедры ливанские, которые Ты насадил, –
- 17 там птички совьют гнёзда,
жилище аиста возвышается над ними.
- 18 Горы высокие – оленям,
скала – убежище зайцам.
- 19 Сотворил Он луну для указания времён,
солнце познало закат свой.
- 20 Ты простёр тьму, и настала ночь;
в ней будут бродить все звери лесные,
- 21 молодые львы, рыча в надежде–добыть и разыскать от Бога
пищу себе.
- 22 Взошло солнце, и они собрались,
и в лóговах своих улягутся, –
- 23 выйдет человек на дело своё
и на работу свою до вечера.
- 24 Как величественны дела Твои, Господи,
всё премудростью Ты сотворил;
исполнилась земля творений Твоих.
- 25 Это море великое и обширное,
там пресмыкающиеся, которым нет числа,
животные малые с больш́ими.
- 26 Там проплывают корабли,
там этот дракон, которого Ты сотворил, чтобы насмехаться
над ним.
- 27 Все от Тебя ожидают,
что Ты дашь им пищу в своё время.
- 28 Когда Ты дашь им, они *её* соберут,
отв́ерзешь руку Твою – всё насытится благом.
- 29 А отвратишь лицо Твоё – смяту́тся,
отнимешь дыхание их – и исчезнут,
и в прах свой возвратятся.
- 30 Пошлешь Духа Твоего – и будут со́зданы,
и обновишь Ты лицо земл́и.

КАФИЗМА 14

- 31 Да будет Господу слава вовеки,
возвеселится Господь о делах Своих.
- 32 Он взирает на землю и приводит её в трепет,
касается гор – и они дымятся.
- 33 Буду петь Господу *всю* жизнь мою,
воспевать Бога моего, пока существую.
- 34 Да будет сладостна Ему беседа моя,
а я возвеселюсь о Господе.
- 35 Да исчезнут грешники с земли
и беззаконники – так, чтобы не́ было их.
- Благословляй, душа моя, Господа!

Слава:

104

Аллилуиа.

- 1 Прославляйте Господа и призывайте имя Его,
возвестите среди народов дела́ Его,
- 2 воспойте Ему и сыграйте Ему,
поведайте о всех чудесах Его.
- 3 Хвалите́сь именем Его святым, –
да возвеселится сердце ищущих Господа.
- 4 Взыщите́ Господа и укрепите́сь,
ищите лица́ Его всегда.
- 5 Вспомните дивные *дела*, что́ Он сотворил,
чудеса Его и суды уст Его,
- 6 *вы*, семя Авраама, рабы Его,
сыны́ Иакова, избранные Его.
- 7 Он – Господь, Бог наш,
по всей земле суды Его.
- 8 Помнит Он вечно завет Свой,
слово, которое заповедал в тысячи родов,
- 9 которое завещал Аврааму,
и клятву Свою – Исааку,

КАФИЗМА 14

- 10 и поставил её Иакову в повеление
и Израилью – заветом вечным,
11 говоря: «Тебе дам землю Ханаанскую,
удел наследия вашего».
- 12 Когда были они малы числом,
малейшими и пришельцами в ней
13 и проходили от народа к народу
и из царства к иному племени,
14 не позволил Он человеку обидеть их
и обличил за них царей:
- 15 «Не прикасайтесь к помазанныкам Моим
и пророкам Моим не творите зла!»
- 16 И призвал Он голод на землю,
всякое подкрепление хлебом истребил.
- 17 Послал перед ними человека:
в рабы продан был Иосиф.
- 18 Смирили в оковах ноги его,
сквозь железо прошла душа его,
19 доколе не пришло слово Его:
слово Господне испытало его.
- 20 Послал царь и развязал его,
властитель народов – и освободил его,
21 поставил его господином над домом своим,
и управителем над всем именем своим,
22 чтобы он наставил князей его, как себя самого,
и старейшин его сделал мудрыми.
- 23 И вошёл Израиль в Египет,
и поселился Иаков в земле Хамовой;
24 и весьма умножил Он народ Свой,
и сделал его сильнее врагов его.
- 25 Обратил сердце их на ненависть к народу Его,
на коварство против рабов Его.
- 26 Послал Он Моисея, раба Своего,
Аарона, которого избрал Себе,

КАФИЗМА 14

- 27 вручил им слова зна́мений Своих,
и чудес Своих в земле Ха́мовой.
- 28 Послал тьму и навёл мрак,
ибо отвергли они слова Его.
- 29 Превратил воды их в кровь,
и уморил рыбу их.
- 30 Стала кишеть земля их жабами,
даже во внутренних покоях царей их.
- 31 Сказал, и явились пёсьи мухи
и мошки во всех пределах их.
- 32 Превратил дожди их в град,
в огонь сожигающий в земле их.
- 33 И поразил виноград их и смоко́вницы их,
и сокрушил всякое дерево в пределах их.
- 34 Сказал, и пришла саранча
и гусеницы без числа,
- 35 и поела всю траву в земле их,
и поела всякий плод земли их.
- 36 И поразил Он всё перво́рдное в земле их,
начаток всякого труда их.
- 37 И вывел их с серебром и золотом,
и не было болящего в коленах их.
- 38 Возвеселился Египет при исходе их,
ибо страх пред ними напал на них.
- 39 Распростёр Он облако в покров им
и огонь, чтобы осветить им ночь.
- 40 Они просили, и прилетели перепелá,
и хлебом небесным Он насытил их.
- 41 Разверз скалу, и потекли воды,
потекли в *местах* безводных ре́ки.
- 42 Ибо вспомнил Он слово святое Своё
к Аврааму, рабу Своему,
- 43 и вывел народ Свой в радости
и избранников Своих в веселии,

- 44 и дал им зѣмли племѣн,
и труды народов унаследовали,
45 чтобы они сохраняли повеления Его,
и закона Его искали.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ XIV

**Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:**

Тропари, глас 8

Как блудница, я повергаюсь пред Тобою, / чтобы получить прощение, / и вместо мвры слѣзы от сѣрдца приношу Тебе, Христе Боже, / дабы, как её, Ты пожалел меня, Спаситель, / и даровал мне очищение от грехов. / Ибо, как она, я взываю к Тебе: / «Извлеки меня из тины дел моих!»

Слава: Что не помышляешь ты, душа моя, о смерти? / Что не обращаешься наконец ко исправлению, / прежде трубы, возвещающей о Суде? / Тогда не будет времени для покаяния. / Представь в уме мѣтаря и блудницу, взывающих: / «Согрешил я пред Тобою, / Господи, помилуй меня!»

И ныне: Воистину превосходящая Силы Небесные / рождением от Тебя Спасителя, / Приснодева Богородица! / Мы, обогатившись через Тебя приобщением к Божеству, / непрестанно Тебя величаем.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Благодарим Тебя, Господи Боже спасения нашего, ибо всё творишь во благо жизни нашей! Ты дал нам покой в прошедшее время нѣчи, и поднял нас с лож наших, и поставил нас для поклонения священному и славному имени Твоему. Поэтому молимся Тебе, Господи: даруй нам благодать и силу, дабы нам удостоиться воспевать Тебя разумно, и молиться непрестанно, и всегда взирать к Тебе, Спасителю и Благодетелю наших душ, со страхом и трепетом своё спасение совершая. Услышь же и помилуй нас, Милосердный! Сокруши под ноги наши невидимых противников и врагов, прими наши посильные благодарения, даруй нам благодать и силу для отверзения уст наших и научи нас повелениям Твоим. Ибо о чём

КАФИЗМА 14

молиться, мы и не знаем, как должно, если, Господи, Духом Твоим Святым Ты не научишь нас. Если же чем мы согрешили даже до нынешнего часа, словом, или делом, или помышлением, вольно или невольно, ослабь, оставь, прости. Ведь если Ты, Господи, будешь замечать беззакония, Господи, кто устоит? Ибо у Тебя умилоствление, у Тебя избавление. Ты – Один Святой, Помощник крепкий и Защитник жизни нашей, и мы благословляем Тебя во все века. Аминь.

КАФИЗМА XV

105

Аллилуиа.

- 1 Прославляйте Господа, ибо Он благ,
ибо вовек милость Его.
- 2 Кто изречёт могущество Господа,
сделает слышными все хвалы Его?
- 3 Блаженны хранящие суд
и творящие правду во всякое время.
- 4 Вспомни нас, Господи, во благоволении к народу Твоему,
посети нас спасением Твоим,
- 5 чтобы увидеть *его* в благости к избранникам Твоим,
возвеселиться в веселии народа Твоего,
хвалиться с наследием Твоим.
- 6 Согрешили мы с отцами нашими,
совершили беззаконие, неправду.
- 7 Отцы наши в Египте не уразумели чудес Твоих,
не вспомнили множества милости Твоей,
и возроптали, входя в Красное море.
- 8 И спас Он их ради имени Своего,
чтобы явить могущество Своё,
- 9 и пригрозил Красному морю, и оно иссохло,
и повёл их по бездне, как по пустыне,

- 10 и спас их из руки ненавидящих их,
и избавил их из руки врагов:
- 11 покрыла вода притеснителей их,
ни одного из них не осталось.
- 12 И поверили они слову Его,
и воспели хвалу Ему.
- 13 Скоро забыли дела Его,
не дождались Его изволения,
- 14 и возгорелись желанием в пустыне,
и искусили Бога в безводной.
- 15 И Он дал им по просьбе их,
послал насыщение душам их.
- 16 И разгневали Моисея в стане,
Аарона, святого Господня:
- 17 отверзлась земля и поглотила Дафана,
и покрыла сборище Авирона,
- 18 и возгорелся огонь в сборище их,
пламя попало грешников.
- 19 И сделали тельца у Хорива,
и поклонились истукану,
- 20 и променяли славу Его
на подобие тельца, который ест траву.
- 21 И забыли Бога, спасающего их,
сотворившего великое в Египте,
- 22 чудеса в земле Хамовой,
страшное у Красного моря.
- 23 И сказал Он, что погубит их,
если бы Моисей, избранник Его,
не стал при поражении пред Ним,
чтобы отвратить гнев Его, – да не погубит их.
- 24 И пренебрегли землёю желанной,
не поверили слову Его
- 25 и возроптали в шатрах Своих,
не послушались гласа Господня.

КАФИЗМА 15

- 26 И по́днял Он руку Свою на них,
чтобы низложить их в пустыне,
27 и низложить семя их среди племён,
и рассеять их по зёмлям.
- 28 И приобщились они к Веельфегóру,
и ели жертвы мёртвым,
29 и раздражали Его своими нравами,
и начался среди них мор великий.
- 30 И встал Финее́с, и умиловил *Его*,
и поражение прекратилось,
31 и зачтенó ему было в праведность
в род и род до века.
- 32 И прогнёвали Его у воды пререкания,
и Моисей пострадал из-за них,
33 ибо они огорчили дух его,
и он раздвоился устами своими.
- 34 Не истребили народов, о которых Господь сказал им,
35 но смешались с язычниками
и научились делам их.
- 36 И служили истукáнам их,
и те стали им преткновением,
37 и принесли сыновей своих
и дочерей своих в жертву демонам,
38 и проливали кровь невинную,
кровь сыновей своих и дочерей,
которых приносили в жертву истукáнам ханаáнским,
и погибла от их кро́ви земля,
39 и осквернилась делами их,
и впали они в блуд в обычаях своих.
- 40 И разгневался яростью Господь на народ Свой,
и возгнуша́лся наследием Своим,
41 и пре́дал их в руки врагов,
и овладели ими ненавидящие их,

- 42 и стеснили их враги их,
и смирились они под руками их.
- 43 Многократно Он избавлял их,
они же раздражали Его *злым* советом своим
и терпели унижение в беззакониях своих.
- 44 И увидел Господь, когда теснили их,
когда услышал Он моление их,
- 45 и вспомнил Он завет Свой,
и раскаялся по множеству милости Своей,
- 46 и возбудил сострадание к ним
у всех пленивших их.
- 47 Спаси нас, Господи, Боже наш,
и собери нас из народов,
чтобы прославить имя святое Твоё,
хвалиться хвалою Твоею.
- 48 Благословён Господь, Бог Израилев, от века и до века.
И скажет весь народ: «Да будет, да будет!»

Слава:

106

Аллилуиа.

- 1 «Прославляйте Господа, ибо Он благ,
ибо вовек милость Его», –
- 2 да скажут избавленные Господом,
которых Он избавил из руки врага
- 3 и от стран собрал их,
от востока, и запада, и севера, и моря.
- 4 Заблудились они в пустыне безводной,
пути в город обитаемый не находили,
- 5 терпели голод и жажду,
душа их в них изнемогла.
- 6 И воззвали ко Господу в скорби своей,
и от бедствий их Он избавил их,

КАФИЗМА 15

- 7 и направил их на путь прямой,
чтобы прийти в город обитаемый.
- 8 Да исповéдут Господу милости Его
и чудеса Его – сынáм человеческим!
- 9 Ибо напитал Он душу истощённую
и душу алчущую исполнил благ, –
- 10 сидящих во тьме и тéни смертной,
скóванных нищетою и железом,
- 11 ибо возроптали они на словá Божии
и волю Всевышнего раздражили.
- 12 И смирилось в трудах сердце их,
и ослабели, и не было помощника.
- 13 И воззвали ко Господу в скорби своей,
и от бедствий их Он спас их,
- 14 и вывел их из тьмы и тéни смертной,
и узы их разорвал.
- 15 Да исповéдут Господу милости Его
и чудеса Его – сынáм человеческим!
- 16 Ибо Он сокрушил врата медные
и засовы железные сломил,
- 17 взял их с пути беззакония их, –
ведь за беззакония свои были унижены.
- 18 Всякою пищей возгнушáлась душа их,
и приблизились они к вратам смерти,
- 19 и воззвали ко Господу в скорби своей,
и от бедствий их Он спас их:
- 20 послал Слово Своё и исцелил их,
и избавил их от развращений их.
- 21 Да исповéдут Господу милости Его
и чудеса Его – сынáм человеческим!
- 22 И да принесут Ему жертву хвалы,
и да возвестят делá Его в радости.
- 23 Отправляющиеся в море в кораблях,
делающие дело в вóдах многих,

- 24 они видели дела Господни
и чудеса Его в пучине.
- 25 Сказал Он – и начался ветер бурный,
и волны высокó поднялись *от* него:
- 26 восходят до небес
и нисходят до бездн;
душа их изнывала в бедствиях.
- 27 Смутились они, зашатались, как пьяный,
и пропала вся мудрость их.
- 28 И воззвали ко Господу в скорби своей,
и от бедствий их Он вывел их,
- 29 и приказал буре, и настала тишина,
и замолкли волны её;
- 30 и возрадовались, что утихли они,
и указал Он им путь в пристань, желанную им.
- 31 Да исповéдуют Господу милости Его
и чудеса Его – сынам человеческим!
- 32 Да вознесут Его в собрании народа,
и на седалище старейшин да восхвалят Его.
- 33 Он превратил рёки в пустыню
и источники вод – в *землю* жаждущую;
- 34 землю плодоносную – в солончák,
от злобы живущих на ней.
- 35 Превратил Он пустыню в озёра вод
и землю безводную в источники вод,
- 36 и поселил там алчущих,
и они построили города *для* обитания,
- 37 и засеяли поля, и насадили виноградники,
и получили плод от посаженного.
- 38 И благословил Он их, и умножились весьма,
и скот их не умáлил.
- 39 И умáлились они и пострадали
от угнетения, бедствий и мýки.

КАФИЗМА 15

- 40 Излилось презрение на князей их,
и Он оставил их блуждать по бездорожью, а не по пути.
- 41 И помог бедному от нищеты,
и, как овец, устроил семейства.
- 42 Увидят праведные и возвеселятся,
и всякое беззаконие заградит уста свои.
- 43 Кто мудр и сохранит это?
И уразумеют они милости Господа.

Слава:

107

- 1 **Песнь-псалом Давида.**
- 2 Готово сердце моё, Боже, готово сердце моё,
буду петь и воспевать во славе моей.
- 3 Пробудись, слава моя,
пробудись, псалтирь и гусли.
Я проснусь с рассветом!
- 4 Буду славить Тебя среди народов, Господи,
воспевать Тебя среди племён,
- 5 ибо велика, превыше небес, милость Твоя,
и до облаков – истина Твоя.
- 6 Вознесись на небеса, Боже,
и по всей земле – слава Твоя.
- 7 Чтобы избавились возлюбленные Твои,
спаси десницею Твоею и услышь меня.
- 8 Бог сказал во святилище Своём:
«Вознесусь и разделю Сихём,
и долину шатров размерю.
- 9 Мой Галаад и Мой Манассія,
и Ефрем – защита головы Моей,
Иуда – царь Мой;
- 10 Моав – купель надежды Моей,
на Идумею простру обувь Мою,
Мне иноплеменники покорились».

КАФИЗМА 15

- 11 Кто отведёт меня в город ограждённый,
или кто доведёт меня до Идумеи?
- 12 Не Ты ли, Боже, отринувший нас?
И не выйдешь Ты, Боже, среди воинств наших.
- 13 Дай нам помощь в тесноте, –
и тщётно спасение человеческое.
- 14 В Боге мы проявим силу,
и Он вменит в ничто врагов наших.

108

К исполнению. Псалом Давида.

- 1 Боже, на хвалу мою не промолчи!
- 2 Ибо уста грешника и уста коварного против меня отверзлись,
наговорили на меня языком коварным,
- 3 и словами ненависти окружили меня,
и воевали со мной без причины.
- 4 Вместо любви ко мне клеветали на меня,
а я молился;
- 5 и воздали мне злом за добро
и ненавистью за любовь мою.
- 6 Поставь над ним грешника,
и клеветник да станет справа от него,
- 7 когда будет он судиться, да выйдет осуждённым,
и молитва его да будет в грех.
- 8 Да будут дни его кратки,
и должность его да примет другой;
- 9 да будут сыновья его сиротами,
и жена его – вдовою;
- 10 скитаясь, да переселятся сыновья его и нищенствуют,
да будут изгнаны из развалин своих.
- 11 Да взыщет заимодавец всё, что есть у него,
и пусть разграбят чужие труды его;
- 12 да не будет у него заступника,
и да не будет милующего сирот его;

КАФИЗМА 15

- 13 пусть родятся дети его на погибель,
в одном поколении да изгладится имя его.
- 14 Да воспомянется беззаконие отцов его пред Господом,
и грех матери его да не изгладится;
- 15 да будут пред Господом всегда,
и да истребится с земли память о них
- 16 за то́, что не подумал он оказать милость
и преследовал человека бедного и нищего,
и сокрушённого сердцем, чтобы умертвить *его*.
- 17 И возлюбил он проклятие, и оно придёт к нему,
и не восхотел благословения, и оно удалится от него.
- 18 И оделся он проклятием, как одеждой,
и вошло оно, как вода, во внутренности его
и, как елэй, – в кости его;
- 19 да будет она ему, как одежда, в которую он облачается,
и как пояс, которым всегда опоясывается.
- 20 Это – участь клеветующих на меня от Господа
и говорящих злое на душу мою.
- 21 И Ты, Господи, Господи, сотвори со мною ради имени Твоего,
ибо благо – милость Твоя.
- 22 Избавь меня, ибо нищ и беден я,
и сердце моё смущено во мне.
- 23 Как тень, когда уклоняется она, я исчез,
страхнули меня, как саранчу;
- 24 колени мои ослабели от поста,
и плоть моя изменилась, ибо *нет* елэя.
- 25 И я стал поношением для них:
увидели меня, покачали головами своими.
- 26 Помоги мне, Господи, Боже мой,
спаси меня по милости Твоей,
- 27 и да позна́ют, что это – Твоя рука,
и Ты, Господи, соделал это.

КАФИЗМА 15

- 28 Проклянут они, а Ты благословишь;
восстающие на меня да постыдятся,
раб же Твой возвеселится.
- 29 Пусть оденутся клеветущие на меня в стыд
и да облекутся, как одеждой, позором своим.
- 30 Я усердно прославлю Господа устами моими
и посреди многих восхваляю Его,
- 31 ибо предстал Он справа от бедного,
чтобы спасти от гонителей душу мою.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ XV

Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:

Тропари, глас 1

Как велика пучина грехов моих, Спаситель, / и я бедственно пошёл ко дну от согрешений моих! / Поддай мне руку, как Петру, / и спаси меня, Боже, / и помилуй меня.

Слава: За мысли злые и дела / я достоин осуждения, Спаситель, / но даруй мне мысль об обращении, Боже, дабы я взывал: / «Спаси меня, Благодетель Благой, / и помилуй меня!»

И ныне: Отроковица в Боге Блаженная и Пренепорочная! / Меня, скверного и нечистого / от непристойных дел и скверных помышлений, / очисти, несчастного, / Незапятнанная и Чистая, / Всесвятая Матерь-Дева.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Владыка Господи Иисусе Христе, Ты – помощник мой, я в руках Твоих; помоги мне, не допусти меня до греха пред Тобою, ибо я заблудился. Не оставь меня следовать воле плоти моей, не презри меня, Господи, ибо немощен я. Ты знаешь полезное мне, не оставь меня погибнуть от грехов моих, не оставь меня, Господи, не отступи от меня, ибо к Тебе я прибегаю, научи меня творить волю Твою, ибо Ты – Бог мой. Исцели душу мою, ибо я согрешил пред Тобою. Спаси меня по милости Твоей, ибо пред Тобою все теснящие меня и нет мне иного прибежища, кроме Тебя, Господи. Пусть же посты-

КАФИЗМА 15

дятся все, возстающие на меня и ищущие душу мою, чтобы погубить её! Ибо Ты, Господи, Один среди всех Сильный, и Твоя слава во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА XVI

109

Аллилуиа, псалом Давида.

- 1 Сказал Господь Господу моему: «Сиди справа от Меня, доколе не положу врагов Твоих подножием ног Твоих».
- 2 Жезл силы пошлёт Тебе Господь с Сиона, – и господствуй среди врагов Твоих!
- 3 С Тобою власть в день силы Твоей, в блистаниях святых Твоих.
«Из чрева прежде утренней звезды Я родил Тебя», –
- 4 клялся Господь, и не раскается:
«Ты – священник вовек, по чину Мелхиседека».
- 5 Господь справа от Тебя сокрушил в день гнева Своего царей;
- 6 совершит суд среди народов, исполнит *число* павших, сокрушит на земле головы многих.
- 7 Из потока на пути будет пить, поэтому поднимет голову.

110

Аллилуиа.

- 1 Я прославлю Тебя, Господи, всем сердцем моим в совете прямодушных и собранияи.
- 2 Великий дела Господни, исполнены по всем желаниям Его:
- 3 славословие и великолепие – дело Его, и правда Его пребывает во век века.
- 4 Сделал Он памятными чудеса Свои; милостив и сострадателен Господь:

КАФИЗМА 16

- 5 пищу дал боящимся Его,
будет помнить вовек завет Свой.
- 6 Силу дел Своих возвестил народу Своему,
чтобы дать им наследие племён.
- 7 Дела́ рук Его – истина и суд,
вёрны все заповеди Его,
- 8 утверждёнъ во век века,
совершенъ в истине и правоте.
- 9 Избавление послал народу Своему,
заповéдал навек завет Свой;
свято и страшно имя Его.
- 10 Начало премудрости – страх Господень,
а разум добрый – всем творящим *веления её*.
Хвала Ему пребывает во век века.

111

Аллилуиа, Аггея и Захарии.

- 1 Блажён муж, боящийся Господа,
заповеди Его он возлюбит крепко.
- 2 Сильным на земле будет семя его,
род правых благословится:
- 3 слава и богатство в доме его,
и правда его пребывает во век века.
- 4 Возшёл во тьме свет правым:
он милостив, и щедр, и праведен.
- 5 Благ муж, мѝлюющий и дающий займы,
подберёт он слова свои на суде,
ибо вовек не поколеблется.
- 6 Вечно в памяти будет праведник,
7 от злой молвы не убоится:
8 готово сердце его уповать на Господа.
- Утверждёнó сердце его, он не убоится,
доколе не посмотрит на врагов своих.

КАФИЗМА 16

- 9 Расточил он, дал бедным, –
 правда его пребывает во век века,
 рог его вознесется в славе.
- 10 Грешник увидит и разгневается,
 зубами своими заскрежещет и истаёт;
 желание грешника погибнет.

Слава:

112

Аллилуиа.

- 1 Хвалите, óтроки, Господа,
 хвалите имя Господне!
- 2 Да будет имя Господне
 благословénно отныне и до века.
- 3 От востока солнца до запада
 восхваляют имя Господне.
- 4 Высок во всех народах Господь,
 выше небес слава Его.
- 5 Кто, как Господь, Бог наш,
 на высотах живущий
- 6 и дóльнее озирающий,
 на небе и на земле?
- 7 Поднимает Он с земли нищего
 и из грязи возвышает бедного,
- 8 чтобы посадить его с князьями,
 с князьями народа Своего;
- 9 поселяет неплодную в дом
 матерью, о детях веселящуюся.

113

Аллилуиа.

- 1 По исходе Израиля из Египта,
 дома Иакова из народа чуждого,

- 2 стала Иудея святыней Его,
Израиль – владением Его.
- 3 Море увидело – и побежало,
Иордан обратился вспять,
- 4 горы стали скакать, как óвны,
и холмы́, как ягнята у овец.
- 5 Чтó тебе, море, что ты побежало,
и тебе Иордан, что обратился ты вспять?
- 6 Горы, что вы стали скакать, как óвны,
и холмы́, как ягнята у овец?
- 7 От лица́ Господня потряслась земля,
от лица́ Бога Иакова,
- 8 обратившего скалу в озёра вод
и утёс в источники вод.
- 9 Не нам, Господи, не нам,
но имени Твоему дай славу,
по милости Твоей и истине Твоей,
- 10 чтобы никогда не сказали язычники:
«Где Бог их?»
- 11 Бог же наш на небесах и на земле
всё, что восхотел, сотворил.
- 12 Идолы язычников – серебро и золото,
дело рук человеческих:
- 13 уста имеют – и не заговорят,
глаза имеют – и не увидят,
- 14 уши имеют – и не услышат,
ноздри имеют – и не обоняют,
- 15 руки имеют – и не осязуют,
ноги имеют – и не пойдут,
не издадут звука гортанью своей.
- 16 Подобны им да будут делающие их
и все, надеющиеся на них.
- 17 Дом Израилев уповал на Господа,
Он – помощник и защитник их.

КАФИЗМА 16

- 18 Дом Ааронов уповал на Господа,
Он – помощник и защитник их.
- 19 Боящиеся Господа уповали на Господа,
Он – помощник и защитник их.
- 20 Господь, вспомнив о нас, благословил нас,
благословил дом Израилев,
благословил дом Ааронов,
- 21 благословил боящихся Господа,
малых с великими.
- 22 Да прибавит Господь вам,
вам и сынам вашим:
- 23 благословенны вы у Господа,
сотворившего небо и землю.
- 24 Небо небес – Господу,
а землю Он дал сынам человеческим.
- 25 Не мёртвые восхвалят Тебя, Господи,
и не все низходящие во ад,
- 26 но мы, живые, благословим Господа,
отныне и до века.

114

Аллилуиа.

- 1 Я возлюбил, потому что услышит Господь
глас моления моего,
- 2 ибо склонил Он ухо Своё ко мне,
и во *все* дни мои буду *Его* призывать.
- 3 Охватили меня муки смертные,
беды ада постигли меня;
скорбь и мучу я встретил
и имя Господне призвал:
- 4 «О Господи, избавь душу мою!»
Милостив Господь и праведен,
и Бог наш милует.

- 5 Хранит младенцев Господь:
я смирился, и Он спас меня.
- 6 Возвратись, душа моя, к покою твоему,
ибо Господь облагодетельствовал тебя;
- 7 ибо Он избавил душу мою от смерти,
очи мои от слёз
и ноги мои от преткновения.
- 8 Буду угоден Господу на земле живых!
Слава:

115**Аллилуиа.**

- 1 Я уверовал, потому стал говорить;
но я был унижен сильно.
- 2 И сказал я в омрачении моём:
«Всякий человек – лжец».
- 3 Что воздам я Господу
за всё, что Он воздал мне?
- 4 Чашу спасения приму
и имя Господне призову,
- 5 обеты мои Господу воздам
пред всем народом Его.
- 6 Драгоценна пред Господом
смерть святых Его.
- 7 О Господи, я – раб Твой,
я – раб Твой и сын рабыни Твоей.
Ты разорвал узы мои,
- 8 Тебе принесу жертву хвалы
и во имя Господне воззову,
- 9 обеты мои Господу воздам
пред всем народом Его,
- 10 во дворах дома Господня,
посреди тебя, Иерусалим.

116

Аллилуиа.

- 1 Хвалите Господа, все народы,
восхвалите Его, все племена,
- 2 ибо утвердилась милость Его на нас,
и истина Господня пребывает вовек.

117

Аллилуиа.

- 1 Прославляйте Господа, ибо Он благ,
ибо вовек милость Его!
- 2 Пусть же скажет дом Израилев, что Он благ,
что вовек милость Его;
- 3 пусть же скажет дом Ааронов, что Он благ,
что вовек милость Его;
- 4 пусть же скажут все боящиеся Господа, что Он благ,
что вовек милость Его.
- 5 От скорби я призвал Господа,
и Он услышал меня *и вывел* на простор.
- 6 Господь мне помощник,
и не убоюсь: что сделает мне человек?
- 7 Господь мне помощник,
и я посмотрю на врагов моих.
- 8 Лучше надеяться на Господа,
чем надеяться на человека;
- 9 лучше уповать на Господа,
чем уповать на князей.
- 10 Все народы окружили меня,
но я именем Господним воспротивился им;
- 11 обступив, окружили меня,
но я именем Господним воспротивился им;
- 12 окружили меня, как пчёлы сот,
и разгорелись, как огонь в терниях,
но я именем Господним воспротивился им;

КАФИЗМА 16

- 13 толкнули меня, и я готов был упасть,
но Господь поддержал меня.
- 14 Крепость моя и пение моё Господь,
и сделался Он мне спасением.
- 15 Глас радости и спасения в жилищах праведных:
десница Господня явила силу!
- 16 Десница Господня возвысила меня,
десница Господня явила силу!
- 17 Не умру, но буду жить
и возведу дела Господни.
- 18 Наставляя, наказал меня Господь,
смерти же не предал меня.
- 19 Отворите мне врата правды,
войдя в них, я прославлю Господа.
- 20 Это – врата Господни,
праведные войдут в них.
- 21 Я прославлю Тебя, ибо Ты услышал меня
и сделался моим спасением.
- 22 Камень, который отвергли строители,
он оказался во главе угла:
- 23 от Господа это было,
и дивно в очах наших.
- 24 Это день, который сотворил Господь,
возрадуемся и возвеселимся в óный!
- 25 О Господи, спаси же,
о Господи, благопоспешí же!
- 26 Благословён Грядущий во имя Господне,
благословили мы вас из дома Господня;
- 27 Бог – Господь, и Он явился нам!
Устройте праздник среди толпящихся
до рогóв жертвенника!
- 28 Бог мой Ты, и я прославлю Тебя,
Бог мой Ты, и превознесу Тебя:

КАФИЗМА 16

я прославлю Тебя, ибо Ты услышал меня
и сделался моим спасением.

29 Прославляйте Господа, ибо Он благ,
ибо вовек милость Его.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ XVI

Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:

Тропари, глас 1

Иной мир тебя, душа, ожидает, / и Судия намерен обличить дела твои тайные и злые. / Не пребудь же погружённой в земное, / но прежде конца воззови к Судий: / «Боже, очисти меня и спаси меня!»

Слава: Грехами многими и язвами безчисленными / я объят, Спаситель, согрешая, / но молю Твоё милосердие, Христе: / «Врач недужных, посети, / и исцели, и спаси меня!»

И ныне: Душа моя, что нерадиво живёшь в лености? / Что не беспокоишься о злых делах, / которые совершила в жизни? / Постарайся исправиться / прежде, чем дверь заключит тебе Господь. / К Богородице прибегни, припади и воззови: / «Надежда безнадежных, спаси меня, / много пред Тобою согрешившего, Владычица Пречистая!»

Господи, помилуй (40) и молитва:

Господи Святой, в вышних живущий и всевидящим Твоим оком зрящий всё творение! Пред Тобою мы склоняемся душою и телом, и Тебе молимся, Святой из святых: прости руку Твою невидимую от святого жилища Твоего, и благослови всех нас, и прости нам всякое согрешение, как вольное, так и невольное, словом или делом. Даруй нам, Господи, умиление, даруй слёзы духовные от души для очищения многих наших грехов, даруй великую Твою милость миру Твоему и нам, недостойным рабам Твоим. Ибо благословенно и преславно имя Твоё, Отца и Сына и Святого Духа, ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА XVII

118

Аллилуиа.

- 1 Блаженны непорочные в пути,
ходящие в законе Господнем.
- 2 Блаженны исследующие свидетельства Его,
всем сердцем они взыщут Его.
- 3 Ибо не делающие беззакония
пошли по путям Его.
- 4 Ты заповедал заповеди Твои
сохранить твёрдо.
- 5 О, если бы направились пути мои
к сохранению повелений Твоих!
- 6 Тогда я не постыдился бы,
взирая на все заповеди Твои.
- 7 Я прослаблю Тебя в правоте сердца,
когда научусь судам правды Твоей.
- 8 Повеления Твои сохраню;
не оставь меня до конца.
- 9 В чём исправит юноша путь свой?
В сохранении слов Твоих.
- 10 Всем сердцем моим я взыскал Тебя,
не отринь меня от заповедей Твоих.
- 11 В сердце моём я скрыл изречения Твои,
чтобы не согрешить пред Тобою.
- 12 Благословён Ты, Господи,
научи меня повелениям Твоим.
- 13 Устами моими я возвестил
все суды уст Твоих.

- 14 На пути свидетельств Твоих я наслаждался,
как во всяком богатстве.
- 15 О заповедях Твоих буду рассуждать
и уразумею пути Твои.
- 16 В повеления Твои буду вникать,
не забуду слов Твоих.
- 17 Воздай рабу Твоему,
оживи меня, и сохраню я слова Твои.
- 18 Открой очи мои, и уразумею чудеса
из закона Твоего.
- 19 Поселенец я на земле:
не скрой от меня заповедей Твоих.
- 20 Возжелала душа моя стремиться
к судам Твоим во всякое время.
- 21 Ты укорил гордых;
прокляты уклоняющиеся от заповедей Твоих.
- 22 Сними с меня поношение и презрение,
ибо свидетельств Твоих я взыскал.
- 23 Ибо вот, сели князья и на меня клеветали,
раб же Твой рассуждал о повелениях Твоих.
- 24 Ибо и свидетельства Твои – занятие моё,
и советники мои – повеления Твои.
- 25 Приникла к земле душа моя;
оживи меня по слову Твоему.
- 26 Пути мои я возвестил, и Ты услышал меня;
научи меня повелениям Твоим.
- 27 Дай мне понять путь повелений Твоих,
и буду рассуждать о чудесах Твоих.
- 28 Задремала душа моя от нерадения:
укрепи меня в словах Твоих.
- 29 Путь неправды удали от меня
и законом Твоим помилуй меня.
- 30 Путь истины я избрал
и судов Твоих не забыл.

- 31 Я прилепился к свидетельствам Твоим;
Господи, не постыди меня!
- 32 Путь заповедей Твоих я пробежал,
когда Ты расширил сердце моё.
- 33 Положи мне, Господи, законом путь повелений Твоих,
и буду искать его постоянно.
- 34 Вразуми меня, и исследую закон Твой,
и сохраню его всем сердцем моим.
- 35 Направь меня на стезю заповедей Твоих,
ибо я её возжелал.
- 36 Склони сердце моё к свидетельствам Твоим,
а не к стяжательству.
- 37 Отврати очи мои, чтобы не видеть суеты;
на пути Твоём оживи меня.
- 38 Поставь рабу Твоему слово Твоё
в страх Твой.
- 39 Удали поношение моё, которого я боюсь,
ибо суды Твои блага.
- 40 Вот, я возжелал заповедей Твоих,
в правде Твоей оживи меня.
- 41 И да придёт на меня милость Твоя, Господи,
спасение Твоё по слову Твоему.
- 42 И я отвечу поносящим меня слово,
ибо уповаю на слова Твои.
- 43 И не отними от уст моих слова истины до конца,
ибо на суды Твои я уповал.
- 44 И буду хранить закон Твой всегда,
вовек и во век века.
- 45 И ходил я на просторе,
ибо заповедей Твоих взыскал,
- 46 и говорил о свидетельствах Твоих
пред царями и не стыдился,
- 47 и упражнялся в заповедях Твоих,
которые возлюбил крепко,

КАФИЗМА 17

- 48 и по́днял руки мои к заповедям Твоим, которые возлюбил,
и рассуждал о повелениях Твоих.
- 49 Вспомни слова́ Твои к рабу Твоему,
которыми Ты вселил надежду в меня.
- 50 Это утешило меня в унижении моём,
что слово Твоё оживило меня.
- 51 Гордые до крайности преступали закон,
но я от закона Твоего не уклонился.
- 52 Вспомнил суды Твои от века, Господи,
и утешился.
- 53 Печаль объяла меня от грешников,
оставляющих закон Твой.
- 54 Как песни были мне повеления Твои
на месте странствия моего.
- 55 Вспомнил я ночью имя Твоё, Господи,
и сохранил закон Твой.
- 56 Это случилось со мной,
ибо повелений Твоих я взыскал.
- 57 Удел мой Ты – Господи; я сказал:
сохранить *постараюсь* закон Твой.
- 58 Помолился я пред лицом Твоим всем сердцем моим;
помилуй меня по слову Твоему.
- 59 Обдумал я пути Твои
и обратил ноги мои ко свидетельствам Твоим.
- 60 Я приготовился и не смутился,
чтобы сохранить заповеди Твои.
- 61 Вёрви грешников обвили меня, –
и закона Твоего я не забыл.
- 62 В полночь я вставал прославлять Тебя
за праведные суды Твои.
- 63 Общник я всем боящимся Тебя
и хранящим заповеди Твои.
- 64 Милости Твоей, Господи, полна́ земля:
повелениям Твоим научи меня.

КАФИЗМА 17

- 65 Благостно поступил Ты с рабом Твоим,
Господи, по слову Твоему.
- 66 Добротé, и благоденствию, и знанию научи меня,
ибо заповедям Твоим я поверил.
- 67 Прежде чем смирился, я погрешил;
потому слово Твоё сохранил.
- 68 Благ Ты, Господи, и в благоденствии Твоей
научи меня повелениям Твоим.
- 69 Умножилась против меня неправда гордых,
я же буду всем сердцем моим
исследовать заповеди Твои.
- 70 Сгустилось, как молоко, сердце их,
я же в Твой закон углубился.
- 71 Благо мне, что ты смирил меня,
чтобы мне изучить повеления Твои.
- 72 Благ для меня закон уст Твоих
больше тысяч золота и серебра.

Слава:

- 73 Руки Твои сотворили меня и создали меня;
вразуми меня, и научусь заповедям Твоим.
- 74 Боящиеся Тебя увидят меня и возвеселятся,
ибо на слова Твои я уповал.
- 75 Я познал, Господи, что правда – суды Твои,
и по истине Ты смирил меня.
- 76 Да будет же милость Твоя утешением мне,
по слову Твоему к рабу Твоему.
- 77 Да придёт ко мне сострадание Твоё, и буду жить,
ибо закон Твой – занятие моё.
- 78 Да постыдятся гордые,
ибо несправедливо сотворили беззаконие против меня,
я же буду рассуждать о заповедях Твоих.
- 79 Да обратятся ко мне боящиеся Тебя
и знающие свидетельства Твои.

КАФИЗМА 17

- 80 Да будет сердце моё непорочно в повелениях Твоих,
чтобы мне не постыдиться.
- 81 Изнемогает о спасении Твоём душа моя,
и на слово Твоё я уповал.
- 82 Изнемогли очи мои о слове Твоём;
я говорю: «Когда Ты утетишь меня?»
- 83 Ибо стал я, как мех на морозе,
повелений *же* Твоих не забыл.
- 84 Сколько дней раба Твоего?
Когда сотворишь мне суд против гонящих меня?
- 85 Повёдали мне законопреступники рассуждения,
но не как закон Твой, Господи.
- 86 Все заповеди Твои – истина;
стали гнать меня несправедно, помоги мне.
- 87 Едва не покончили со мной на земле,
но я не оставил заповедей Твоих.
- 88 По милости Твоей оживи меня,
и сохраню свидетельства уст Твоих.
- 89 Вовек, Господи, слово Твоё
пребывает на небесах.
- 90 В род и род истина Твоя:
Ты основал землю, и она пребывает.
- 91 По велению Твоему пребывает день,
ибо всё служит Тебе.
- 92 Ибо если бы не был закон Твой занятием моим,
тогда погиб бы я в унижении моём.
- 93 Вовек не забуду повелений Твоих,
ибо ими Ты меня оживил.
- Середина кафизмы**
- 94 Твой я, спаси меня,
ибо повелений Твоих я взыскал.
- 95 Стали ждать меня грешники, чтобы меня погубить,
я *же* понял свидетельства Твои.

КАФИЗМА 17

- 96 Всякого свершения предел я узрел –
широка заповедь Твоя весьма.
- 97 Как возлюбил я закон Твой, Господи,
целый день он – занятие моё.
- 98 Более врагов моих Ты умудрил меня заповедью Твоею,
ибо она – моя вовек.
- 99 Лучше всех учащих меня я стал понимать,
ибо свидетельства Твои – занятие моё.
- 100 Лучше старцев я стал понимать,
ибо заповедей Твоих взыскал.
- 101 От всякого злого пути удержал я ноги мои,
чтобы сохранить слова Твои.
- 102 От судов Твоих не уклонился,
ибо Ты дал мне закон.
- 103 Как сладки гортани моей слова Твои,
лучше мёда устам моим.
- 104 От заповедей Твоих я разум стяжал,
потому возненавидел всякий путь неправды.
- 105 Светильник ногам моим закон Твой
и свет стезям моим.
- 106 Я поклялся и постановил
сохранить суды правды Твоей.
- 107 Я унижен был до предела, Господи,
оживи меня по слову Твоему.
- 108 Добровольные *жертвы* уст моих прими же благосклонно, Гос-
поди,
и судам Твоим научи меня.
- 109 Душа моя постоянно в руках Твоих,
и закона Твоего я не забыл.
- 110 Устроили грешники мне западню,
но я от заповедей Твоих не отклонился.
- 111 Унаследовал я свидетельства Твои вовек,
ибо они – радость сердца моего.

КАФИЗМА 17

- 112 Склонил я сердце моё, чтобы исполнить повеления Твои
вовек, ради воздаяния.
- 113 Законопреступников возненавидел,
а закон Твой я возлюбил.
- 114 Помощник мой и заступник мой – Ты,
на слова Твои я уповал.
- 115 Отступите от меня, творящие зло,
и буду исследовать заповеди Бога моего.
- 116 Поддержи меня по слову Твоему, и буду жить,
и не постыди меня в ожидании моём.
- 117 Помоги мне, и буду спасён,
и буду вникать в повеления Твои всегда.
- 118 В ничто Ты вменил всех отступающих от повелений Твоих,
ибо несправедно помышление их.
- 119 Преступниками счел я всех грешников земли,
потому возлюбил свидетельства Твои.
- 120 Пригвозди страхом пред Тобою плоть мою,
ибо от судов Твоих я убоялся.
- 121 Сотворил я суд и правду,
не предай меня обижающим меня.
- 122 Прими раба Твоего ко благу,
чтобы не оклеветали меня гордые.
- 123 Изнемогли очи мои ради спасения Твоего
и слова правды Твоей.
- 124 Сотвори с рабом Твоим по милости Твоей
и повелениям Твоим научи меня.
- 125 Я раб Твой, вразуми меня,
и познаю свидетельства Твои.
- 126 Время действовать Господу:
разрушили закон Твой,
- 127 потому возлюбил я заповеди Твои
больше золота и топаза;
- 128 потому ко всем заповедям Твоим я направлялся,
всякий путь неправды возненавидел.

- 129 Дивны свидетельства Твои,
потому стала исследовать их душа моя.
- 130 Явление слов Твоих просвещает
и вразумляет младенцев.
- 131 Открыл я уста мои и привлек *в себя* Дух,
ибо заповедей Твоих вожделем.

Слава:

- 132 Воззри на меня и помилуй меня
по суду любящих имя Твоё.
- 133 Стопы мои направь по слову Твоему,
и да не овладеет мною никакое беззаконие.
- 134 Избавь меня от клеветы человеческой,
и сохраню заповеди Твои.
- 135 Яви свет лица Твоего рабу Твоему
и научи меня повелениям Твоим.
- 136 Источники вод излили очи мои,
ибо не сохранил я закона Твоего.
- 137 Праведен Ты, Господи,
и правы суды Твои.
- 138 Ты заповедал правду – свидетельства Твои
и истину – твёрдо.
- 139 Изнурила меня ревность по Тебе,
ибо забыли слова Твои враги мои.
- 140 Огнём очищено слово Твоё вполне,
и раб Твой возлюбил его.
- 141 Весьма молод я и презрён, –
повелений Твоих не забыл.
- 142 Правда Твоя – правда вовек,
и закон Твой – истина.
- 143 Скорби и беды настигли меня;
заповеди Твои – занятие моё.
- 144 Свидетельства Твои – правда вовек;
вразуми меня, и буду жить.

- 145 Воззвал я всем сердцем моим, услышь меня, Господи,
повелений Твоих взыщу.
- 146 Воззвал я к Тебе, спаси меня,
и сохраню свидетельства Твои.
- 147 Поспешил я в неурóчный час и воззвал: –
на слова Твои уповал.
- 148 Открылись очи мои до рассвета,
чтобы углубляться в слова Твои.
- 149 Голос мой услышь, Господи, по милости Твоей,
по суду Твоему оживи меня.
- 150 Приблизились гонящие меня незаконно,
от закона же Твоего удалились.
- 151 Близок Ты, Господи,
и все пути Твои – истина.
- 152 От начала я познал из свидетельств Твоих,
что навек Ты их основал.
- 153 Воззрѝ на унижение моё и избавь меня,
ибо закона Твоего я не забыл.
- 154 Рассуди дело моё и избавь меня,
по слову Твоему оживи меня.
- 155 Далеко от грешных спасение,
ибо повелений Твоих не взыскали.
- 156 Великó сострадание Твоё, Господи,
по суду Твоему оживи меня.
- 157 Много изгоняющих меня и теснящих меня, –
от свидетельств Твоих я не уклонился.
- 158 Увидел неразумных и изнемогал,
ибо они слов Твоих не сохранили.
- 159 Узрѝ, что я заповеди Твои возлюбил, Господи,
по милости Твоей оживи меня.
- 160 Начало слов Твоих – истина,
и навек – все суды правды Твоей.
- 161 Князья стали гнать меня безвинно,
но от слов Твоих убоюсь сердце моё.

- 162 Возрадуюсь я о словах Твоих,
как находящий много добычи.
- 163 Неправду возненавидел я и возгнушался ею,
закон же Твой возлюбил.
- 164 Семь раз в день восхвалил я Тебя
за суды правды Твоей.
- 165 Великий мир – любящим закон Твой,
и нет им преткновения.
- 166 Ожидал я спасения Твоего, Господи,
и заповеди Твои возлюбил.
- 167 Сохранила душа моя свидетельства Твои,
и возлюбила их крепко.
- 168 Сохранил я заповеди Твои и свидетельства Твои,
ибо все пути мои пред Тобою, Господи.
- 169 Да приблизится моление моё пред лицо Твоё, Господи, –
по слову Твоему вразуми меня.
- 170 Да взойдет прошение моё пред лицо Твоё, Господи, –
по слову Твоему избавь меня.
- 171 Изольют уста мои песнь,
когда Ты научишь меня повелениям Твоим.
- 172 Произнесёт язык мой слова Твои,
ибо все заповеди Твои – правда.
- 173 Да будет рука Твоя во спасение мне,
ибо заповеди Твои я избрал.
- 174 Возжелал я спасения Твоего, Господи,
и закон Твой – занятие моё.
- 175 Будет жить душа моя и восхвалит Тебя,
и суды Твои помогут мне.
- 176 Заблудился я, как овца пропавшая;
взыщи раба Твоего, ибо заповедей Твоих я не забыл.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ XVII

**Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:**

Тропари, глас 2

Согрешил я пред Тобою, Спаситель, / как блудный сын; / прими меня, Отче, кающегося, / и помилуй меня, Боже!

Слава: Взываю к Тебе, Христе Спаситель, / гласом мытаря: / «Будь милостив ко мне, как к нему, / и помилуй меня, Боже!»

И ныне: Богородица, не презри меня, / нуждающегося в Твоём заступничестве, / ибо на Тебя уповает душа моя, / и помилуй меня!

Господи, помилуй (40) и молитва:

Владыка Господи, Вседержитель и Творец всего мира, Отец сострадания и Бог милости, из земли создавший человека и наделивший его образом Твоим и подобием, дабы и в нём прославилось величественное имя Твоё на земле; отверженного же за преступление Твоих заповедей, вновь к ещё лучшему воссоздавший его во Христе Твоём, и возведший на небеса! Благодарю Тебя, что Ты умножил на мне величие Твоё, и не предал меня до конца врагам моим, ищущим низвергнуть меня в пропасть ада, и не допустил меня погибнуть среди беззаконий моих. Ныне же, многомилостивый и любящий добро Господи, не желающий смерти грешника, но обращения его ожидающий и принимающий, поверженных поднимающий, сокрушённых исцеляющий, обрати и меня к покаянию, и поверженного подними, и сокрушённого исцели! Вспомни о Твоём сострадании и непостижимой Твоей от века благодати и забудь мои безмерные беззакония, которые я делом, и словом, и мыслью совершил. Разрушь ослепление сердца моего, и даруй мне слёзы умиления для очищения ума моего от скверны. Услышь, Господи, внимли, Человеколюбец, очисти, Милосердный, и от мучительства царствующих во мне страстей несчастную мою душу освободи. И пусть более не удерживает меня грех, и да не превозможет меня враждебный демон, и к воле своей да не склόνит меня. Но Ты, избавивший меня сильною Твоею рукою от его владычества, Благой и Человеколюбивый Господи, царствуй во мне и благоволи, чтобы я весь принадлежал Тебе и в будущем жил по Твоей воле. И даруй мне, по неизреченной

КАФИЗМА 17

Твоей благодати, сёрдца очищение, уст хранение, прямоту поступков, мысль смиренную, мир помыслов, спокойствие душевных моих сил, радость духовную, любовь истинную, долготерпение, доброту, кротость, веру непритворную, воздержание крепкое, и исполни меня всех добрых плодов, по дару Святого Твоего Духа. И не доведи меня *лишь* до половины дней моих, и не похить душу мою неисправной и неготовой, но исполни меня Твоим совершенством. И так выведи меня из нынешней жизни, чтобы, беспрепятственно миновав начальников и властителей тьмы, по благодати Твоей, увидел и я неприступной Твоей славы красоту невыразимую вместе со всеми святыми Твоими, в которых свято и прославлено всесвященное и величественное имя Твоё, Отца и Сына и Святого Духа, ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА XVIII

119

Песнь ступёней.

- 1 Ко Господу в скорби моей
я воззвал, и Он услышал меня.
- 2 Господи, избавь душу мою от уст неправедных
и от языка коварного.
- 3 Что дадут тебе или что прибавят тебе
при языке коварном?
- 4 Стрелы сильного наострённые
с у́глями пустынными.
- 5 Горе мне, что продлилась жизнь моя на чужбине;
поселился я у шатров Кидáрских.
- 6 Много прожила на чужбине душа моя;
с ненавидящими мир я был мирен.
- 7 Когда я говорил им, воевали со мной без причины.

120

Песнь ступёней.

- 1 Возвёл я очи мои к горам,
откуда придёт помощь моя.
- 2 Помощь моя – от Господа,
сотворившего небо и землю.
- 3 Не давай поколебаться ноге твоей,
и да не дремлет Хранящий тебя.
- 4 Вот, не задремлет и не уснёт
Хранящий Израиля.
- 5 Господь сохранит тебя,
Господь – твой покров на правую руку твою:
- 6 днём солнце не сожжёт тебя,
ни луна ночью.
- 7 Господь сохранит тебя от всякого зла,
сохранит душу твою Господь,
- 8 Господь сохранит вход твой и выход твой
отныне и до века.

121

Песнь ступеней.

- 1 Возвеселился я о сказавших мне:
«В дом Господа мы пойдём».
- 2 Стояли ноги наши
во дворах твоих, Иерусалим.
- 3 Иерусалим, созидаемый как город,
чья общность – в его единстве.
- 4 Ибо туда взошли колена,
колена Господни, во свидетельство Израилю,
прославлять имя Господне,
- 5 ибо там поставлены престолы для суда,
престолы в доме Давидовом.
- 6 Просите же того, что к миру Иерусалима;
и изобилие – любящим тебя;
- 7 да будет же мир в силе твоей,
и изобилие в башнях твердынь твоих.

- 8 Ради братьев моих и ближних моих
я говорил «мир» о тебе;
- 9 ради дома Господа, Бога нашего,
взыскал я блага тебе.

122

Песнь ступёней.

- 1 К Тебе возвёл я очи мои,
живущему на небесах.
- 2 Вот, как очи рабов – к рукам господ их,
как очи рабыни – к рукам госпожи её,
так очи наши – ко Господу, Богу нашему,
доколе Он не пожалеет нас.
- 3 Помилуй нас, Господи, помилуй нас,
ибо с избытком мы насыщены презрением.
- 4 С избытком насыщена душа наша
поношением от благоденствующих и презрением от гордых.

123

Песнь ступёней.

- 1 Если бы не́ был Господь среди нас,
пусть же скажет Израиль;
- 2 если бы не́ был Господь среди нас,
когда восстали люди на нас,
то живыми они поглотили бы нас.
- 3 Когда возгорелся гнев их на нас,
то вода потопила бы нас!
- 4 Поток перешла душа наша.
- 5 Так, перешла душа наша
воду неодолимую!
- 6 Благословён Господь,
Который не дал нас
в добычу зубам их.

- 7 Душа наша, как птичка, избавилась
из сѣти ловцов:
сеть порвалась, и мы избавились.
- 8 Помощь наша в имени Господа,
сотворившего небо и землю.

Слава:

124

Песнь ступеней.

- 1 Надеющиеся на Господа, как гора Сион:
не поколеблется вовек живущий в Иерусалиме.
- 2 Горы вокруг него,
и Господь вокруг народа Своего
отныне и до века.
- 3 Ибо не отпустит Господь жезла грешников
на жребий праведных,
чтобы не простѣрли праведные
к беззакониям рук своих.
- 4 Сотвори благо, Господи, добрым
и правым сердцем;
- 5 а уклоняющихся в хитросплетения
отведѣт Господь с делающими беззаконие.
Мир на Израиля.

125

Песнь ступеней.

- 1 Когда возвратил Господь плен Сиона,
мы сделались, как утешенные.
- 2 Тогда исполнились радости уста наши,
и язык наш – веселия.
- Тогда скажут среди народов:
«Великое сотворил Господь над ними».
- 3 Великое сотворил Господь над нами –
мы стали радостны.

- 4 Возврати, Господи, пленных наших,
как потоки при южном ветре.
- 5 Сеющие в слезах
будут жать в радости.
- 6 Уходящие уходили и плакали,
бросая семена свои,
а приходящие придут в радости,
поднимая снопы свои.

126

Песнь ступёней. Соломона.

- 1 Если Господь не построит дома,
впустую потрудились строители;
если Господь не сохранит города,
впустую бодрствовал страж.
- 2 Впустую для вас встречать рассвет,
вставать после сидения,
вкушающие хлеб печали,
когда Он даст возлюбленным Своим сон.
- 3 Вот, наследие от Господа – сыновья,
награда – плод чрева.
- 4 Как стрелы в руке сильного,
так сыновья изгнанников.
- 5 Блажён, кто исполнит желание своё через них:
не постыдятся они, когда будут говорить с врагами своими в
воротах.

127

Песнь ступёней.

- 1 Блаженны все, боящиеся Господа,
ходящие по путям Его.
- 2 Плоды трудов твоих ты будешь есть,
блажён ты, и хорошо тебе будет.

КАФИЗМА 18

- 3 Жена твоя, как виноградная лоза плодовая
по сторонам дома твоего;
4 сыновья твои – как саженцы масличные
вокруг трапезы твоей.
5 Вот, так будет благословен человек, боящийся Господа.
6 Да благословит тебя Господь с Сиона,
7 и увидишь блага Иерусалима во все дни жизни твоей,
и увидишь сыновей у сыновей твоих.
Мир на Израиля.

128

Песнь ступеней.

- 1 Много раз ополчались на меня с юности моей, –
так да скажет Израиль;
2 много раз ополчались на меня с юности моей, –
и вот, не одолели меня!
3 На спине моей работали грешники,
продолжали беззаконие своё.
4 Господь праведный рассёк шею грешников.
5 Да постыдятся и обратятся вспять
все ненавидящие Сион!
6 Да станут как трава на кровлях,
которая, прежде чем её вырвут, засохла:
7 ею не наполнил руки своей жнец
и пазухи своей – собирающий колосья,
8 и не сказали проходящие: «Благословение Господне на вас,
благословляем вас во имя Господне!»

Слава:

129

Песнь ступеней.

- 1 Из глубины я воззвал к Тебе, Господи,
Господи, услышь голос мой:

КАФИЗМА 18

- 2 да будут уши Твои внимательны
к голосу моления моего.
- 3 Если Ты будешь замечать беззакония, Господи,
Господи, кто устоит?
Ибо у Тебя умилоствление.
- 4 Ради имени Твоего я ожидал Тебя, Господи,
положилась душа моя на слово Твоё,
уповала душа моя на Господа.
- 5 От стражи утренней до ночи,
от стражи утренней да уповает Израиль на Господа.
- 6 Ибо у Господа милость,
и великó у Него избавление,
и Он избавит Израиль
от всех беззаконий его.

130

Песнь ступёней, Давида.

- 1 Господи, не возвысилось сердце моё,
и не превознеслись очи мои,
и не вошёл я в великое,
ни в дивное, *что́* выше меня.
- 2 Если я не смиренномóдрствовал,
но возвысил душу мою,
как óтнятое от грудí дитя на мать свою,
так и воздашь Ты душе моей.
- 3 Да уповает Израиль на Господа
отныне и до века!

131

Песнь ступёней.

- 1 Вспомни, Господи, Давида
и всю кротость его,
- 2 как поклялся он Господу,
дал обет Богу Иакова:

- 3 «Не войду я в шатёр дома моего,
не взойду на у́сланное ложе моё,
4 не дам сна очам моим,
и вéкам моим – дремóты,
и покоя вискам моим,
5 пока не найду места Господу,
обители Богу Иакова!»
- 6 Вот, мы услышали о ней в Ефрáфе,
нашли ее на равнинах дубравных,
7 войдём в обители Его,
поклóнимся месту, где стояли ноги Его.
- 8 Возстань, Господи, *войди* в покой Твой,
Ты и ковчег святыни Твоей, –
9 священники Твои облекутся в правду,
и святые Твои радостью возрадуются.
- 10 Ради Давида, раба Твоего,
не отвори лицá помазанника Твоего.
- 11 Клялся Господь Давиду в истине и не отречётся от неё:
«От плодá чрева твоего посажу на престоле твоём;
12 если сохранят сыны́ твои завет Мой
и эти свидетельства Мои, которым научу их,
и их сыны́ до века будут сидеть на престоле твоём».
- 13 Ибо избрал Господь Сион,
назначил его в жилище Себе:
- 14 «Это покой Мой во век века,
здесь поселюсь, ибо Я избрал его.
- 15 Добычу его благословением благословлю́,
нищих его насыщу хлебом,
16 священников его облеку во спасение,
и святые его радостью возрадуются.
- 17 Там возвращу рог Давиду,
приготовил Я светильник помазаннику Моему:
- 18 врагов его облеку стыдом,
а на нём расцветёт святыня Моя».

132

Песнь ступёней, Давида.

- 1 Вот, что́ так прекрасно или что́ *так* приятно –
как только жить братьям вместе!
- 2 Как му́ро на голове, сходящее на бороду,
бороду Ааронову,
сходящее на кайму́ одежды его;
- 3 как роса Аэрмо́нская, сходящая на горы Сионские,
ибо там заповедал Господь благословение
и жизнь навеки.

133

Песнь ступёней.

- 1 Вот, благословляйте ныне Господа,
все рабы Господни,
стоящие во храме Господнем,
во дворах до́ма Бога нашего.
- 2 По ночам возносите руки ваши ко святыням
и благословляйте Господа.
- 3 Да благословит тебя Господь с Сиона,
Сотворивший небо и землю.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ XVIII

**Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:**

Тропари, глас 2

Прежде осуждения моего, / Господи мой, Господи, / да́руй мне
обращение и исправление многих моих грехов, / да́руй мне сокру-
шение духовное, / чтобы я взывал к Тебе: / «Милосердный Челове-
колюбец, / Боже мой, спаси меня!»

Слава: Неразумным скотам уподобившись, / я, блудный, с ними
сравнился; / обращение мне да́руй, Христе, / да приму от Тебя вели-
кую милость.

КАФИЗМА 18

И ныне: Не отврати, Владычица, лица Твоего / от меня, молящегося Тебе, / но, как милосердная Матерь сострадательного Бога, / поспеши прежде конца даровать мне обращение, / дабы я, спасённый Твоим ходатайством, воспевал Тебя, / как спасение и упование моё надёжное, Госпожа моя.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Господи, не обличи меня в ярости Твоей и не накажи меня гневом Твоим. Владыка Господи, Иисусе Христе, Сын Бога живого, помилуй меня, грешного, нищего, нагого, ленивого, нерадивого, непокорного, несчастного, блудника, прелюбодея, порочного, развращённого, скверного, заблудшего, неблагодарного, немилостивого, жестокого, с сожжённой совестью, безобразного, не имеющего ни дерзновения, ни оправдания, недостойного Твоего человеколюбия и достойного всякого наказания, и геенны, и мук. И не подвергни меня, Избавитель, из-за множества столь великих моих согрешений множеству мучений, но помилуй меня, ибо немощен я и душою, и плотью, и умом, и мыслью; и Тебе известными путями спаси меня, недостойного раба Твоего, по молитвам Пречистой Владычицы нашей Богородицы, и всех святых, от века Тебе угодивших: ибо Ты благословён во веки веков. Аминь.

КАФИЗМА XIX

134

Аллилуиа.

- 1 Хвалите имя Господне,
хвалите, рабы, Господа,
- 2 стоящие во храме Господнем,
во дворах дома Бога нашего.
- 3 Хвалите Господа, ибо благ Господь,
пойте имени Его, ибо *это* прекрасно!
- 4 Ибо Иакова избрал Себе Господь,
Израиля в собственность Свою.

КАФИЗМА 19

- 5 Ибо я познал, что велик Господь,
и Господь наш – выше всех богов.
- 6 Всё, что захотел, Господь сотворил
на небесах и на земле,
в морях и во всех безднах:
- 7 возводя облака от края земли,
молнии при дожде Он творит,
выводит ветры из хранилищ Своих.
- 8 Он поразил первенцев Египетских
от человека до скота;
- 9 послал зна́мения и чудеса среди тебя, Египет,
на фараона и на всех рабов его.
- 10 Он поразил народы многие
и убил царей крепких:
- 11 Сигóна, царя Аморре́йского,
и Óга, царя Васáнского,
и все царства Ханаáнские,
- 12 и дал землю их в наследие,
в наследие Израилю, народу Своему.
- 13 Господи, имя Твоё – вовек,
и память о Тебе – в род и род.
- 14 Ибо будет судить Господь народ Свой
и над рабами Своими смíлуется.
- 15 Идолы язычников – серебро и золото,
дело рук человеческих:
- 16 уста имеют – и не заговорят,
глаза имеют – и не увидят,
- 17 уши имеют – и не услышат,
ибо нет и дыхания в устах их.
- 18 Подобны им да будут делающие их
и все, надеющиеся на них!
- 19 Дом Израилев, благословите Господа,
дом Ааронов, благословите Господа,

- 20 дом Левѣин, благословите Господа,
боящиеся Господа, благословите Господа!
- 21 Благословѣн Господь с Сиона,
живущий в Иерусалиме!

135

Аллилуиа.

- 1 Прославляйте Господа, ибо Он благ,
ибо вовек милость Его;
- 2 прославляйте Бога богов,
ибо вовек милость Его;
- 3 прославляйте Господа господ,
ибо вовек милость Его.
- 4 Одного, сотворившего чудеса великие,
ибо вовек милость Его,
- 5 сотворившего небеса разумно,
ибо вовек милость Его,
- 6 утвердившего землю на водах,
ибо вовек милость Его.
- 7 Одного, сотворившего два великих светила,
ибо вовек милость Его:
- 8 солнце – чтобы властвовать днём,
ибо вовек милость Его,
- 9 луну и звёзды – чтобы властвовать ночью,
ибо вовек милость Его.
- 10 Поразившего Египет с первородными его,
ибо вовек милость Его,
- 11 и выведшего Израиль из среды их,
ибо вовек милость Его,
- 12 рукою крепкою и мышцею высокою,
ибо вовек милость Его.
- 13 Разделившего Красное море на две части,
ибо вовек милость Его,

КАФИЗМА 19

- 14 и проведшего Израиль посреди него,
ибо вовек милость Его,
- 15 и стряхнувшего фараона и войско его в Красное море,
ибо вовек милость Его.
- 16 Проведшего народ Свой по пустыне,
ибо вовек милость Его,
- 17 поразившего царей великих,
ибо вовек милость Его,
- 18 и убившего царей крепких,
ибо вовек милость Его,
- 19 Сигóна, царя Аморрéйского,
ибо вовек милость Его,
- 20 и Óга, царя Васáнского,
ибо вовек милость Его,
- 21 и давшего землю их в наследие,
ибо вовек милость Его,
- 22 в наследие Израилю, рабу Своему,
ибо вовек милость Его.
- 23 Ибо в унижении нашем вспомнил нас Господь,
ибо вовек милость Его,
- 24 и избавил нас от врагов наших,
ибо вовек милость Его.
- 25 Он дает пищу всякой плоти,
ибо вовек милость Его;
- 26 прославляйте Бога небесного,
ибо вовек милость Его.

136

Давида, через Иеремію.

- 1 У рек Вавилонских
там мы сели и заплакали,
когда вспомнилось нам о Сионе.
- 2 На ивах посреди него повесили мы оргáны наши,

- 3 ибо там спросили нас пленившие нас о словах песен
и уведшие нас – о пении:
«Пропойте нам из песен Сионских».
- 4 Как споём мы песнь Господню на земле чужой?
- 5 Если забуду тебя, Иерусалим, пусть забыта будет десница моя!
- 6 Пусть прилипнет язык мой к гортани моей, если не вспомню
тебя,
если не поставлю Иерусалима в самом начале веселья моего.
- 7 Вспомни, Господи, сынов Эдóма в день Иерусалима,
говорящих: «Разорайте, разорайте до оснований его».
- 8 Дочь Вавилона злосчастная,
блажён, кто воздаст тебе возмездие твоё, которым ты воздала нам;
- 9 блажён, кто схватит и разобьёт младенцев твоих о камень!

Слава:

137

Псалом Давида. Аггёя и Захáрии.

- 1 Я прославлю Тебя, Господи, всем сердцем моим
и пред Ангелами воспою Тебе,
ибо Ты слышал все слова уст моих.
- 2 Поклонюсь ко храму святому Твоему
и прославлю имя Твоё
за милость Твою и истину Твою,
ибо возвеличил Ты над всем имя Твоё святое.
- 3 В день, когда я призову Тебя, скоро услышь меня:
попечение обо мне Ты умножишь,
о душе моей – силою Твоею.
- 4 Да прославят Тебя, Господи, все цари земные,
ибо слышали они все слова уст Твоих,
- 5 и да воспоют на путях Господних,
ибо велика слава Господня,
- 6 ибо высок Господь, и дóльнее озирает,
и высокое íздали знает.

- 7 Если я пойду посреди скорби, Ты оживишь меня,
на гнев врагов моих простёр Ты руку Твою,
и спасла меня десница Твоя.
- 8 Господь воздаст за меня.
Господи, милость Твоя вовек,
дел рук Твоих не презри.

138

К исполнению, Давида. Псалом Захарии, в разсеянии.

- 1 Господи, Ты испытал меня и познал меня:
Ты познал покой мой и пробуждение моё;
- 2 Ты понял издали все размышления мои.
- 3 Стезю мою и меру мою Ты исследовал
и предвидел все пути мои.
- 4 Что нет коварства на языке моём, – вот, Господи, Ты познал:
всё последнее и давнее;
Ты создал меня и положил на мне руку Твою.
- 6 Дивно открылось знание Твоё мне;
в мощи явлено, мне никак не осилить его.
- 7 Куда я пойду от Духа Твоего,
и от лица Твоего куда убегу?
- 8 Если взойду на небо – Ты там,
если сойду во ад – Ты *и там* пребываешь.
- 9 Если бы я поднял мои крылья с рассветом
и переселился на край моря,
- 10 даже и там рука Твоя направит меня,
и удержит меня десница Твоя.
- 11 И сказал я: «Вот, тьма покроет меня», –
но и ночь есть свет в усладе моей!
- 12 Ибо тьма не будет мраком у Тебя,
и ночь, как день, осветится:
какова тьма её, таков и свет её *будет!*
- 13 Ибо Ты создал внутренности мои,
принял меня от чрева матери моей.

КАФИЗМА 19

- 14 Я прослаблю Тебя, ибо страшен *и* удивителен Ты,
чудны дела Твои, и душа моя хорошо *это* знает.
- 15 Не сокрылись кости мои от Тебя, которые сотворил Ты втайне,
и существо моё – в глубинах земли:
- 16 незавершённым меня видели очи Твои;
и в книгу Твою все будут вписаны:
в течение дней будут созданы, и никто среди них – *по-*
иному.
- 17 А для меня весьма почтённые стали друзья Твои, Боже,
весьма укрепились владычества их:
- 18 буду исчислять их – и более песка умножатся;
я пробуждён – и снова с Тобою.
- 19 Если бы Ты убил грешников, Боже!
Кровожадные, уклонитесь от меня,
- 20 ибо ссоры у вас в помышлениях;
но напрасно они захватят города Твои.
- 21 Не ненавидящих ли Тебя, Господи, я возненавидел
и из-за врагов Твоих истомился?
- 22 Совершенною ненавистью ненавидел я их,
врагами они сделались мне.
- 23 Испытай меня, Боже, и познай сердце моё,
исследуй меня и познай стези мои,
- 24 и посмотри, есть ли путь беззакония во мне,
и направь меня на путь вечный.

139

К исполнению. Псалом Давида.

- 1 Спаси меня, Господи, от человека злого,
от мужа неправедного избавь меня:
- 2 они замыслили неправду в сердце,
целый день готовились к битвам:
- 3 заострили язык свой, как у змеи,
яд аспидов во устах их.

КАФИЗМА 19

- 4 Сохрани меня, Господи, от руки грешника,
от людей неправедных избавь меня,
которые задумали поколебать стопы мои.
- 5 Скрыли гордые сеть для меня,
и верви натянули, силки ногам моим;
6 преткновеня на пути положили мне.
- 7 Я сказал Господу: «Бог мой – Ты;
услышь, Господи, глас моления моего!»
- 8 Господи, Господи, сила спасения моего,
Ты осенил над головою моею в день битвы.
- 9 Не предай меня, Господи, против желания моего грешнику.
Замыслили против меня, не оставь меня,
чтобы им никогда не возвыситься.
- 10 Главное для круга их –
труд уст их – покроеет их;
- 11 падут на них угли огненные,
Ты низвергнешь их в мучениях,
и не устоят.
- 12 Муж злоязычный не преуспеет на земле,
мужа неправедного зло уловит в погибель.
- 13 Я познал, что совершит Господь суд нищим
и тяжбу бедных.
- 14 Так, праведные прославят имя Твоё,
и прямодушные поселятся пред лицом Твоим.

Слава:

140

Псалом Давида.

- 1 Господи, я воззвал к Тебе, услышь меня,
внемли гласу моления моего, когда я взываю к Тебе.
- 2 Да направится молитва моя, как фимиам, пред лицо Твоё,
возношение рук моих – как жертва вечерняя.
- 3 Поставь стражу, Господи, к устам моим,
и дверь ограждающую для губ моих.

КАФИЗМА 19

- 4 Не уклони сердце моё к словам порочным
измышлять оправдания грехам
с людьми, делающими беззаконие;
и не приобщусь я к избранникам их.
- 5 Наставит меня праведник милостиво и обличит меня,
елёй же грешника да не умастит головы моей,
а еще и молитва моя – на желания их.
- 6 У скалы поглощены были судьи их;
услышат слова мои, ибо они стали сладостны.
- 7 Как если бы земная толща разверзлась на земле,
рассыпались кости их при аде.
- 8 Ибо к Тебе, Господи, Господи, очи мои,
на Тебя я уповал, не отними души моей.
- 9 Сохрани меня от западни, что устроили мне,
и от соблазнов делающих беззаконие.
- 10 Падут в сеть свою грешники;
я одинок, пока еѐ не перейду.

141

- 1 **В научение. Давида, когда он был в пещере и молился.**
- 2 Гласом моим я ко Господу воззвал,
гласом моим ко Господу помолился.
- 3 Изолью пред Ним моление моё,
печаль мою пред Ним возвещу.
- 4 Когда изнемогал во мне дух мой, –
и тогда Ты знал стези мои;
на этом пути, по которому я ходил, скрыли сеть для меня.
- 5 Смотрел я направо и взирал,
и никто не признавал меня;
стало невозможно мне бежать,
и некому вступить за душу мою.
- 6 Я воззвал к Тебе, Господи,
сказал: «Ты – надежда моя,
доля моя на земле живых».

- 7 Внемлі молению моему,
ибо я унижен весьма;
избавь меня от гонящих меня,
ибо они укрепились более меня.
- 8 Выведи из темницы душу мою,
чтобы *мне* прославить имя Твоё:
меня будут ждать праведные, доколе Ты не воздашь мне.

142

Псалом Давида, когда его преследовал Авессалом, сын его.

- 1 Господи, услышь молитву мою,
внемлі молению моему в истине Твоей,
услышь меня в правде Твоей
- 2 и не войди в суд с рабом Твоим,
ибо не оправдается пред Тобою никто из живущих.
- 3 Ибо враг стал преследовать душу мою,
унизил до земли жизнь мою,
посадил меня во тьме, как умерших *от* века.
- 4 И уныл во мне дух мой,
во мне смутилось сердце моё.
- 5 Вспомнил я дни древние,
размыслил о всех делах Твоих,
о творениях рук Твоих размышлял.
- 6 Простёр к Тебе руки мои;
душа моя пред Тобою – как безводная земля.
- 7 Скоро услышь меня, Господи,
изнемог дух мой:
не отврати лица Твоего от меня,
и *да не* уподоблюсь я сходящим в ров.
- 8 Дай мне услышать рано утром милость Твою,
ибо я на Тебя уповаю;
открой мне, Господи, путь, по которому мне идти,
ибо к Тебе вознёс я душу мою.

КАФИЗМА 19

- 9 Избавь меня от врагов моих, Господи,
ибо к Тебе я прибег.
- 10 Научи меня творить волю Твою, *ибо* Ты – Бог мой;
Дух Твой благой поведёт меня в землю правды.
- 11 Ради имени Твоего, Господи, Ты оживишь меня,
по правде Твоей выведешь из печали душу мою,
- 12 и по милости Твоей истребишь врагов моих,
и погубишь всех теснящих душу мою,
ибо я – раб Твой.

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ XIX

Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:

Тропари, глас 7

Благодарю и славлю Тебя, Боже мой, / за то, что Ты дал всем грешникам покаяние. / Когда придешь судить весь мир, / не посрами меня, Спаситель, / постыдные дела сотворившего.

Слава: Безмерно пред Тобою согрешив, / я и мучений безмерных ожидаю. / Боже мой, сжалившись, / спаси меня!

И ныне: К безмерной милости Твоей / я ныне прибегаю: / расторгни, Богородица, / оковы согрешений моих.

Господи, помилуй (40) и молитва:

Владыка Христе Боже, страданиями Своими страсти мои исцеливший и ранами Своими язвы мои врачевавший! Даруй мне, много пред Тобою согрешившему, слёзы умиления. Даруй моему телу принять благоухание животворящего Тела Твоего, и подай душе моей сладость Твоей драгоценной Крови вместо горечи, которой напоил меня враг. Возвысь к Себе мой ум, к земле поникший, и возведи из пропасти погубительной. Ибо нет во мне покаяния, нет во мне умиления, нет во мне слезы утешительной, приводящей детей к своему наследству. Омрачился я разумом в житейских страстях, в болезни не могу воззреть на Тебя, не могу согреться слезами любви к Тебе! Но, Владыка Господи Иисусе Христе, Сокровищница благ! Даруй мне покаяние полное и в поисках Тебя трудящееся с любо-

КАФИЗМА 19

вью сердце, даруй мне благодать Твою и обнови во мне черты Твоего образа. Я оставил Тебя – не оставь меня. Выйди искать меня, приведи на Своё пастбище и приобщи меня к овцам Твоего избранного стада, воспитай меня с ними от хлеба Божественных Твоих Таинств, по молитвам Пречистой Твоей Матери и всех святых Твоих. Аминь.

КАФИЗМА XX

143

Псалом Давида, к Голиафу.

- 1 Благословён Господь, Бог мой,
научающий руки мои для битвы,
персты́ мои – для войны:
- 2 милость моя и прибежище моё,
Заступник мой и Избавитель мой,
Защитник мой, и на Него я уповал,
Он подчиняет народ мой мне.
- 3 Господи, что́ человек, что Ты открылся ему,
или сын человека, что Ты вменяешь ему?
- 4 Человек тщетё уподобился,
дни его как тень проходят.
- 5 Господи, наклони небеса и сойди,
коснись гор – и задымятся,
- 6 блесни молнией – и рассеешь их,
пошли стрелы Твои – и смутишь их.
- 7 Пошли руку Твою с высоты,
избавь меня и извлеки меня из вод многих,
от руки сынов чужих,
- 8 чьи уста говорили суетное,
и десница их – десница неправды.
- 9 Боже, песнь новую воспою Тебе,
на псалтири десятиструнной сыгрую Тебе,

- 10 дающему спасение царям,
избавляющему Давида, раба Своего, от меча лютого.
- 11 Избавь меня и освободи меня из руки сынов чужих,
чьи уста говорили суетное,
и десница их – десница неправды.
- 12 Чьи сыны, как молодые деревца,
утверждённые в юности их,
дочери их нарядны,
разукрашены по подобию храма;
- 13 кладовые их полны,
пересыпаются из одной в другую,
овцы их многоплодны,
умножаются при выходах своих,
волы их толсты;
- 14 нет ни падения, ни пролома ограды,
ни крика на улицах их.
- 15 Считают счастливым народ, у которого это есть;
блажен народ, у которого Господь – Бог его!

144

Хвала Давида.

- 1 Превознесу Тебя, Боже мой, Царь мой,
и буду благословлять имя Твоё вовек и во век века.
- 2 Каждый день буду благословлять Тебя
и восхвалять имя Твоё вовек и во век века.
- 3 Велик Господь, и достохвален весьма,
и величию Его нет конца.
- 4 Род и род восхвалят дела Твои
и силу Твою возвестят.
- 5 О великолепии славы святыни Твоей расскажут,
и о чудесах Твоих поведают,
- 6 и о силе страшных дел Твоих скажут,
и о величии Твоём поведают,

КАФИЗМА 20

- 7 воспоминание о множестве благости Твоей изрекут,
и о правде Твоей возрадуются.
- 8 Щедр и милостив Господь,
долготерпелив и многомилостив,
- 9 благ Господь ко всем,
и милости Его – на все дела Его.
- 10 Да прославят Тебя, Господи, все дела Твои,
и святые Твои да благословят Тебя.
- 11 О славе Царства Твоего скажут,
и о могуществе Твоём поведают,
- 12 чтобы явить сынам человеческим могущество Твоё
и славу великолепия Царства Твоего.
- 13 Царство Твоё – Царство всех веков,
и владычество Твоё – во всяком роде и роде.
Верен Господь во всех словах Своих
и свят во всех делах Своих.
- 14 Поддерживает Господь всех падающих
и поднимает всех поверженных.
- 15 Очи всех на Тебя с надеждой взирают,
и Ты даёшь *им* пищу их в своё время:
- 16 отверзаешь Ты руку Твою
и насыщаешь всякое животное *по* благоволению.
- 17 Праведен Господь во всех путях Своих
и свят во всех делах Своих.
- 18 Близок Господь ко всем призывающим Его,
всем призывающим Его во истине.
- 19 Желание боящихся Его Он исполнит,
и моление их услышит и спасёт их.
- 20 Хранит Господь всех любящих Его,
а всех грешников истребит.
- 21 Хвалу Господу изрекут уста мои,
и да благословляет всякая плоть имя святое Его
вовек и во век века.

Слава:

145

Аллилуиа, Аггѳя и Захáрни.

- 1 Хвали, душа моя, Господа.
- 2 Хвалить буду Господа *всю* жизнь мою,
петь Богу моему, пока существую.
- 3 Не надейтесь на князей,
на сынов человеческих, в которых нет спасения:
- 4 выйдет дух его, и он возвратится в землю свою,
в тот день погибнут все помышления его.
- 5 Блажён *тот*, кому Бог Иакова – помощник его,
надежда его – на Господа Бога своего,
- 6 сотворившего небо и землю,
море и все, что в них,
хранящего истину вовек,
- 7 совершающего суд обиженным,
дающего пищу алчущим;
Господь освобождает узников,
- 8 Господь умудряет слепых,
Господь поднимает поверженных,
Господь любит праведных.
- 9 Господь хранит пришельцев,
сироту и вдову Он примет,
а путь грешных обратит в ничто.
- 10 Будет царствовать Господь вовек,
Бог Твой, Сион, – в род и род.

146

Аллилуиа.

- 1 Хвалите Господа, ибо благо *петь* псалом,
хвала Богу нашему да будет сладостна.
- 2 Господь, созидающий Иерусалим,
рассеянный Израиль соберёт.
- 3 Исцеляет *Он* сокрушённых сердцем
и перевязывает раны их,

- 4 исчисляет множество звёзд
и всем им имена нарекает.
- 5 Велик Господь наш, и велика крепость Его,
и разум Его неисчисли́м.
- 6 Принимает кротких Господь,
а грешных унижает до земли.
- 7 Начните Господу со славословием,
сыграйте Богу нашему на гусях,
8 покрывающему небо облаками,
приготавливающему для земли дождь,
произращающему на горах траву́
и зелень на службу людям,
9 дающему скоту пищу их
и птенцам воро́на, призывающим Его.
- 10 Не пожелает Он силы коня,
и к *быстрым* ногам мужа не благоволи́т,
11 благоволи́т Господь к боящимся Его
и к надеющимся на милость Его.

147

Аллилуиа, Агге́я и Заха́рии.

- 1 Восхваляй, Иерусалим, Господа,
хвали Бога Твоего, Сион,
2 ибо укрепил Он засовы ворот твоих,
благослови́л сынов твоих среди тебя,
3 устанавливает в пределах твоих мир
и ту́ком пшеницы насыщает тебя,
4 посылает изречение Своё земле, –
быстро побежит слово Его.
- 5 Даёт *Он* снег Свой, как *белую* шерсть,
мглу, как пепел, посыпает,
6 бросает лёд Свой, как куски *хлеба*, –
пред лицом мороза Его кто устоит?

КАФИЗМА 20

- 7 Пошлёт Слово Своё – и растопит их,
повеет Дух Его – и потекут воды.
- 8 Возвещает *Он* слово Своё Иакову,
повеления и суды Свои – Израилю.
- 9 Он не сделал так никакому народу
и судов Своих не явил им.

Слава:

148

Аллилуиа, Аггёя и Захáрии.

- 1 Хвалите Господа с небес,
хвалите Его в вышних.
- 2 Хвалите Его, все Ангелы Его,
хвалите Его, все воинства Его.
- 3 Хвалите Его, солнце и луна,
хвалите Его, все звёзды и свет.
- 4 Хвалите Его, небеса небес,
и вода, *что* превыше небес.
- 5 Да восхвалят имя Господне,
ибо Он сказал – и возникли они,
Он повелел – и были созданы.
- 6 Поставил их навек и во век века,
приказание отдал – и оно не прейдёт.
- 7 Хвалите Господа с земли:
драконы и все бездны,
- 8 огонь, град, снег, лёд,
ветер бурный, исполняющие слово Его,
- 9 горы и все холмы,
деревья плодоносные и все кедры,
- 10 звери и весь скот,
пресмыкающиеся и птицы крылатые,
- 11 цари земли и все народы,
князья и все судьи земли,

- 12 юноши и девы,
старцы с младшими
- 13 да восхвалят имя Господне,
ибо вознесенó имя Его одного:
славословие Ему на земле и на небе.
- 14 И возвысит Он рог народа Своего:
песнь – всем святым Его,
сынам Израилевым, народу, приближающемуся к Нему.

149

Аллилуиа.

- 1 Воспойте Господу песнь новую,
хвала Ему в собрании святых.
- 2 Да возвеселится Израиль о Сотворившем его,
и сынѝ Сиона да возрадуются о Царе Своём:
- 3 да восхвалят имя Его в хороводе,
на тимпáне и псалтири да сыграют Ему,
- 4 ибо благоволѝт Господь к народу Своему
и возвысит кротких во спасение.
- 5 Восхвалятся святые во славе
и возрадуются на ложах своих:
- 6 величания Богу в гортани их
и мечи обоюдообстрѝе в руках их,
- 7 чтобы совершить отмщѝние среди племѝн,
обличение среди народов,
- 8 связать царей их узами
и славных их – ручными оковами железными,
- 9 совершить среди них суд предписанный;
слава сия будет всем святым Его.

150

Аллилуиа.

- 1 Хвалите Бога во святых Его,
хвалите Его на тверди силы Его:

КАФИЗМА 20

- 2 хвалите Его за могущество Его,
хвалите Его по множеству величия Его.
- 3 Хвалите Его со звуком трубным,
хвалите Его на псалтири и гусях;
- 4 хвалите Его на тимпáne и в хороводе,
хвалите Его на струнах и оргáne;
- 5 хвалите Его на кимвáлах благозвучных,
хвалите Его на кимвáлах звонких.
- 6 Всё, что дышит, да восхвалит Господа!

Слава:

ПОСЛЕ КАФИЗМЫ XX

**Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:**

Тропари, глас 8

Полнота всех благ Ты, Христе мой, / исполни радости и веселия
душу мою / и спаси меня, Единый Многомилостивый.

Слава: Хотя и согрешил я, / Христе, Спаситель мой, пред То-
бою, / иного Бога, кроме Тебя, не знаю, / но дерзновенно уповаю на
Твоё милосердие. / Обращающегося прими меня, Милосердный От-
че, / и Сын Единородный, и Дух Святой, / как блудного сына, и спа-
си меня.

И ныне: Иного прибежища и горячей Защитницы, / кроме Тебя,
я не знаю. / Как имеющая дерзновение к Рождённому от Тебя, Вла-
дычица, / помоги и спаси меня, раба Твоего.

Господи, помилуй (40) и молитва:

**Господи Иисусе Христе, Боже мой, помилуй меня, грешного, и
прости мне, недостойному рабу Твоему, всё, в чём я пред Тобою
согрешил в течение всего времени жизни моей и даже до сего дня; и
если в чём как человек согрешил, вольные мои согрешения и не-
вольные, совершённые делом и словом, умом и мыслью, от увлече-
ния и невнимания, и многой моей лености и небрежения. Если же
именем Твоим клялся, если клялся ложно, или принял хульные
мысли, или кого укорил, или оклеветал, или опечалил, или в чём-то**

прогневал, или украл, или впал в блуд, или солгал, или тайно ел, или друг пришёл ко мне, и я пренебрёг им, или брата оскорбил и огорчил, или, когда я стоял на молитве и псалмопении, ум мой порочный о злом помышлял, или сверх меры наслаждался, или безумно смеялся, или кощунственное говорил, или тщеславился, или гордился, или красоту суетную увидел и ею прельстился, или непристойное пришло мне в голову, если в чём-то о молитве моей не радел, или заповедей духовного моего отца не сохранил, или празднословил, или иное что злое сотворил – ибо всё это и больше этого я соделал, чего даже не помню. Помилуй, Господи, и прости мне всё, дабы я в мире уснул и упокоился, воспевая, и благословляя, и славя Тебя, со Безначальным Твоим Отцом и с Пресвятым, и Благим, и Животворящим Твоим Духом, ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

151

Этот псалом отдельно написанный о Давиде, и вне числа, когда он победил в единоборстве с Голиафом.

- 1 Мал я был среди братьев моих,
и младший в доме отца моего,
пас овец отца моего.
- 2 Руки мои сделали орган,
персты́ мои настроили псалтирь.
- 3 И кто возвестит Господу моему?
Сам Господь, Сам услышит.
- 4 Сам послал вестника Своего,
и взял меня от овец отца моего,
и помазал меня елеем помазания Своего.
- 5 Братья мои прекрасны и высо́ки,
но не благоволи́л о них Господь.
- 6 Вышел я навстречу иноплеменнику,
и он про́клял меня идолами своими,
- 7 но я, извлёкши меч у него,
обезглавил его и снял позор с сынов Израилевых.

ПЕСНИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ

1

Песнь пророка Моисея, в Иходе

- 1 Воспоём Господу, ибо Он славно прославился;
коня и всадника ввергнул в море.
- 2 Помощник и Покровитель стал мне спасением;
Он – Бог мой, и прославлю Его,
Бог отца моего, и превознесу Его.
- 3 Господь, сокрушающий в битвах,
Господь – имя Ему.
- 4 Колесницы фараона и войско его ввергнул Он в море,
отборных конных военачальников
потопил в Красном море;
- 5 пучиною покрыл их,
они погрузились в глубину, как камень.
- 6 Десница Твоя, Господи, прославилась крепостью;
правая рука Твоя, Господи, сломила врагов,
7 и множеством славы Твоей Ты сокрушил противников.
Послал гнев Твой, он пожрал их, как солому,
8 и духом ярости Твоей расступилась вода:
застыли воды, как стена,
застыли и волны посреди моря.
- 9 Сказал враг: «Погонюсь, настигну,
разделю добычу, насыщу душу мою,
убью мечом моим, господствовать будет рука моя».
- 10 Ты послал Дух Твой, – покрыло их море,
погрузились они, как свинец, в воде великой.
- 11 Кто подобен Тебе среди богов, Господи?
Кто подобен Тебе, прославленный среди святых,
дивный в славе, творящий чудеса?

ПЕСНИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ

- 12 Ты простёр десницу Твою, –
поглотила их земля.
- 13 Ты повёл по правде Твоей этот народ Твой, который Ты испу-
пил,
призвал силою Твоею во обитель святую Твою.
- 14 Услышали народы, и разгневались,
муки объяли жителей Филистимских.
- 15 Тогда заспешили вожди Эдóма
и князя Моавитян, объял их трепет,
изнемогли все жители Ханаана.
- 16 Да нападёт на них страх и трепет;
от величия мýшцы Твоей да станут они, как камень,
доколе не пройдёт народ Твой, Господи,
доколе не пройдёт народ Твой сей, который Ты приобрёл.
- 17 Введи и насади их на горé наследия Твоего,
в готовое жилище Твоё, которое устроил Ты, Господи,
святыню, Господи, которую приготовили руки Твои.
- 18 Господь царствует вечно: и навек, и дальше.
- 19 Когда вошёл конь фараона с колесницами и всадниками в море,
и навёл на них Господь воду морскую,
сыны же Израилевы прошли по суше посреди моря.

Исх 15:1-19

2

Песнь пророка Моисея, во Второзаконии

- 1 Внимай, небо, и я буду говорить,
и да услышит земля слова́ уст моих.
- 2 Пусть ждут, как дождя, изречения моего,
и да сойдут, как роса, речи мои,
как ливень на траву,
и как вьюга на луг.
- 3 Ибо я имя Господне призвал:
воздайте величие Богу нашему!

- 4 Бог, истинны дела Его,
и все пути Его – суд:
Бог верен, и нет неправды в Нём,
праведен и свят Господь.
- 5 Они согрешили, не Его дети, порочные,
род строптивый и развращённый;
6 это так вы Господу воздаёте,
народ глупый и несмысленный?
Не Сам ли Он, Отец твой, приобрёл тебя,
и создал тебя и сотворил тебя?
- 7 Вспомните дни вечные,
уразумейте годы рода родо́в;
спроси отца твоего – и возвестит он тебе,
старших тебя – и они скажут тебе.
- 8 Когда Всевышний разделял племена,
когда рассеял сынов Адамовых,
Он поставил пределы племён
по числу Ангелов Божиих,
9 и сделался до́лей Господа народ Его, Иаков,
уделом наследия Его – Израиль.
- 10 Он дал ему довольство в пустыне,
при жажде от зноя в безводной,
окружил его и наставил его,
и сохранил его как зени́цу ока.
- 11 Как орёл прикрывает гнездо своё
и стремится к птенцам своим,
распростёрши крылья принимает их
и берёт их на спину свою,
12 так Господь один их повёл,
и не было с ними бога чужого.
- 13 Он возвёл их на неприступное *место* земли,
напитал их произведениями полей,
напи́лись они мёда из камня
и елёя из твёрдой скалы,

ПЕСНИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ

- 14 масла коровьего и молока овец,
с ту́ком ягнят и о́внов,
молодых быков и козлов,
с лучшей тучной пшеницей,
и пили кровь виноградных ягод – вино.
- 15 И поел Иаков, и насытился,
и отвернулся, возлюбленный;
растолстел, разжирел, раздался
и оставил Бога, создавшего его,
и отступил от Бога, Спасителя своего.
- 16 Они раздражили Меня чуждыми,
мерзостями своими огорчили Меня:
- 17 приносили жертвы демонам, а не Богу,
богам, которых не знали, –
новые *они*, и пришли недавно,
те, которых не знали отцы их.
- 18 Бога, родившего тебя, ты оставил,
и забыл Бога, питающего тебя!
- 19 И увидел Господь и возревновал,
и возмутился от гнева на сынов Своих и дочерей,
- 20 и сказал: «Отвращу лицо Моё от них,
и покажу, что будет им напоследок,
ибо они род извращённый,
сыны́, у которых верности нет!»
- 21 Они возбудили во Мне ревность не-богом,
идолами своими рассердили Меня,
и Я возбужу в них ревность не-народом,
народом неразумным рассержу их.
- 22 Ибо огонь зажжён от гнева Моего,
гореть будет до ада глубочайшего,
поест землю и произведения её,
опалит основания гор.
- 23 Соберу на них бедствия
и стрелы Мои истощу на них!

ПЕСНИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ

- 24 Изнурит *их* голод, и *станут* пищей для птиц,
и согнет *их* неисцелимо;
зубы зверей пошлю на них
вместе с яростью пресмыкающихся по земле.
- 25 Извне меч лишит их детей,
и из внутренних покоев – страх;
падут юноша с девою,
грудное дитя с глубоким старцем.
- 26 Я сказал: «Рассею их,
прекращу у людей память о них», –
- 27 если бы не гнев врагов, чтобы не были они долговечны,
и чтобы не налегли вместе противники,
не сказали: «Рука наша высока,
и не Господь всё это сделал».
- 28 Ибо это народ, потерявший рассудок,
и нет среди них знания,
- 29 не размыслили, чтобы понять это, –
пусть *же* воспримут в грядущее время.
- 30 Как *бы* один преследовал тысячи
и двое прогнали *бы* десятки тысяч, –
если *бы* Бог не отдал их,
и Господь не предал их!
- 31 Ведь боги их не как Бог наш,
а враги наши – безумны:
- 32 ведь от лозы Содомской виноград их,
и отрасль их – из Гоморры,
ягода их – ягода *со вкусом* желчи,
гроздь горькие у них,
- 33 ярость драконов – вино их
и ярость аспидов неисцелимая.
- 34 Вот, не всё ли это собрано у Меня,
и не запечатано ли в хранилищах Моих?
- 35 В день отмщения Я воздам,
во время, когда поскользнётся нога их:

ПЕСНИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ

ибо близко день гибели их,
и рядом приготовленное вам!

36 Ибо судить будет Господь народ Свой,
и над рабами Своими смилуется:

ибо Он увидит их бессильными,
и оставленными в напасти, и изнемогшими.

37 И сказал Господь: «Где боги их,
те, на которых полагались они,

38 те, тук чьих жертв вы ели,
и пили вино возлияний их?

Пусть они восстанут и помогут вам,
и сделаются вам защитниками.

39 Видите, видите, что Я есмь,
и нет бога, кроме Меня;

Я умерщвлю и оживотворю,
Я поражу, и Я исцелю,
и нет *того*, кто отнимет из рук Моих.

40 Ибо подниму Я к небу руку Мою,
и поклянусь десницей Моей,
и скажу: «Живу Я вовек!»

41 Ибо заострю, как молнию, меч Мой,
и возьмётся за суд рука Моя,
и воздам наказание врагам,
и ненавидящим Меня воздам:

42 напою стрелы Мои кровью,
и меч Мой пожирать будет плоть, —
кровь раненых и пленных,
голова вождей языческих.

43 Возвеселитесь, небеса, вместе с Ним,
и да поклóнятся Ему все Ангелы Божи;и;
возвеселитесь, язычники, с народом Его,
и да укрепятся в Нём все сыны Божи;и;
ибо отмщается кровь сынов Его,
и отмстит Он, и воздаст наказание врагам,

и ненавидящим Его воздаст,
и очистит Господь землю народа Своего.

Втор 32:1-43

3

Молитва Анны, матери пророка Самуила

- 1 Утвердилось сердце моё в Господе,
вознёсся рог мой в Боге моём,
широко раскрылись на врагов моих уста мои:
я радуюсь о спасении Твоём.
- 2 Ибо нет святого, как Господь,
и нет праведного, как Бог наш,
и нет святого, кроме Тебя.
- 3 Не хвалитесь и не говорите высокого в гордыне,
речь надменная да не выйдет из уст ваших,
ибо Бог ведения Господь,
и Бог, уготовляющий дела Свои.
- 4 Лук сильных ослабел,
а нёмощные препоясались силою;
- 5 насыщенные хлебом оскудели,
а алчущие заселили землю;
ибо неплодная родила семерых,
а многодетная изнемогла.
- 6 Господь умерщвляет и животворит,
низводит во ад и возводит,
- 7 Господь делает нищим и обогащает,
унижает и возвышает.
- 8 Поднимает с земли бедного,
и из грязи воздвигает нищего,
чтобы посадить его с властителями народа,
и престол славы давая в наследие ему.
- 9 Даёт молитву молящемуся
и благословляет годы праведного,
ибо не мощью силен муж.

ПЕСНИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ

10 Господь сделает немошным противника Своего,
Господь свят.

Да не хвалится мудрый мудростью своею,
и да не хвалится сильный силою своею,
и да не хвалится богатый богатством своим,
но лишь тем да хвалится хвляющийся,
что разумеет и знает Господа
и творит суд и правду посреди земли.

Господь взошёл на небеса и возгремел,
Он, праведный, будет судить концы земли,
и даст мощь царю нашему,
и возвысит рог помазанника Своего.

1 Цар 2:1-10

4

Молитва пророка Аввакума

2 Господи, услышал я весть Твою – и убоялся,
уразумел дела Твои – и изумился.

Посреди двух живых существ Ты будешь узнан,
когда приблизятся годы, будешь познан,
когда наступит срок – показан,
когда смущена душа моя – во гневе вспомнишь о милости.

3 Бог от Фемана придёт,
и Святой – от горы [Фаран,] осененной чащей.

Покрыла небеса доблесть Его,
и хвалы Его полна земля.

4 И сияние Его будет как свет:
роги в руках Его,
и приготовил Он крепкую любовь силы Своей.

5 Пред лицом Его пойдёт слово
и выйдет на равнины по следам Его.

6 Он встал – и поколебалась земля,
взглянул – и изнемогли народы.

ПЕСНИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ

Сокрушенѣ были горы силою,
расплавлены холмѣ вечные от вечных шествий Его.

- 7 В трудах увидели жилища Эфиопов,
устроятся и шатры земли Мадіамской.
- 8 Разве на реки прогневался Ты, Господи,
или на реки – ярость Твоя,
или на море – стремление Твоё,
что Ты взойдёшь на коней Твоих,
и езда Твоя – спасение?
- 9 Напрягая, натянешь лук Твой
против скипетров, говорит Господь.
От рек рассечена́ будет земля;
- 10 увидят Тебя и будут мучиться народы.
Разгоняя воды при шествии,
подала́ бездна голос свой,
высота – явления свои.
- 11 Поднялось солнце, и луна стала на месте своём.
В свете копья Твои полетят,
в сиянии блеска доспехов Твоих.
- 12 Угрозою Твоей Ты умалишь землю,
и в ярости низложишь народы.
- 13 Ты вышел для спасения народа Твоего,
спасти помазанников Твоих:
бросил в головы беззаконных смерть,
воздвиг им ўзы до шеи, в конец.
- 14 Рассёк в иступлении головы властителей;
они содрогнутся при этом:
раскроют узды свои,
как нищий, поедающий скрытно.
- 15 И возвёл Ты на море коней Твоих,
волнующих воды многие.
- 16 Я укрылся, и устрашилась внутренность моя
от гласа молитвы губ моих,

ПЕСНИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ

и вошёл трепет в кости мои,
и во мне сотряслась крепость моя.
Отдохну я в день скорби моей,
чтобы прийти мне к народу, с которым странствую я.

- 17 Ибо смоковница не принесёт плода,
и не будет плода на виноградных лозах;
обманет произведение маслины,
и поля не принесут пищи;
без еды остались овцы,
и нет волов у яслей.
- 18 Я же возрадуюсь о Господе,
возвеселюсь в Боге, Спасителе моём.
- 19 Господь, Бог мой – сила моя,
и направит Он ноги мои к совершенству
и на высоты возведёт меня,
чтобы победить мне, воспевая Его.

Авв 3:2-19

5

Молитва пророка Исаии

- 9 От ночи с рассвета стремится дух мой к Тебе, Боже,
ибо свет – повеления Твои на земле;
правде научитесь, живущие на земле.
- 10 Ведь обуздан нечестивец; не научится он правде,
на земле истины не сотворит.
- 11 Пусть сгинет нечестивец, да не видит славы Господа!
Господи, высока Твоя мьшца, и они не познали;
но, уразумев, устыдятся:
ревность постигнет народ не наставленный,
и ныне противников поглотит огонь.
- 12 Господи, Боже наш, мир дай нам,
ибо всё Ты воздал нам.

ПЕСНИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ

- 13 Господи, Боже наш, возьми во владение нас;
Господи, кроме Тебя, мы иного не знаем,
имя Твоё именуем.
- 14 А мёртвые жизни не увидят,
и врачи *их* не воскресят, —
потому Ты навел *гнев*, и погубил,
и уничтожил весь мужской пол их.
- 15 Прибавь бедствий им, Господи,
прибавь бедствий славным земли!
- 16 Господи, в скорби я вспомнил Тебя,
в скорби краткой вразумление Твоё нам.
- 17 И как рождающая приближается к рóдам
и в мýке своей возопила,
так мы стали для Возлюбленного Твоего.
- 18 По страху пред Тобою, Господи, мы прѝняли во чреве,
и помучились, и родѝли:
Дух спасения Твоего произвели на земле;
не падѝм, но падут живущие на земле.
- 19 Воскреснут мёртвые, и восстанут находящиеся в гробницах,
и возвеселятся живущие на земле,
ибо роса, чтó от Тебя, — исцеление для них,
земля же нечестивых падѝт.

Ис 26:9-19

6

Молитва пророка Ионы

- 3 Возопѝл я в скорби моей ко Господу, Богу моему,
и Он услышал меня; из чрева ада вопль мой:
Ты услышал голос мой.
- 4 Ты отрѝнул меня в глубѝны, в сердце мóря,
и рѝки окружили меня;
все валы Твои и волны Твои прошли надо мною.
- 5 И я сказал: «Отвергнут я от очей Твоих.
Придѝтся ли мне ещё взглянуть на храм святой Твой?»

ПЕСНИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ

- 6 Разлилась вокруг меня вода до души моей,
окурила меня бездна глубочайшая.
Погрузилась голова моя в расселины гор,
7 сошёл я в землю, чьи засовы – преграды вечные.
Но да взойдёт от гибели жизнь моя к Тебе, Господи, Боже мой!
8 Когда оставляла меня душа моя, вспомнил я Господа,
и да придёт к Тебе молитва моя, в храм святой Твой!
9 Соблюдающие суетное и ложное милость свою оставили,
10 я же со гласом хвалы и славословия принесу жертву Тебе,
всё, что обещал, воздам Тебе, о спасении моём – Господу!

Ион 2:3-10

7

Молитва Азарии

- 26 Благословён Ты, Господи, Боже отцов наших,
и хвально и прославлено имя Твоё вовеки,
27 ибо праведен Ты во всём, что соделал с нами,
и все дела Твои истинны, и правы пути Твои,
и все суды Твои истинны,
28 и суды истинные Ты сотворил
во всём, что навёл на нас
и на святой град отцов наших Иерусалим,
потому что по истине и по суду
навёл Ты всё это на нас за грехи наши.
29 Ибо согрешили мы, и поступили беззаконно, отступив от Тебя,
и согрешили во всём, и заповедей Твоих не послушали,
30 и не соблюли, и не соделали,
как Ты повелел нам, чтобы благо нам было.
31 И всё, что Ты навёл на нас, и всё, что Ты соделал с нами,
соделал по истинному суду,
32 и предал нас в руки врагов беззаконных,
враждебнейших отступников,
и царю неправедному и злейшему на всей земле.

ПЕСНИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ

- 33 И ныне не открыть нам уст;
мы сделались стыдом и поношением для рабов Твоих
и чтущих Тебя.
- 34 Не предай же нас до конца ради имени Твоего,
и не разрушь завета Твоего,
- 35 и не удали милости Твоей от нас
ради Авраама, возлюбленного Тобою,
и ради Исаака, раба Твоего,
и Израиля, святого Твоего,
- 36 которым Ты сказал, говоря им,
что умножишь семя их, как звёзды небесные
и как песок на берегу моря.
- 37 Ибо мы умáлились, Владыка, более всех народов,
и унижены сегодня на всей земле за грехи наши,
- 38 и нет у нас в настоящее время ни князя, ни пророка, ни вождя,
ни всесожжения, ни жертвы, ни приношения, ни фимиама,
ни места, чтобы нам принести плоды пред лицо Твоё
и обрести милость.
- 39 Но с душою сокрушённой и духом смирения да будем приняты,
как при всесожжениях óвнов и тельцов
и как при десятках тысяч агнцев тучных,
- 40 так да сделается жертва наша пред Тобою сегодня,
и да совершится для Тебя, –
ибо нет стыда уповающим на Тебя.
- 41 И ныне мы следуем за Тобою всем сердцем, и боимся Тебя,
и ищем лица Твоего; не постыди нас,
- 42 но сотвори с нами по снисхождению Твоему
и по множеству милости Твоей,
- 43 и избавь нас силою чудес Твоих,
и дай славу имени Твоему, Господи,
- 44 и да посрамятся все делающие рабам Твоим зло,
и да постыдятся со всюю силою и могуществом,
и мощь их да сокрушится,

45 и да позна́ют, что Ты, Господи, Бог единый
и славный по всей вселенной.

Дан 3:26-45

8

Песнь трёх óтроков

- 52 Благословéн Ты, Господи, Боже отцов наших,
и хвальный и превозносимый вовеки,
и благословенно имя славы Твоей, святое
и прехвальное и превозносимое вовеки.
- 53 Благословéн Ты в храме святой славы Твоей,
и прехвальный и преславный вовеки.
- 54 Благословéн Ты, видящий бездны, восседающий на Херувимах,
и прехвальный и превозносимый вовеки.
- 55 Благословéн Ты на престоле славы Царства Твоего,
и прехвальный и превозносимый вовеки.
- 56 Благословéн Ты на тверди небесной,
и прехвальный и преславный вовеки.
- 57 Благословляйте, все творения Господни, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.
- 58 Благословляйте, Ангелы Господни, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.
- 59 Благословляйте, небеса Господни, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.
- 60 Благословляйте, все воды, что превыше небес, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.
- 61 Благословляйте, все силы Господни, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.
- 62 Благословляйте, солнце и луна, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.
- 63 Благословляйте, звёзды небесные, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.
- 64 Благословляйте, всякий дождь и роса, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.

ПЕСНИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ

- 65 Благословляйте, все ветры, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 66 Благословляйте, огонь и жар, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 67 Благословляйте, холод и зной, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 68 Благословляйте, рóсы и вьюги, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 69 Благословляйте, лёд и мороз, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 70 Благословляйте, íнеи и снега, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 71 Благословляйте, ночи и дни, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 72 Благословляйте, свет и тьма, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 73 Благословляйте, молнии и облака, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 74 Да благословляет земля Господа,
да поёт и перевозносит Его вовеки.
- 75 Благословляйте, горы и холмý, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 76 Благословляйте Господа, всё произрастающее на земле,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 77 Благословляйте, источники, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 78 Благословляйте, моря и реки, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 79 Благословляйте, китý и всё, движущееся в вóдах, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 80 Благословляйте, все птицы небесные, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.
- 81 Благословляйте, звери и весь скот, Господа,
пойте и перевозносите Его вовеки.

ПЕСНИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ

- 82 Благословляйте, сыны человеческие, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.
- 83 Да благословляет Израиль Господа,
да поёт и превозносит Его вовеки.
- 84 Благословляйте, священники Господни, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.
- 85 Благословляйте, рабы Господни, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.
- 86 Благословляйте, духи и души праведных, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.
- 87 Благословляйте, благоговейные и смиренные сердцем, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.
- 88 Благословляйте, Анания, Азария и Мисайл, Господа,
пойте и превозносите Его вовеки.

Дан 3:52-88

9

Песнь Пресвятой Богородицы

- 46 Величает душа Моя Господа,
47 и возрадовался дух Мой о Боге, Спасителе Моём,
48 что призрел Он на смирение Рабы Своей;
ибо отныне назовут Меня блаженной все роды;
49 что сотворил Мне великое Сильный,
и свято имя Его,
50 и милость Его в роды родов к боящимся Его;
51 соделал Он сильное рукою Своею,
рассеял надменных в помышлениях сердца их;
52 низложил властителей с престолов
и вознёс смиренных,
53 алчущих исполнил благ
и богатых отослал ни с чем;
54 поддержал Израиля, отрока Своего, вспомнив о милости, –
55 как Он сказал отцам нашим, –
к Аврааму и семени его навеки.

Молитва пророка Захари́и, отца Иоанна Предтечи

- 68 Благословён Господь, Бог Израилев,
что посетил и сотворил искупление народу Своему,
- 69 и воздвиг рог спасения нам
в доме Давида, о́трока Своего, –
- 70 как Он сказал устами святых, бывших от века пророков Своих,
–
- 71 спасение от врагов наших
и от руки всех, ненавидящих нас:
- 72 сотворить милость отцам нашим
и вспомнить завет Свой святой,
- 73 клятву, которою Он клялся Аврааму, отцу нашему,
74 дать нам безбоязненно, от рук врагов наших избавившимся,
- 75 служить Ему в святости и правде
пред Ним во все дни жизни нашей.
- 76 И ты, дитя, пророком Всевышнего будешь названо,
ибо ты будешь идти пред лицом Господа – приготовить пути
Ему,
- 77 дать народу Его познать спасение
в отпущении грехов их,
- 78 по глубине милосердия Бога нашего,
которым с высоты посетит нас Восходящее Светило,
- 79 чтобы воссиять сидящим во тьме и тени смертной,
направить ноги наши на путь мира.

МОЛИТВЫ ПО ПРОЧТЕНИИ НЕСКОЛЬКИХ КАФИЗМ ИЛИ ВСЕЙ ПСАЛТИРИ

По прочтении нескольких кафизм или всей Псалтири:

Достойно есть воистину / прославлять Тебя, Богородицу, / вечно блаженную и пренепорочную / и Матерь Бога нашего. / Честью высшую Херувимов / и несравненно славнейшую Серафимов, / девственно Бога-Слово родившую, / истинную Богородицу – Тебя величаем.

Или

О Тебе радуется, Благодатная, всё творение: / Ангельский сонм и человеческий род. / Ты – освящённый храм и рай духовный, / слава девства, от Которой Бог воплотился и Младенцем стал / прежде всех веков Существующий Бог наш. / Ибо недра Твои Он в престол обратил / и чрево Твоё обширнее небес соделал. / О Тебе радуется, Благодатная, всё творение, / слава Тебе!

**Трисвятое. Слава, и ныне: Пресвятая Троица: Господи, помилуй (3).
Слава, и ныне: Отче наш:**

Тропари, глас 6

Помилуй нас, Господи, помилуй нас, / ибо не находя себе никакого оправдания, / молитву эту мы, грешные, / Тебе приносим как Владыке: / помилуй нас.

Слава: Пророка Твоего, Господи, / священное торжество / Церковь небу уподобило: / с людьми ликуют Ангелы. / Его молитвами, Христе Боже, / в мире жизнь нашу направь, / дабы мы пели Тебе: «Аллилуиа».

И ныне: Безчисленно множество моих, Богородица, согрешений / – к Тебе я прибегаю, Чистая, нуждаясь в спасении. / Воззри милостиво на немощную мою душу / и ходатайствуй пред Сыном Твоим и Богом нашим / дать мне прощение соделанных мною согрешений тяжких, / единая Благословенная.

Господи, помилуй (40).

И поклонись, сколько хочешь, или же соверши молитву св. Ефрема Сирина с поклонами, разделяя её на три части:

Господи и Владыка жизни моей, духу праздности, суетности, властолюбия и празднословия не предай меня. **(Поклон)**

Дух же целомудрия, смиренномудрия, терпения и любви даруй мне, рабу твоему. **(Поклон)**

Да, Господи-Царь, дай мне видеть мои согрешения и не осуждать брата моего, ибо Ты благословён во веки веков. Аминь. **(Поклон)**

Также 12 малых поклонов с молитвой:

Боже, будь милостив ко мне, грешному.

И снова всю молитву: Господи и Владыка жизни моей: **и один великий поклон.**

Затем произноси следующую молитву со вниманием:

Многомилостивый и Премилостивый Господи и всего доброго Податель, Человеколюбец и Царь всей вселенной, многоименный Владыка и Господи! Я, нищий и бедный, дерзаю призывать чудное, и страшное, и святое имя Твоё, пред которым все сотворённые Тобою Силы Небесные со страхом трепещут. Внизу, на земле, Ты дивно явил промысл неизреченного Твоего человеколюбия, послав возлюбленного Отрока Твоего, Которого родил Ты из безначальных недр Твоей Отеческой славы, не разлучившись с Ним по Божеству, чтобы Он людей с Ангелами в одно собрание соединил. Вспомни, Господи, унижение моё от уныния! Я, грязь и прах, призываю Тебя, Невыразимый Свет! Облечён я немощью плоти, но её по милости Своей принял Слово Твоё и Своей смертью освободило души наши от рабства врагу, дабы всех, верою взявших на себя иго служения Тебе, удостоить приобщения славе Твоей, от которой отпал лживый сатана. Помилуй меня, омрачённого греховными помыслами, воздвигни ум мой, заглушённый тернием лености и зарослями непокорности. Утверди сердце моё к Тебе гореть, очам моим пошли источник слёз и в конце, при исходе души моей, сделай меня Тебе угодным без порока, наставляя меня ради Тебя подвизаться усердно. Вспомни, Господи, по милосердию Твоему родителей моих и всех ближних моих, и братьев, и друзей, и соседей, и всех православных христиан и спаси меня по молитвам всех святых. И прими

ПО ПРОЧТЕНИИ ПСАЛТИРИ

в честь эти псалмы и молитвы, которые я произносил пред Тобою за себя, и да не будет Тебе мерзко это моление с воздыханием, ибо Ты Милостив и Человеколюбец, и Тебя, Безначального Отца, славим с Единородным Твоим Сыном и со Святым Духом ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Честью высшую Херувимов и несравненно славнейшую Серафимов, девственно Бога-Слово родившую, истинную Богородицу – Тебя величаем.

Слава, и ныне: Господи, помилуй (3). **Благослови.**

Священник произносит отпуст, а мирянин кончает так:

Господи Иисусе Христе, Сын Божий, по молитвам Пречистой Твоей Матери, силою Священного и Животворящего Креста, святых Небесных Сил безплотных, преподобных и богоносных отцов наших, святого пророка Давида и всех святых помилуй и спаси меня, грешного, как Благой и Человеколюбец.

О ЧТЕНИИ ПСАЛТИРИ ПО УСОПШИМ

Обычай читать Псалтирь по усопшим уходит в глубокую древность. Псалмы служат молитвой и как бы жертвой умилоствления Господу об усопшем и вместе с тем утешением и назиданием для живых, обращая их мысль к Богу и будущей вечной жизни. Поэтому псалмы чередуются с молитвой, где упомянуто имя покойного. Чтение может совершаться как об одном недавно скончавшемся христианине, так и о многих, или об усопших вообще; в последнем случае могут произноситься и многие имена тех, за кого возносится молитва. Чтение Псалтири по усопшим может совершать всякий благочестивый христианин. Происходит оно следующим порядком:

Начинается чтение так, как указано выше. После начальных молитв и троекратного «Придите, поклонимся:» читается первая статья.

Прочтя первую статью, там, где стоит слово «Слава:», читай:

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе, Боже! (трижды, с тремя поклонами). Господи, помилуй (3).

И далее читается:

Молитва об усопшем

Помяни, Господи, Боже наш, в вере и надежде на жизнь вечную преставившегося раба Твоего, брата нашего (**имя**), и как Благой и Человеколюбец, прощающий грехи и истребляющий неправды, отпусти, оставь и прости все вольные его согрешения и невольные. Избавь его от вечной мýки и огня геённы и даруй ему причастие и наслаждение вечных Твоих благ, уготованных любящим Тебя. Ибо хотя он и согрешал, но не отступил от Тебя и без сомнений веровал в Отца и Сына и Святого Духа, в Тебя, Бога, в Троице прославляемого, и Ед́иницу в Троице и Троицу во Единстве даже до последнего своего вздоха православно исповедовал. Поэтому будь милостив к нему, и веру в Тебя вместо дел ему зачти, и со святыми Твоими, как Милосердный, упокой. Ибо нет человека, который проживёт и не согрешит, но Ты Один без всякого греха, и правда Твоя – правда вовеки, и Ты Один Бог милости, и сострадания, и человеколюбия, и Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Затем читай: Слава Отцу и Сыну и Святому Духу и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

И начинай вторую статию. Дойдя до «Славы:», снова читай:

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе, Боже! (**трижды, с тремя поклонами**). Господи, помилуй (3).

И снова читается молитва об усопшем.

Затем: Слава Отцу и Сыну и Святому Духу и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

И начинай третью статию. Дойдя до «Славы:», читай:

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе, Боже! (**трижды, с тремя поклонами**). Господи, помилуй (3).

И снова читается молитва об усопшем.

О ЧТЕНИИ ПСАЛТИРИ ПО УСОПШИМ

И далее читай Трисвятое по «Отче наш:», покаянные тропари, Господи, помилуй (40) и положенную после кафизмы молитву.

Если продолжаешь чтение, начинай вторую кафизму с троекратного «Придите, поклонимся:» и далее псалмы указанным выше порядком. Если же завершаешь чтение, читай заключительные молитвы: «Достойно есть:» и последующие, и произноси отпущ.

Если усопший при жизни был далёк от Церкви и умер без покаяния, лучше читать молитву в следующей краткой редакции:

Молитва об усопшем иная

Помяни, Господи, Боже наш, преставившегося раба Твоего (имя), и как благой и Человеколюбец, прощающий грехи и истребляющий неправды, отпусти, оставь и прости все вольные его согрешения и невольные. Избавь его от вечной мýки и огня геённы. Будь милостив к нему, и Тебе известными путями, как Милосердный, душу его упокой. Ибо нет человека, который поживёт и не согрешит, но Ты Один без всякого греха, и правда Твоя – правда во веки, и Ты Один Бог милости, и сострадания, и человеколюбия, и Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

О ЧТЕНИИ ПСАЛТИРИ О ЖИВЫХ

Существует обычай читать Псалтирь о здравии и спасении живых членов Церкви. В этом случае чтение совершается тем же порядком, что и об усопших, но с заменой молитвы за упокой на молитву о живых.

Молитва о живых

Вспомни, Господи Иисусе Христе, Боже наш, милости и щедроты Твои от века, склони ухо Твоё и услышь моление моё, за всех людей Твоих приносимое. Во-первых, вспомни Святую Церковь Твою, утверди её, умножь, умири и непобедимой вратами ада вовеки сохрани. Спаси и помилуй страну нашу, и народ её, город наш и всякий город и страну и верою живущих в них. Спаси и помилуй Святейших патриархов православных и всех пастырей вселенской Церкви, епископа нашего (имя), отца моего духовного (имя) и всех

О ЧТЕНИИ ПСАЛТИРИ О ЖИВЫХ

духовных наставников наших **(их имена)**, родителей моих **(имена)** и родственников по плоти, братьев и сестёр по вере и всех близких и друзей **(имена)**. Яви им милость Твою, избавь их от всякого зла и даруй им все земные Твои и небесные блага. Умилосердись о всех христианах, услышь прошения всех взывающих к Тебе и подай каждому по нуждам его. Спаси и помилуй всех находящихся в болезни и в печалях, в бедах и заключении, особенно же гонимых за веру и благочестие и силою Твоею облегчение, свободу и избавление им подай. Спаси, Господи, и помилуй ненавидящих и обижающих меня, не дай им погибнуть из-за меня, грешного. Просвети, Господи, светом истины не верующих в Тебя, откройся ищущим Тебя, отступивших от правой веры на путь спасительный возврати, будь наставником немудрых, помощником угнетённых, врачом больных, утешителем умирающих, и приведи нас всех к желанному концу – к Тебе, Пристанищу нашему и блаженному упокоению. Аминь.

Или кратко:

Молитва о живых иная

Господи Иисусе Христе, Боже наш, спаси и помилуй отца моего духовного **(имя)**, родителей моих **(имена)** и родственников по плоти, братьев и сестёр по вере и всех близких и друзей **(имена)**. Яви им милость Твою, избавь их от всякого зла и даруй им все земные Твои и небесные блага. Умилосердись о всех христианах, о всех находящихся в болезни и в печалях, в бедах и заключении, особенно же гонимых за веру и благочестие, даруй им помощь и избавление и приведи всех нас к желанному концу – к Тебе, Пристанищу нашему и блаженному упокоению. Аминь.

Молитва о болящих

Боже сильный, устрояющий всё по милости Своей для рода человеческого, посети раба Своего **(имя)**, призывающего имя Христа Твоего, прости ему грехи и исцели его от всякого недуга телесного и душевного. И все соблазны греховные, и всякую напасть и все козни вражеские удали от раба Твоего, и подними его с ложа болезни, и даруй его Святой Твоей Церкви здоровым душою и телом, славящим со всеми людьми имя Христа Твоего. Тебе мы славу воз-

О ЧТЕНИИ ПСАЛТИРИ О ЖИВЫХ

сылаем со Единородным Твоим Сыном и Святым Духом ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

ПОРЯДОК ЧТЕНИЯ КАФИЗМ ЗА БОГОСЛУЖЕНИЕМ В ТЕЧЕНИЕ ГОДА

На утрени по две кафизмы

1. От Фоминой недели до отдания Воздвижения.
2. От предпразднства Рождества Христова до отдания Богоявления.
3. В мясопустную и сыропустную седмицы.

	Утренья	Вечерня
Воскресенье	2,	3 —
Понедельник	4,	5, 6
Вторник	7,	8, 9
Среда	10,	11,12
Четверг	13,	14,15
Пятница	19,	20,18
Суббота	16,	17, 1

На утрени по три кафизмы

1. От отдания Воздвижения до предпразднства Рождества Христова.
2. От отдания Богоявления до субботы пред неделею о блудном сыне.

	Утренья	Вечерня
Воскресенье	2, 3, —	—
Понедельник	4, 5, 6	18
Вторник	7, 8, 9	18
Среда	10,11,12	18
Четверг	13,14,15	18
Пятница	—19,20	18
Суббота	—16,17	1

ПОРЯДОК ЧТЕНИЯ КАФИЗМ

На утрени по три кафизмы и, кроме того, кафизмы на часах

1. В 1-ю, 2-ю, 3-ю, 4-ю и 6-ю седмицу великой Четырдесятницы.

	Часы				Вечерня
	Утренняя	1-й	3-й	6-й 9-й	
Воскресенье	2, 3, 17	—	—	—	—
Понедельник	4, 5, 6	—	7	8 9	18
Вторник	10,11,12	13	14	15 16	18
Среда	19,20, 1 2 3	4	5	18	
Четверг	6, 7, 8	9	10	11 12	18
Пятница	13,14,15	—	19	20 —	18
Суббота	—16,17	—	—	—	1

2. В 5-ю седмицу великой Четырдесятницы

	Часы				Вечерня
	Утренняя	1-й	3-й	6-й 9-й	
Воскресенье	2, 3, 17	—	—	—	—
Понедельник	4, 5, 6	—	7	8 9	10
Вторник	11,12,13	14	15	16 18	19
Среда	20, 1, 2	3	4	5 6	7
Четверг	— 8 —	—	9	10 11	12
Пятница	13,14,15	—	19	20 —	18
Суббота	—16,17	—	—	—	1

3. В 5-ю седмицу великой Четырдесятницы, если в четверг 5-й седмицы случится Благовещение

	Часы				Вечерня
	Утренняя	1-й	3-й	6-й 9-й	
Воскресенье	2, 3, 17	—	—	—	—
Понедельник	4, 5, 6	7	8	9 10	11
Вторник	— 12 —	—	13	14 15	16

ПОРЯДОК ЧТЕНИЯ КАФИЗМ

Среда	19,20, 1	2	3	4	5	—
Четверг	6, 7, 8	9	10	11	12	—
Пятница	13,14,15	—	19	20	—	18
Суббота	—16,17	—	—	—	—	1

4. В страстную седмицу

	Утренья	Часы				Вечерня
		1-й	3-й	6-й	9-й	
Воскресенье	— 2, 3	—	—	—	—	—
Понедельник	4, 5, 6	—	7	8	—	18
Вторник	9, 10, 11	—	12	13	—	18
Среда	14, 15, 16	—	19	20	—	18
Четверг	— — — —	—	—	—	—	—
Пятница	— — — —	—	—	—	—	—
Суббота	— 17 —	—	—	—	—	—